### Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

#### Información acerca del ordenador

Localización de información

**Especificaciones** 

Mantenimiento del ordenador

#### Ordenador minitorre

Vista frontal

Vista posterior

Vista interior

Componentes de la placa base

#### Ordenador de escritorio

Vista frontal

Vista posterior

Vista interior

Componentes de la placa base

#### Funciones avanzadas

Control de la tecnología LegacySelect

Capacidad de administración

**Seguridad** 

Protección por contraseña

Programa de configuración del sistema

Borrado de contraseñas olvidadas

Borrado de la configuración de la memoria CMOS

Administración de energía

**Hyper-Threading** 

**IEEE 1394** 

Controladora SCSI U320

Configuraciones RAID

#### Copia de CD y DVD

Cómo copiar en un CD o DVD

Uso de CD-R y CD-RW vacíos

Sugerencias útiles

# Extracción e instalación de componentes del ordenador minitorre

Antes de empezar

Apertura de la cubierta del ordenador

**Memoria** 

Unidades

Unidad de disco duro

Protectores del panel frontal

Unidad de disquete

Unidad de CD/DVD

**Tarjetas** 

Instalación del ventilador de la tarjeta

Cubierta para flujo de aire

<u>Procesador</u>

<u>Batería</u>

Panel de control

### Herramientas de resolución de problemas

Indicadores luminosos de

diagnóstico

Códigos de sonido

Mensajes de error

<u>Diagnósticos Dell</u>

**Controladores** 

Uso de la función Restaurar

sistema de Microsoft® Windows®

<u>XP</u>

Solución de incompatibilidades de

software y hardware

Reinstalación de Microsoft®

Windows® XP

### Solución de problemas

Sugerencias para la solución de

problemas

Problemas con la batería

Problemas con las tarjetas

Problemas con los ventiladores de

las tarjetas

Problemas con las unidades

Problemas con el correo

electrónico, el módem e Internet

Problemas con el dispositivo IEEE

1394

Problemas con el teclado

Bloqueos y problemas de software

Problemas con la memoria

Problemas con el ratón

Problemas con la red

Problemas con la alimentación

Problemas con la impresora

Problemas con dispositivos serie o

<u>paralelo</u>

Problemas con el sonido y los

<u>altavoces</u>

Problemas con el vídeo y el

monitor

### Limpieza del ordenador

Ordenador, teclado y monitor

Ratón

Unidad de disquete

CD y DVD

# Características de Windows XP

Transferencia de información a un

ordenador nuevo

Cambio a la vista clásica de

Microsoft® Windows®

Panel de E/S
Fuente de alimentación
Placa base
Cierre de la cubierta del ordenador

# Extracción e instalación de componentes del ordenador de escritorio

Antes de empezar

Apertura de la cubierta del ordenador

**Memoria** 

<u>Unidades</u>

Unidad de disco duro

Panel frontal

Unidad de disquete

Unidad de CD/DVD

<u>Tarjetas</u>

Cubierta para flujo de aire

**Procesador** 

Batería

Panel de control

Panel de E/S

Fuente de alimentación

Placa base

Cierre de la cubierta del ordenador

Elección de un papel tapiz Elección de un protector de

<u>pantalla</u>

Elección de un tema del escritorio

Creación y organización de

accesos directos

Asistente para limpieza de

escritorio

Cortafuegos para la conexión a

<u>Internet</u>

Configuración de una red particular y de oficina

### **Apéndice**

Obtención de ayuda

Asistencia técnica

Problemas con el pedido

Información sobre productos

Devolución de artículos para

reparación bajo garantía o abono

Antes de llamar

Cómo ponerse en contacto con

<u>Dell</u>

Glosario

### Notas, avisos y precauciones



NOTA: una NOTA proporciona información importante que le ayudará a utilizar mejor el ordenador.



AVISO: un AVISO indica un posible daño en el hardware o la pérdida de datos, e informa de cómo evitar el problema.



PRECAUCIÓN: una PRECAUCIÓN indica el riesgo de daños en la propiedad, lesiones corporales o incluso la muerte.

### Abreviaturas y acrónimos

Para obtener una lista completa de abreviaturas y acrónimos, consulte el Glosario.

Si ha adquirido un ordenador  $Dell^{\mathbb{T}}$  serie n, las referencias que se hagan en este documento a los sistemas operativos  $Microsoft^{\mathbb{R}}$  Windows note 1 no serán aplicables.

La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo. © 2004 Dell Inc. Reservados todos los derechos.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este documento de cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales que aparecen en el texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *Dell Precision*, *Dimension*, *OptiPlex*, *Inspiron*, *Latitude*, *PowerApp*, *PowerConnect*, *PowerVault*, *Axim* y *DellNet* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Intel* y *Pentium* son marcas registradas de Intel Corporation; *Microsoft*, *Windows* y *MS-DOS* son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Las demás marcas comerciales y nombres comerciales que puedan utilizarse en este documento se refieren a las entidades propietarias de dichos nombres y marcas o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas comerciales y nombres comerciales que no sean los suyos.

Modelo DHM y WHM

Abril de 2004 P/N U3526 Rev. A00

### Información acerca del ordenador

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Localización de información
- Especificaciones
- Mantenimiento del ordenador

### Localización de información

#### ¿Qué está buscando?

- Un programa de diagnóstico para el ordenador
- Controladores para el ordenador
- Documentación del ordenador
- Documentación del dispositivo
- Software del sistema de escritorio (DSS)

#### Dónde encontrarlo

## CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades), también denominado Resource CD (CD de recursos)

La documentación y los controladores ya están instalados en el ordenador. Puede utilizar el CD para volver a instalar los controladores, ejecutar los <u>Diagnósticos Dell</u> o acceder a la documentación.



Este CD puede incluir archivos Léame con actualizaciones de última hora sobre cambios técnicos del ordenador, o material de consulta técnica avanzado para usuarios con experiencia o técnicos.

**NOTA:** encontrará los últimos controladores y las últimas actualizaciones de la documentación en **support.dell.com**.

- · Cómo instalar el ordenador
- Mantenimiento del ordenador
- Información sobre solución de problemas
- Cómo ejecutar los Diagnósticos Dell
- Códigos de error e indicadores luminosos de diagnóstico
- Apertura de la cubierta del ordenador

#### Guía de referencia rápida



**NOTA:** este documento está disponible en formato PDF en la página **support.dell.com**.

- Conectores de la placa base
- Ubicación de los componentes de la placa base

#### Etiqueta de información del sistema

Situada en la parte interior de la cubierta del ordenador.





- Información sobre la garantía
- Instrucciones de seguridad
- Información sobre normativas
- Información sobre ergonomía
- Acuerdo de licencia del usuario final

#### Guía de información del producto de Dell™



**NOTA:** este documento está disponible en formato PDF en la página **support.dell.com**.

- Cómo quitar y sustituir componentes
- Especificaciones técnicas
- Cómo configurar los valores del sistema
- Cómo solucionar problemas

#### Guía del usuario de Precision

Centro de ayuda y soporte técnico de Microsoft® Windows® XP

- 1. Haga clic en el botón Inicio y seleccione Ayuda y soporte técnico.
- 2. Haga clic en Guías del usuario y del sistema y seleccione Guías del usuario.

La *Guía del usuario* también está disponible en el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

- Etiqueta de servicio y código de servicio urgente
- Etiqueta de licencia de Microsoft Windows

#### Etiqueta de servicio y licencia de Microsoft Windows

Estas etiquetas se incluyen en el ordenador.



- Utilice la etiqueta de servicio para identificar el ordenador cuando visite la página **support.dell.com** o al ponerse en contacto con el soporte técnico.
- Cuando se ponga en contacto con el soporte técnico, especifique el código de servicio urgente a fin de gestionar mejor su llamada. El código de servicio urgente no está disponible en todos los países.
- Controladores más recientes para el ordenador
- Respuestas a preguntas de servicio y soporte técnico
- Conversaciones en línea con otros usuarios y soporte técnico
- Documentación del ordenador

#### Página Web de soporte de Dell: support.dell.com

NOTA: seleccione su zona para ver la página de soporte adecuada.

La página Web de soporte de Dell proporciona diversas herramientas en línea, incluidas las siguientes:

- Soluciones: consejos y sugerencias para la solución de problemas, artículos de técnicos y cursos en línea
- Comunidad: conversaciones en línea con otros clientes de Dell
- Actualizaciones: información de actualización para componentes, como la

memoria, la unidad de disco duro y el sistema operativo

- Atención al cliente: información de contacto e información sobre el estado de los pedidos, la garantía y las reparaciones
- Descargas: controladores, parches y actualizaciones de software
- Referencia: documentación del ordenador, especificaciones del producto y documentos técnicos
- Estado de la llamada al servicio de reparación e historial de soporte
- Principales problemas técnicos del ordenador
- Preguntas frecuentes
- Descargas de archivos
- Detalles sobre la configuración del ordenador
- Contrato de servicio del ordenador

#### Página Web Dell Premier Support: premiersupport.dell.com

La página Web Dell Premier Support está personalizada para empresas e instituciones gubernamentales y educativas. Es posible que esta página Web no esté disponible en todos los países.

- Procedimientos para utilizar Windows XP
- Documentación del ordenador
- Documentación de dispositivos (por ejemplo, un módem)

#### Centro de ayuda y soporte técnico de Windows

- 1. Haga clic en el botón Inicio y seleccione Ayuda y soporte técnico.
- 2. Escriba una palabra o frase que describa el problema y, a continuación, haga clic en el icono de la flecha.
- 3. Haga clic en el tema que describa el problema.
- 4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- Procedimientos para utilizar Linux
- Foros de conversación por correo electrónico de usuarios de Dell Precision y Linux
- Más información relativa a Linux y a mi ordenador Dell Precision

#### Sitios Linux con soporte de Dell

- http://linux.dell.com
- http://lists.us.dell.com/mailman/listinfo/linux-precision
- http://docs.us.dell.com/docs/software/oslinux/
- http://docs.us.dell.com/docs/software/OSRHEL3/
- Cómo reinstalar el sistema operativo

#### CD Operating System (Sistema operativo)

El sistema operativo ya está instalado en el ordenador. Para reinstalar el sistema operativo, utilice el CD *Operating System* (Sistema operativo). Consulte la *Guía del usuario* de Precision para obtener instrucciones.



Tras reinstalar el sistema operativo, utilice el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) para reinstalar los controladores de los dispositivos suministrados con el ordenador.

La etiqueta de <u>clave del producto</u> del sistema operativo se encuentra en el ordenador.

**NOTA:** el color del CD varía según el sistema operativo solicitado.

# Especificaciones

Microprocesador			
Tipo de microprocesador	Procesador Intel® Pentium® 4 con tecnología HT Extreme Edition o procesador Intel® Pentium® 4 con tecnología HT		
Caché de nivel 1 (L1)	8 KB o 16 KB		
Caché de nivel 2 (L2)	512 KB o 1 MB		
Caché de nivel 3 (L3)	0 o 2 MB		

Memoria				
Tipo	DDR2 de dos canales 400 MHz (PC2-3200) no ECC y 533 MHz (PC2-4300) ECC SDRAM.			
	NOTA: Asegúrese de que no mezcla memoria ECC con memoria no ECC.			
	NOTA: su ordenador no es compatible con memoria registrada o con búfer.			
Conectores de memoria	4			
Capacidades de memoria	128 MB, 256 MB, 512 MB o 1 GB			
Memoria mínima	256 MB			
Memoria máxima	4 GB			
Dirección BIOS	F0000h			

Información del ordenador				
Chipset	Intel 925X Express			
Ancho del bus de datos	64 bits			
Ancho del bus de direcciones	32 bits			
Canales de DMA	Ocho			
Niveles de interrupción	24			
Chip del BIOS (NVRAM)	4 Mb			
Velocidad de la memoria	400/533 MHz			
NIC	Interfaz de red integrada que admite ASF 1.0, como lo define DMTF.			
	Posibilidad de comunicaciones 10/100/1000			
	<ul> <li>Verde — Existe una conexión correcta entre una red a 10 Mbps y el ordenador.</li> <li>Naranja — Existe una conexión correcta entre una red a 100 Mbps y el ordenador.</li> <li>Amarillo — Existe una conexión correcta con una conexión de 1 Gb (o 1.000 Mbps).</li> </ul>			

	Apagado — El ordenador no detecta una conexión física con la red.
Controladora SCSI	SCSI U320 adicional
Reloj del sistema	Velocidad de datos de 800 MHz

Vídeo	
Tipo	PCI Express x16 de hasta 150 W

\_

Audio			
Tipo	AC97, emulación de Sound Blaster		
	16 bits de analógico a digital; 20 bits de digital a analógico		

Controladoras	
Unidad de disco duro	ATA (4) serie integrada, con RAID 0/1 y colas de comandos
	ATA-100 integrada (de 1 canal)

Bus de expansión					
Tipo de bus	Ordenador minitorre: 3 PCI 2.3 5v Ordenador de escritorio: 4 PCI 2.3 5v Un PCI Express x16 de hasta 150 W Un PCI Express x1 Ocho USB 2.0 (2 en la parte frontal, 6 en la parte posterior)				
Velocidad del bus	PCI: 33 MHz				
	PCI Express				
	Velocidad bidireccional de la ranura x1: 500 MB/s				
	Velocidad bidireccional de la ranura x16: 8 GB/s				
PCI					
Conectores	Ordenador minitorre: Tres				
	Ordenador de escritorio: Cuatro				
Tamaño del conector	120 patillas				
Amplitud de datos del conector (máximo)	32 bits				
PCI Express					
Conectores	Uno x1				
Tamaño del conector	36 patillas				
Amplitud de datos del conector (máximo)	1 carril PCI Express				
PCI Express					
Conectores	Un conector x16				

Tamaño del conector	164 patillas
Amplitud de datos0 del conector (máximo)	16 carriles PCI Express

Unidades				
De acceso externo:				
Ordenador de escritorio	Un compartimento para unidad de 3,5 pulgadas (para unidad de disquete opcional) Dos compartimentos de 5,25 pulgadas			
Ordenador minitorre	Dos compartimentos para unidades de 3,5 pulgadas Dos compartimentos para unidades de 5,25 pulgadas			
Dispositivos disponibles	Unidad ATA serie, unidad de disquete, dispositivos de memoria USB, unidad de CD, unidad de CD-RW, unidad de DVD, unidad de DVD+RW y unidad combinada de DVD y CD-RW			
De acceso interno:	dos compartimientos para unidades de disco duro de 1 pulgada de altura			

Conectores					
Conectores externos:					
Serie	Un conector de 9 patillas (segundo conector opcional) compatible con el estándar 16550C  Un conector de 25 orificios (bidireccional)  Conector serie de 6 patillas (tarjeta adicional)				
Paralelo					
IEEE 1394					
Vídeo	Conector de 15 orificios				
Adaptador de red	Conector RJ45				
PS/2 (ratón y teclado)	Miniconector DIN de 6 patillas				
USB	Dos conectores de panel frontal y seis conectores de panel posterior compatibles con USB 2.0				
Audio	Tres conectores para entrada de línea, salida de línea y micrófono; un conector frontal para auriculares  Conector de 34 patillas				
Panel de E/S					
Interfaz de audio de la unidad de CD	Conector de 4 patillas				
Conector Power_1	Conector de 24 patillas				
Conectores de la placa base:					
Unidad IDE principal	Conector de 40 patillas en el bus local PCI				
Unidad ATA serie (4)	Conector de 7 patillas				
Ventilador	Conector de 5 patillas				
PCI 2.3	Conector de 120 patillas				

Interfaz	de	audio	de	la	unidad	de
CD						

Combinaciones de teclas		
<ctrl><alt><supr></supr></alt></ctrl>	Inicia el administrador de tareas	
<f2></f2>	Se inicia el programa de configuración del sistema incorporado (sólo durante el inicio).	
<f12> o <ctrl><alt><f8></f8></alt></ctrl></f12>	Se inicia desde la red (sólo durante el inicio)	
<ctrl><alt><f10></f10></alt></ctrl>	Inicia la partición de utilidades (si está instalada) durante el inicio del ordenador	
<ctrl><alt><d></d></alt></ctrl>	Inicia la utilidad de diagnóstico de unidad de disco duro durante el inicio del ordenador.	

Controles e indicadores luminosos		
Control de alimentación	Pulsador	
Indicador luminoso de alimentación	Verde — Luz intermitente: estado de suspensión; luz fija: estado de encendido.	
	Ámbar — Indicador luminoso ámbar intermitente: indica un problema con un dispositivo instalado; indicador luminoso ámbar fijo: indica un problema de la alimentación interna (consulte "Problemas con la alimentación").	
Indicador luminoso de acceso a la unidad de disco duro	Verde	
Indicador luminoso de integridad del enlace (en el adaptador de red integrado)	Verde indica un funcionamiento de 10 MB; naranja indica un funcionamiento de 100 MB; amarillo indica un funcionamiento de 1.000 MB (1 GB).	
Indicador luminoso de actividad (en el adaptador de red integrado)	Amarillo intermitente	
Indicadores luminosos de diagnóstico	Cuatro indicadores luminosos en el panel posterior de la minitorre y en la parte frontal del ordenador de escritorio	
Indicador luminoso de alimentación en modo de espera	AUX_PWR en la placa base	

Alimentación		
Fuente de alimentación de CC:		
Potencia	350 W	
Disipación de calor	267 W (910 BTU/h)	
Voltaje	Fuente de alimentación de voltaje fijo: 110 V a 50/60 Hz Fuentes de alimentación con detección automática y selección manual: de 90 a 135 V a 50/60 Hz; de 180 a 265 V a 50/60 Hz; 100 V a 50/60 Hz para ordenadores japoneses	

Características físicas		
Ordenador de minigabinete:		
Altura	42,5 cm	
Anchura	19,1 cm	
Profundidad	45,0 cm	
Peso	12,7 kg	
Ordenador de escritorio:		
Altura	16,5 cm	
Anchura	44,5 cm	
Profundidad	45,7 cm	
Peso	18,6 kg	
Peso admitido por el monitor (en la orientación de escritorio)	45,4 kg	

Factores ambientales		
Temperatura:		
En funcionamiento	De 10° a 35 °C	
	NOTA: a 35 °C, la altitud máxima de funcionamiento es de 914 m.	
En almacenamiento	-De 40° a 65°C -	
Humedad relativa	Del 20% al 80% (sin condensación)	
Vibración máxima:		
En funcionamiento	0,25 G a frecuencias de 3 a 200 Hz a 0,5 octava/min	
En almacenamiento	0,5 G a frecuencias de 3 a 200 Hz a 1 octava/min	
Choque máximo:	·	
En funcionamiento	Pulso de media onda sinusoidal inferior con un cambio de velocidad de 50,8 cm/s	
En almacenamiento	Onda cuadrada alisada de 27 G con un cambio de velocidad de 508 cm/s	
Altitud:		
En funcionamiento	De -15,2 a 3.048 m	
En almacenamiento	De -15,2 a 10.600 m	

### Mantenimiento del ordenador

Para facilitar el mantenimiento del equipo, aplique estas sugerencias:

• Para evitar que se pierdan o dañen los datos, nunca apague el ordenador cuando la luz de la unidad de disco duro está encendida.

- Programe exploraciones de virus periódicas con un software antivirus.
- Administre el espacio del disco duro eliminando periódicamente los archivos innecesarios y desfragmentando la unidad.
- Haga copias de los archivos de manera periódica.

Limpie regularmente la pantalla del monitor, el ratón y el teclado (consulte "Limpieza del equipo").

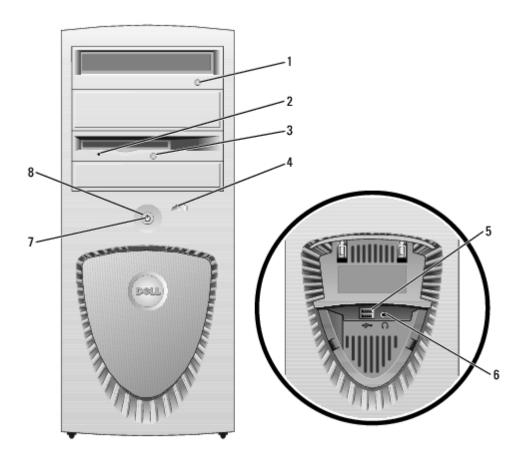
Regresar a la página de contenido

### **Ordenador minitorre**

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Vista frontal
- Vista posterior
- Vista interior
- Componentes de la placa base

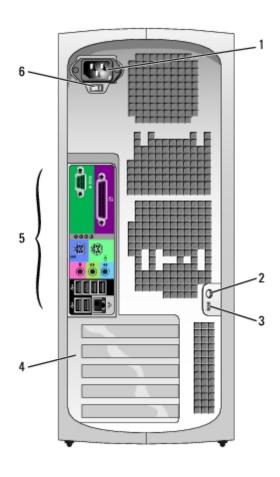
### Vista frontal



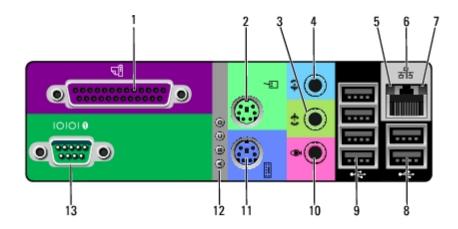
1	Botón de expulsión de la unidad de CD o DVD	Presione este botón para expulsar el disco de la unidad de CD o DVD.
2	Indicador luminoso de actividad de la unidad de disquete	El indicador luminoso de la unidad de disquete se enciende cuando el ordenador lee o graba datos en la unidad de disquete. Antes de extraer el disquete de su unidad, espere a que se apague la luz.
3	Botón de expulsión de la unidad de	Presione este botón para expulsar un disquete de la unidad de disquete.

	disquete			
4	Indicador luminoso de actividad de la unidad de disco duro	El indicador luminoso de la unidad de disco duro se enciende cuando el ordenador lee o graba datos en la unidad de disco duro. El indicador también puede encenderse cuando un dispositivo, como el reproductor de CD, está en funcionamiento.		
5	Conectores USB 2.0 (2)	Utilice los conectores USB frontales para dispositivos que conecte ocasionalmente, como memorias USB Flash o cámaras, o para dispositivos USB de arranque. Consulte "Programa de configuración del sistema" para obtener más información sobre cómo arrancar desde un dispositivo USB.  Se recomienda utilizar los conectores USB posteriores para los dispositivos que están conectados habitualmente, como impresoras y teclados.		
6	Conector para auriculares	Utilice el conector para auriculares para conectar auriculares y la mayoría de los altavoces.		
7	Indicador luminoso de alimentación	El indicador luminoso de alimentación se enciende de forma intermitente o continua para indicar estados diferentes:  • Apagado — El ordenador está apagado. • Verde fijo — El ordenador se encuentra en un estado de funcionamiento normal. • Verde intermitente — El ordenador se encuentra en un estado de ahorro de energía. • Ámbar intermitente o fijo — Consulte "Problemas con la alimentación".  Para salir de un estado de ahorro de energía, presione el botón de alimentación o utilice el teclado o el ratón, si está configurado como dispositivo de activación en el Administrador de dispositivos de Windows. Para obtener más información sobre los estados de reposo y sobre cómo salir de u estado de ahorro de energía, consulte "Administración de energía".  Consulte "Indicadores luminosos de diagnóstico" para ver una descripción de los códigos luminosos que pueden ayudarle a solucionar problemas del ordenador.		
8	Botón de alimentación	Presione este botón para encender el ordenador.  NOTA: el botón de alimentación también puede utilizarse para activar el sistema o para ponerlo en un estado de ahorro de energía. Consulte "Administración de energía" para obtener más información.  AVISO: para evitar la pérdida de datos, no utilice el botón de alimentación para apagar el ordenador. En su lugar, apague el ordenador mediante el sistema operativo.		

# Vista posterior



1	Conector de alimentación	Inserte el cable de alimentación.	
2	Anillo para candado	Inserte un candado para bloquear la cubierta del ordenador.	
3	Ranura para cable de seguridad	Instale un cable de seguridad en la ranura para proteger el ordenador.	
4	Ranuras para tarjeta	Acceda a los conectores de las tarjetas PCI o PCI Express instaladas.	
5	Conectores del panel posterior	Enchufe los dispositivos serie, USB y de otro tipo en el conector apropiado.	
6	Selector de voltaje	Para obtener más información, consulte las instrucciones de seguridad incluidas en la <i>Guía de información del producto</i> .	



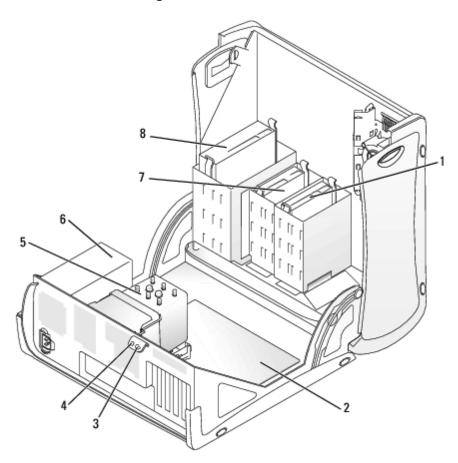
	paralelo	paralelo. Si tiene una impresora USB, enchúfela en un conector USB.
		NOTA: el conector paralelo integrado se desactiva automáticamente si el ordenador detecta una tarjeta instalada que contiene un conector paralelo configurado en la misma dirección. Para obtener más información, consulte "Opciones del programa de configuración del sistema".
2	Conector de ratón	Enchufe un ratón estándar en el conector verde para ratón. Antes de conectar un ratón al ordenador, apague el ordenador y los dispositivos conectados. Si tiene un ratón USB, enchúfelo en un conector USB.
		Si el ordenador ejecuta el sistema operativo Microsoft® Windows XP, los controladores de ratón necesarios ya estarán instalados en la unidad de disco duro.
3	Conector de salida de línea	Utilice el conector verde de salida de línea para conectar auriculares y la mayoría de los altavoces a amplificadores integrados.
	ue iinea	En ordenadores con tarjeta de sonido, utilice el conector de la tarjeta.
4	Conector de entrada de línea	Utilice el conector azul de entrada de línea para conectar un dispositivo de grabación/reproducción, como un reproductor de casetes, de CD o de vídeo.
	uc iiiica	En ordenadores con tarjeta de sonido, utilice el conector de la tarjeta.
5	Indicador luminoso de	<ul> <li>Verde — Existe una conexión correcta entre una red a 10 Mbps y el ordenador.</li> <li>Naranja — Existe una conexión correcta entre una red a 100 Mbps y el</li> </ul>
	integridad de enlace	<ul> <li>ordenador.</li> <li>Amarillo — Existe una conexión correcta entre una red a 1.000 Mbps (o 1 Gbps) y el ordenador.</li> </ul>
		Apagado — El ordenador no detecta una conexión física con la red.
6	Conector del adaptador de red	Para conectar el ordenador a una red o un dispositivo de banda ancha, conecte un extremo del cable de red a un conector de red, al dispositivo de red o al dispositivo de banda ancha. Conecte el otro extremo del cable de red al conector del adaptador de red del ordenador. Cuando el cable de red se haya conectado correctamente, oirá un clic.
		NOTA: no enchufe ningún cable telefónico en el conector de red.
		En ordenadores con tarjeta de conector de red, utilice el conector de la tarjeta.
		Se recomienda utilizar cables y conectores de la categoría 5 para la red. Si debe utilizar la categoría 3 para cables, fuerce la velocidad de la red a 10 Mbps para garantizar un funcionamiento fiable.
luminoso datos a través de la red. Un gran volumen de tráfico en la red puede		Emite una luz amarilla intermitente cuando el ordenador transmite o recibe datos a través de la red. Un gran volumen de tráfico en la red puede hacer que este indicador luminoso parezca estar continuamente encendido.
8	Conectores USB 2.0 (2)	Utilice los conectores USB posteriores para los dispositivos que están conectados habitualmente, como impresoras y teclados.
		Se recomienda utilizar los conectores USB frontales para dispositivos que conecte ocasionalmente, como memorias USB Flash o cámaras, o para dispositivos USB de arranque.
9	Conectores USB 2.0 (4)	Utilice los conectores USB posteriores para los dispositivos que están conectados habitualmente, como impresoras y teclados.
		Se recomienda utilizar los conectores USB frontales para dispositivos que conecte ocasionalmente, como memorias USB Flash o cámaras, o para dispositivos USB de arranque.
10 Conector para de conector rosa para micrófono para conectar un micrófono de ordenador para la entrada de voz o música a un programa de sonido o de telefonía.		

		En ordenadores con tarjeta de sonido, el conector para micrófono se encuentra en la tarjeta.		
11	Conector de teclado	Si tiene un teclado estándar, enchúfelo en el conector púrpura para teclado. Si tiene un teclado USB, enchúfelo en un conector USB.		
12	Indicadores luminosos de diagnóstico (4)	Los indicadores luminosos ayudan a solucionar problemas del ordenador en función del código de diagnóstico. Para obtener más información, consulte "Indicadores luminosos de diagnóstico".		
13	Conector serie	Conecte un dispositivo serie, como un dispositivo de bolsillo, al puerto serie Las designaciones predeterminadas son COM1 para el conector serie 1 y COM2 para el conector serie 2 opcional.  Para obtener más información, consulte "Opciones del programa de configuración del sistema".		

### Vista interior



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

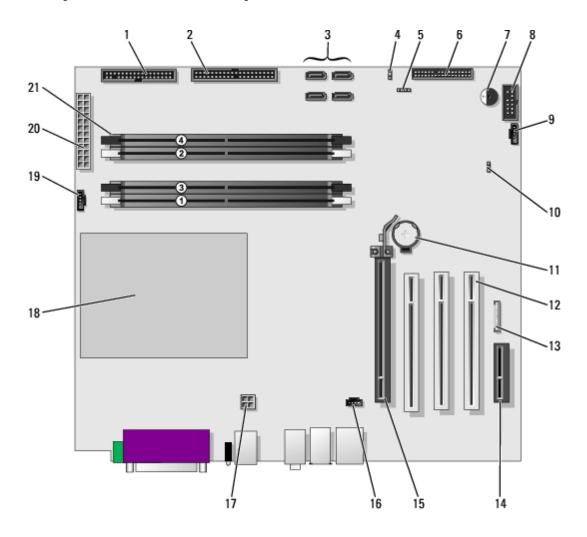


1	Unidad de disco duro	5	Ventilador y cubierta para flujo de aire del procesador
2	Placa base	6	Fuente de alimentación
3	Anillo para candado	7	Unidad de disquete (opcional)
4	Ranura para cable de seguridad	8	Unidad de CD o DVD

### Colores de los cables

Dispositivo	Color
Unidad de disco duro	Cable azul
Unidad de disquete	Lengüeta de tiro negra
Unidad de CD o DVD	Lengüeta de tiro naranja

# Componentes de la placa base



1	Unidad de disquete (FLOPPY)		Ranuras para tarjeta PCI (1-3)
2	Unidad IDE (PRI IDE)		Audio del panel frontal (FP AUD)
3	Conectores SATA (SATA-0, SATA-1, SATA-2, SATA-3)		Ranura para tarjeta PCI Express x1
4	4 Puente de contraseña (PASS)		Ranura para tarjeta PCI Express x16 de hasta 150 W
5	5 Conector de LED de SCSI		Entrada de audio del CD (CD IN)
6	Conector del panel frontal	17	Conector de alimentación del

			procesador
7	Altavoz	18	Zócalo del procesador
8	8 Puerto serie secundario (SERIAL 2)		Conector del ventilador del procesador (CPU FAN)
9	Conector del ventilador de la tarjeta (PCI FAN)		Conector de alimentación principal (POWER)
10	Puente de borrado de CMOS (CLR CMOS)	21	Conectores de módulos de memoria
11	Zócalo de la batería (BATTERY)		

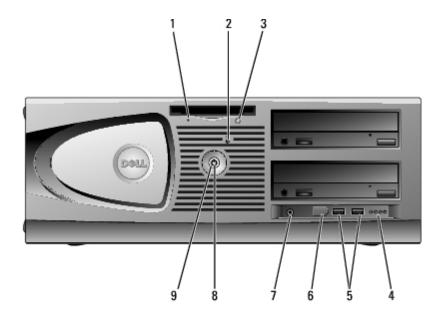
Regresar a la página de contenido

### Ordenador de escritorio

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Vista frontal
- Vista posterior
- Vista interior
- Componentes de la placa base

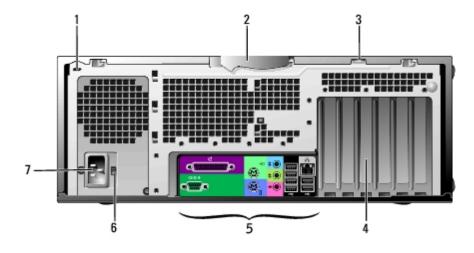
### Vista frontal



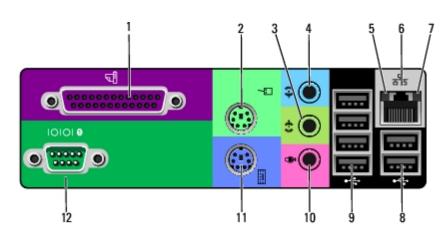
1	Indicador luminoso de actividad de la unidad de disquete	El indicador luminoso de la unidad de disquete se enciende cuando el ordenador lee o graba datos en la unidad de disquete. Antes de extraer el disquete de su unidad, espere a que se apague la luz.
2	Indicador luminoso de actividad de la unidad de disco duro	El indicador luminoso de la unidad de disco duro se enciende cuando el ordenador lee o graba datos en la unidad de disco duro. El indicador también puede encenderse cuando un dispositivo, como el reproductor de CD, está en funcionamiento.
3	Botón de expulsión de la unidad de disquete	Presione este botón para expulsar un disquete de la unidad de disquete.
4	Indicadores luminosos de diagnóstico (4)	Los indicadores luminosos ayudan a solucionar problemas del ordenador en función del código de diagnóstico. Para obtener más información, consulte "Indicadores luminosos de diagnóstico".
5	Conectores USB 2.0 (2)	Utilice los conectores USB frontales para dispositivos que conecte ocasionalmente, como memorias USB Flash o cámaras, o para dispositivos

6	Conector IEEE 1394	USB de arranque. Consulte "Programa de configuración del sistema" para obtener más información sobre cómo arrancar desde un dispositivo USB.  Se recomienda utilizar los conectores USB posteriores para los dispositivos que están conectados habitualmente, como impresoras y teclados.  Conecte dispositivos multimedia serie de alta velocidad, como cámaras de vídeo digitales.  NOTA: para utilizar el conector IEEE 1394, es necesario disponer de una tarjeta adicional que sea compatible con esta característica. Para solicitar una tarjeta, póngase en contacto con Dell.
7	Conector para auriculares	Utilice el conector para auriculares para conectar auriculares y la mayoría de los altavoces.
8	Indicador luminoso de alimentación	El indicador luminoso de alimentación se enciende de forma intermitente o continua para indicar estados diferentes:  • Apagado — El ordenador está apagado. • Verde fijo — El ordenador se encuentra en un estado de funcionamiento normal. • Verde intermitente — El ordenador se encuentra en un estado de ahorro de energía. • Ámbar intermitente o fijo — Consulte "Problemas con la alimentación".  Para salir de un estado de ahorro de energía, presione el botón de alimentación o utilice el teclado o el ratón, si está configurado como dispositivo de activación en el Administrador de dispositivos de Windows. Para obtener más información sobre los estados de reposo y sobre cómo salir de un estado de ahorro de energía, consulte "Administración de energía".  Consulte "Indicadores luminosos de diagnóstico" para ver una descripción de los códigos luminosos que pueden ayudarle a solucionar problemas del ordenador.
9	Botón de alimentación	Presione este botón para encender el ordenador.  NOTA: el botón de alimentación también puede utilizarse para activar el sistema o para ponerlo en un estado de ahorro de energía. Consulte "Administración de energía" para obtener más información.  AVISO: para evitar la pérdida de datos, no utilice el botón de alimentación para apagar el ordenador. En su lugar, apague el ordenador mediante el sistema operativo.

# Vista posterior



1	Ranura para cable de seguridad	Instale un cable de seguridad en la ranura para proteger el ordenador.	
2	Pasador de la cubierta	Libera la cubierta del ordenador. Consulte "Apertura de la cubierta del ordenador".	
3	Anillo para candado	Inserte un candado para bloquear la cubierta del ordenador.	
4	Ranuras para tarjeta	Acceda a los conectores de las tarjetas PCI o PCI Express instaladas.	
5	Conectores del panel posterior	Enchufe los dispositivos serie, USB y de otro tipo en el conector apropiado.	
6	Selector de voltaje	Para obtener más información, consulte las instrucciones de seguridad incluidas en la Guía de información del producto.	
7	Conector de alimentación	Inserte el cable de alimentación.	



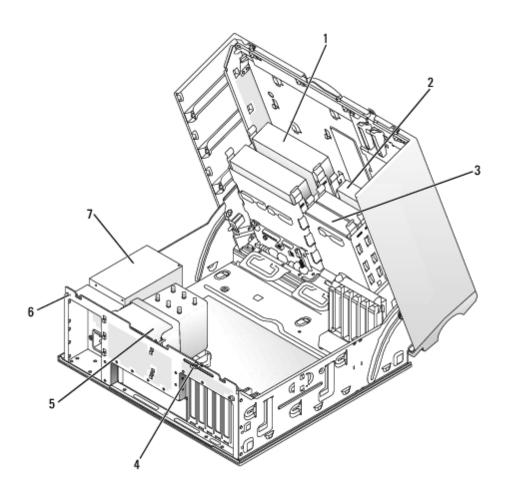
1	Conector paralelo	Conecte un dispositivo paralelo, como por ejemplo una impresora, al conector paralelo. Si tiene una impresora USB, enchúfela en un conector USB.
		NOTA: el conector paralelo integrado se desactiva automáticamente si el ordenador detecta una tarjeta instalada que contiene un conector paralelo configurado en la misma dirección. Para obtener más información, consulte "Opciones del programa de configuración del sistema".
2	Conector de ratón	Enchufe un ratón estándar en el conector verde para ratón. Antes de conectar un ratón al ordenador, apague el ordenador y los dispositivos conectados. Si tiene un ratón USB, enchúfelo en un conector USB.
		Si el ordenador ejecuta el sistema operativo Microsoft® Windows® XP, los controladores de ratón necesarios ya estarán instalados en la unidad de disco duro.
3	Conector de salida de línea	Utilice el conector verde de salida de línea para conectar auriculares y la mayoría de los altavoces a amplificadores integrados.
	de inica	En ordenadores con tarjeta de sonido, utilice el conector de la tarjeta.
4	Conector de entrada de línea	Utilice el conector azul de entrada de línea para conectar un dispositivo de grabación/reproducción, como un reproductor de casetes, de CD o de vídeo.
	de inica	En ordenadores con tarjeta de sonido, utilice el conector de la tarjeta.
5	Indicador luminoso de integridad de enlace	<ul> <li>Verde — Existe una conexión correcta entre una red a 10 Mbps y el ordenador.</li> <li>Naranja — Existe una conexión correcta entre una red a 100 Mbps y el ordenador.</li> <li>Amarillo — Existe una conexión correcta entre una red a 1.000 Mbps (o</li> </ul>

		<ul> <li>1 Gbps) y el ordenador.</li> <li>Apagado — El ordenador no detecta una conexión física con la red.</li> </ul>
6	Conector del adaptador de red	Para conectar el ordenador a una red o un dispositivo de banda ancha, conecte un extremo del cable de red a un conector de red, al dispositivo de red o al dispositivo de banda ancha. Conecte el otro extremo del cable de red al conector del adaptador de red del ordenador. Cuando el cable de red se haya conectado correctamente, oirá un clic.
		NOTA: no enchufe ningún cable telefónico en el conector de red.
		En ordenadores con tarjeta de conector de red, utilice el conector de la tarjeta.
		Se recomienda utilizar cables y conectores de la categoría 5 para la red. Si debe utilizar la categoría 3 para cables, fuerce la velocidad de la red a 10 Mbps para garantizar un funcionamiento fiable.
7	Indicador luminoso de actividad de la red	Emite una luz amarilla intermitente cuando el ordenador transmite o recibe datos a través de la red. Un gran volumen de tráfico en la red puede hacer que este indicador luminoso parezca estar continuamente encendido.
8	Conectores USB 2.0	Utilice los conectores USB posteriores para los dispositivos que están conectados habitualmente, como impresoras y teclados.
	(2)	Se recomienda utilizar los conectores USB frontales para dispositivos que conecte ocasionalmente, como memorias USB Flash o cámaras, o para dispositivos USB de arranque.
9	Conectores USB 2.0	Utilice los conectores USB posteriores para los dispositivos que están conectados habitualmente, como impresoras y teclados.
	(4)	Se recomienda utilizar los conectores USB frontales para dispositivos que conecte ocasionalmente, como memorias USB Flash o cámaras, o para dispositivos USB de arranque.
10	Conector para micrófono	Utilice el conector rosa para micrófono para conectar un micrófono de ordenador para la entrada de voz o música a un programa de sonido o de telefonía.
		En ordenadores con tarjeta de sonido, el conector para micrófono se encuentra en la tarjeta.
11	Conector de teclado	Si tiene un teclado estándar, enchúfelo en el conector púrpura para teclado. Si tiene un teclado USB, enchúfelo en un conector USB.
12	Conector serie	Conecte un dispositivo serie, como un dispositivo de bolsillo, al puerto serie. Las designaciones predeterminadas son COM1 para el conector serie 1 y COM2 para el conector serie 2 opcional.
		Para obtener más información, consulte "Opciones del programa de configuración del sistema".

### Vista interior



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

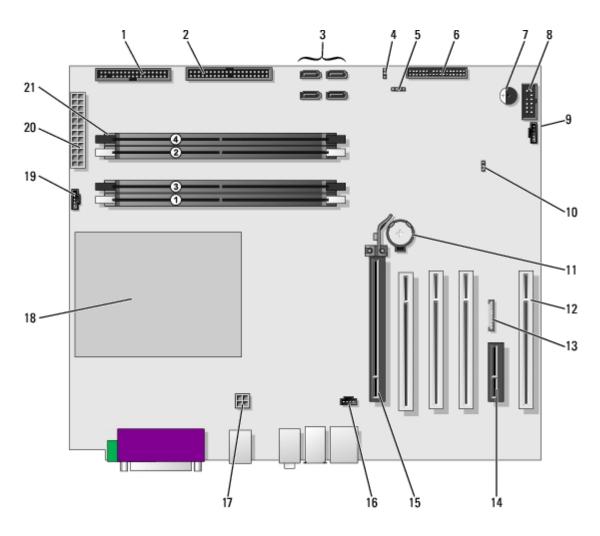


1	Unidad de CD o DVD	5	Ventilador y cubierta para flujo de aire del procesador
2	Unidad de disquete (opcional)	6	Ranura para cable de seguridad
3	Unidad de disco duro	7	Fuente de alimentación
4	Anillo para candado		

### Colores de los cables

Dispositivo	Color		
Unidad de disco duro	Cable azul		
Unidad de disquete	Lengüeta de tiro negra		
Unidad de CD o DVD	Lengüeta de tiro naranja		

# Componentes de la placa base



1	Unidad de disquete (FLOPPY)		Ranuras para tarjeta PCI (1-3)
2	Unidad IDE (PRI IDE)	13	Audio del panel frontal (FP AUD)
3	Conectores SATA (SATA-0, SATA-1, SATA-2, SATA-3)	14	Ranura para tarjeta PCI Express x1
4	4 Puente de contraseña (PASS)		Ranura para tarjeta PCI Express x16 de hasta 150 W
5	Conector de LED de SCSI	16	Entrada de audio del CD (CD IN)
6	Conector del panel frontal	17	Conector de alimentación del procesador
7	Altavoz	18	Zócalo del procesador
8	Puerto serie secundario (SERIAL 2)	19	Conector del ventilador del procesador (CPU FAN)
9	Conector del ventilador de la tarjeta (PCI FAN)	20	Conector de alimentación principal (POWER)
10	Puente de borrado de CMOS (CLR CMOS)	21	Conectores de módulos de memoria
11	Zócalo de la batería (BATTERY)		

### **Funciones avanzadas**

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Control de la tecnología LegacySelect
- Capacidad de administración
- Seguridad
- Protección por contraseña
- Programa de configuración del sistema
- Borrado de contraseñas olvidadas
- Borrado de la configuración de la memoria CMOS
- Administración de energía
- Hyper-Threading
- IEEE 1394
- Controladora SCSI U320
- Configuraciones RAID

### Control de la tecnología LegacySelect

El control de la tecnología LegacySelect ofrece soluciones con soporte total de legado, con soporte parcial de legado o sin soporte de legado basadas en plataformas comunes, imágenes del disco duro y procedimientos de ayuda. El control se proporciona al administrador mediante el programa de configuración del sistema, Dell OpenManage™ IT Assistant o la integración personalizada en fábrica de Dell™.

LegacySelect permite a los administradores activar o desactivar electrónicamente conectores y dispositivos de soportes que incluyen conectores USB y serie, un conector paralelo, una unidad de disquete, ranuras para PCI y un ratón PS/2. Los conectores y dispositivos de soportes que se desactivan dejan libres los recursos. Debe reiniciar el ordenador para que los cambios entren en vigor.

### Capacidad de administración

#### Formato de alerta estándar

ASF (formato de alerta estándar) es un estándar de administración DMTF que especifica técnicas de alerta "previas al sistema operativo" o "sin el sistema operativo". Este estándar está diseñado para generar una alerta ante condiciones potenciales de error y de riesgo para la seguridad cuando el sistema operativo se encuentra en estado de reposo o está apagado. El ASF está diseñado para sustituir tecnologías de alerta previas que funcionan sin el sistema operativo.

El ordenador admite las siguientes alertas ASF:

Alerta	Descripción
BIOS: Corrupt BIOS/Corrupt BIOS Cleared	El BIOS se ha dañado o se ha solucionado dicho daño.
Boot: Failure to Boot to BIOS	El BIOS no completó la carga en el inicio.
Password: System Password Violation	La contraseña del sistema no es válida (la alerta se produce después de 3 intentos fallidos).
CPU: CPU DOA Alert/CPU DOA Alert Cleared	El microprocesador no funciona.
Heartbeats: Entity Presence	Se han transmitido latidos periódicos a fin de comprobar la presencia del sistema.
Temperature: Generic Critical Temperature Problem/Generic Critical Temperature	La temperatura del ordenador ha excedido los límites, o se ha

Problem Cleared	solucionado un problema de temperatura del ordenador.
Voltage: Generic Critical Voltage Problem/Generic Critical Voltage Problem Cleared	El voltaje de los reguladores integrados de voltaje ha superado el límite o el problema de voltaje se ha solucionado.
Power Supply: Critical Power Supply Problem/ Critical Power Supply Problem Cleared	El voltaje de la fuente de alimentación del ordenador ha superado el límite o el problema de voltaje de la fuente de alimentación del ordenador se ha solucionado.
Cooling Device: Generic Critical Fan Failure/Generic Critical Fan Failure Cleared	La velocidad del ventilador (en rpm) ha excedido los límites, o se ha solucionado un problema de velocidad del ventilador (rpm).
Connectivity: Ethernet Connectivity Enabled/ Ethernet Connectivity Disabled	La conectividad Ethernet está activada o desactivada.

Para obtener más información sobre la implementación ASF de Dell, consulte las publicaciones *ASF User's Guide* (Guía del usuario de ASF) y *ASF Administrator's Guide* (Guía del administrador de ASF), disponibles en la página Web de soporte de Dell en **support.dell.com**.

### Dell OpenManage IT Assistant

IT Assistant configura, administra y supervisa ordenadores y otros dispositivos de una red corporativa. IT Assistant gestiona activos, configuraciones, eventos (alertas) y la seguridad de los ordenadores que poseen software de administración estándar de la industria. Admite instrumentación que cumpla los estándares de la industria SNMP, DMI y CIM.

El software Dell OpenManage Client Instrumentation, basado en DMI y CIM, está disponible para el ordenador. Para obtener información sobre IT Assistant, consulte la publicación *Dell OpenManage IT Assistant User's Guide* (Guía del usuario de Dell OpenManage IT Assistant), disponible en la página Web de soporte de Dell en **support.dell.com**.

### **Dell OpenManage Client Instrumentation**

Dell OpenManage Client Instrumentation es un software que permite a programas de administración remota como IT Assistant realizar lo siguiente:

- Acceder a información sobre el ordenador, como cuántos procesadores tiene y qué sistema operativo ejecuta
- Supervisar el estado del ordenador, por ejemplo, mediante la escucha de las alertas térmicas de las sondas de temperatura o las alertas de error del disco duro procedentes de los dispositivos de almacenamiento
- Cambiar el estado del ordenador, por ejemplo, actualizar el BIOS o apagar el ordenador de forma remota

Un sistema administrado es el que tiene configurado el software Dell OpenManage Client Instrumentation en una red que utiliza IT Assistant. Para obtener información sobre Dell OpenManage Client Instrumentation, consulte la publicación *Dell OpenManage Client Instrumentation User's Guide* (Guía del usuario de Dell OpenManage Client Instrumentation), disponible en la página Web de soporte de Dell en **support.dell.com**.

### Seguridad

### Detección de intrusión en el chasis



NOTA: si la contraseña de administrador está activada, debe conocerla para poder restablecer el valor de Chassis Intrusion (Intrusión en el chasis).

Esta función detecta que se ha abierto el chasis y alerta al usuario. Para cambiar el valor de **Chassis Intrusion** (Intrusión en el chasis):

- 1. Abra el programa de configuración del sistema.
- 2. Pulse las teclas de flecha hacia abajo para desplazarse a la opción System Security (Seguridad del sistema).
- 3. Pulse < Intro> para acceder al menú.
- 4. Utilice las teclas de flecha hacia la izquierda y hacia la derecha para seleccionar un valor de opción.
- 5. Salga del programa de configuración del sistema.

### Valores de la opción

• **Enabled** (Activado) — Si está abierta la cubierta del ordenador, el valor cambiará a **Detected** (Detectado), y aparecerá el siguiente mensaje de alerta durante la rutina de arranque la próxima vez que se inicie el ordenador:

Alert! Cover was previously removed! (Alerta: se ha extraído la cubierta.)

Para restablecer la opción **Detected** (Detectado), abra el programa de configuración del sistema. En la opción **Chassis Intrusion** (Intrusión en el chasis), pulse la tecla de flecha hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar **Reset** (Restablecer) y elija **Enabled** (Activado), **Enabled-Silent** (Activado silencioso) o **Disabled** (Desactivado).

• Enabled-Silent (Activado silencioso) (valor predeterminado) — Si se abre la cubierta del ordenador, el valor cambiará a **Detected** (Detectado). No aparecerá ningún mensaje de alerta durante la secuencia de arranque la próxima vez que se inicie el ordenador.

Los dispositivos antirrobo suelen incluir un lazo de cable metálico trenzado con un dispositivo de bloqueo que se abre con una llave. La documentación que se incluye con el dispositivo contiene instrucciones para su instalación.

### Anillo para candado y ranura para cable de seguridad

Utilice uno de los métodos siguientes para proteger el ordenador:

Utilice únicamente un candado o un candado y un cable de seguridad con el anillo para candado.

El uso de un candado solo evita que se abra el ordenador.

El uso de un cable de seguridad atado alrededor de un objeto fijo junto con un candado evita el transporte no autorizado del ordenador.

 Coloque un dispositivo antirrobo de los que se venden en los establecimientos comerciales en la <u>ranura para cable de</u> <u>seguridad</u> de la parte posterior del ordenador.



**NOTA:** antes de comprar un dispositivo antirrobo, asegúrese de que encajará en la ranura para cable de seguridad del ordenador.

Los dispositivos antirrobo suelen incluir un lazo de cable metálico trenzado con un dispositivo de bloqueo que se abre con una llave. La documentación que se incluye con el dispositivo contiene instrucciones para su instalación.

### Protección por contraseña

**AVISO:** aunque las contraseñas protegen los datos del ordenador, no son infalibles. Si necesita más seguridad para los datos, es su responsabilidad obtener y utilizar otras formas de protección, tales como programas de cifrado de datos.

#### Contraseña del sistema

**AVISO:** si deja el ordenador en funcionamiento y desatendido y no ha asignado una contraseña del sistema, o si lo deja desbloqueado de modo que cualquiera pueda desactivar la contraseña cambiando la configuración del puente, cualquier persona podrá acceder a los datos almacenados en la unidad de disco duro.

#### Valores de la opción

No es posible cambiar la contraseña del sistema (System Password) ni especificar una nueva si se muestra una de estas dos opciones:

• **Disabled** (Desactivada) — La contraseña del sistema se ha desactivado mediante la configuración del puente de la placa base.

Sólo es posible asignar una contraseña del sistema cuando se muestra la opción siguiente:

- Set (Establecida) Hay una contraseña del sistema asignada.
- **Not Enabled** (No activada) No se ha asignado una contraseña del sistema y el puente de contraseña de la placa base se encuentra en la posición activada (opción predeterminada).

#### Asignación de una contraseña del sistema

Para salir del campo sin asignar una contraseña del sistema, pulse <Tab> o la combinación de teclas <Mayús><Tab> para pasar a otro campo, o bien pulse <Esc> en cualquier momento antes de completar el paso 5.

- Abra el programa de configuración del sistema y compruebe que la opción Password Status (Estado de la contraseña) está establecida en Unlocked (Desbloqueado).
- 2. Resalte **System Password** (Contraseña del sistema) y pulse < Intro>.

La primera opción pasa a ser **Enter Password** (Introduzca la contraseña), seguida de un campo vacío con capacidad para 32 caracteres entre corchetes.

3. Escriba la nueva contraseña del sistema.

Puede utilizar hasta 32 caracteres. Para borrar un carácter mientras escribe la contraseña, pulse la tecla de retroceso o la tecla de flecha hacia la izquierda. En la contraseña no se distingue entre mayúsculas y minúsculas.

Algunas combinaciones de teclas no son válidas. Si utiliza una de estas combinaciones, el cursor no se moverá.

Cada vez que pulse una tecla de carácter (o la barra espaciadora para insertar un espacio en blanco), aparecerá un marcador de posición en el campo.

4. Pulse < Intro>.

Si la nueva contraseña del sistema tiene menos de 32 caracteres, se rellenará todo el campo con marcadores. A continuación, la primera opción pasará a ser **Confirm Password** (Confirme la contraseña), seguido de otro campo vacío con capacidad para 32 caracteres entre corchetes.

5. Para confirmar la contraseña, escríbala otra vez y pulse < Intro>.

El valor de la contraseña pasa a ser **Set** (Establecida).

6. Salga del programa de configuración del sistema.

La protección por contraseña entra en vigor cuando se reinicia el ordenador.

#### Escritura de la contraseña del sistema

Cuando inicie o reinicie el ordenador, aparecerá uno de los mensajes siguientes en la pantalla.

Si la opción Password Status (Estado de la contraseña) está establecida en Unlocked (Desbloqueado):

```
Escriba la contraseña y:
- Pulse <Intro> para dejar activada la seguridad por contraseña.
- Pulse <Ctrl><Intro> para desactivar la seguridad por contraseña.
Escriba la contraseña:
```

Si la opción Password Status (Estado de la contraseña) está establecida en Locked (Bloqueado):

```
Escriba la contraseña del sistema y pulse <Intro>.
Escriba la contraseña:
```

Si ha asignado una contraseña de configuración, el ordenador aceptará la contraseña de configuración como una contraseña del sistema alternativa.

Si escribe una contraseña del sistema incorrecta o incompleta, aparecerá el mensaje siguiente en la pantalla:

```
** Incorrect password. **
```

Si vuelve a escribir una contraseña incorrecta o incompleta, aparecerá el mismo mensaje en la pantalla. A partir de la tercera vez que vuelva a escribir una contraseña del sistema incorrecta o incompleta, el ordenador mostrará el mensaje siguiente:

```
** Incorrect password. **
Number of unsuccessful password attempts: 3
System halted! Must power down (Contraseña incorrecta. Número de intentos fallidos de contraseña: 3.
El sistema se ha detenido. Apáguelo.)
```

Incluso después de apagar y encender el ordenador, el mensaje anterior se mostrará cada vez que escriba una contraseña del sistema incorrecta o incompleta.



**NOTA:** puede utilizar **Password Status** (Estado de la contraseña) en combinación con **System Password** (Contraseña del sistema) y **Admin Password** (Contraseña de administrador) para lograr una mayor protección del ordenador frente a cambios no autorizados.

#### Cambio o eliminación de una contraseña del sistema existente

Para cambiar una contraseña del sistema, siga el procedimiento descrito en "Asignación de una contraseña del sistema".

Para eliminar una contraseña del sistema:

1. Abra el programa de configuración del sistema.

- 2. Resalte System Password (Contraseña del sistema) y pulse < Intro>
- 3. Cuando el sistema se lo solicite, escriba la contraseña del sistema.
- 4. Pulse <Intro> dos veces para borrar la contraseña de configuración existente. El valor pasará a ser Not Set (No establecida).
- 5. Para asignar una contraseña nueva, siga el procedimiento de "Asignación de una contraseña del sistema."

#### Contraseña de administrador

#### Valores de la opción

- **Set** (Establecida) No permite la asignación de contraseñas de configuración; los usuarios deberán escribir una contraseña de configuración para realizar cambios en la configuración del sistema.
- **Not Set** (No establecida) Permite la asignación de contraseñas de configuración; la función de contraseña está activada pero no se ha asignado ninguna.
- Disabled (Desactivada) La contraseña de administrador se ha desactivado mediante la configuración del puente de la placa base.

### Asignación de una contraseña de configuración

La contraseña de configuración puede ser la misma que la contraseña del sistema.



**NOTA:** si son diferentes, se puede utilizar la contraseña de configuración como contraseña del sistema alternativa. Sin embargo, no se puede utilizar la contraseña del sistema en lugar de la contraseña de configuración.

- 1. <u>Abra el programa de configuración del sistema</u> y compruebe que la opción **Admin Password** (Contraseña de administrador) tiene el valor **Not Enabled** (No activada).
- 2. Resalte la opción **Admin Password** (Contraseña de administrador) y, a continuación, pulse la tecla de flecha hacia la izquierda o hacia la derecha.

El ordenador le pedirá que escriba y confirme la contraseña. Si un carácter no está permitido, el ordenador emitirá un sonido.

3. Escriba y verifique la contraseña.

Una vez que haya verificado la contraseña, el valor de **Admin Password** (Contraseña de administrador) pasará a ser **Enabled** (Activada). La próxima vez que abra el programa de configuración del sistema, el ordenador le pedirá que indique la contraseña de configuración.

4. Salga del programa de configuración del sistema.

Los cambios realizados en **Admin Password** (Contraseña de administrador) se hacen efectivos inmediatamente (no es necesario reiniciar el ordenador).

#### Funcionamiento del ordenador con la contraseña de administrador activada

Al <u>abrir el programa de configuración del sistema</u>, aparece resaltada la opción **Admin Password** (Contraseña de administrador), lo que indica que debe escribir la contraseña.

Si no escribe la contraseña correcta, el sistema le permite ver, pero no modificar, las opciones de configuración del sistema.



**NOTA:** puede utilizar **Password Status** (Estado de la contraseña) en combinación con **Admin Password** (Contraseña de administrador) para proteger la contraseña del sistema frente a cambios no autorizados.

#### Eliminación o modificación de una contraseña de administrador existente

Para cambiar una contraseña de administrador existente, debe conocerla.

- 1. Abra el programa de configuración del sistema.
- 2. Cuando el sistema se lo solicite, escriba la contraseña de administrador.
- 3. Pulse <Intro> dos veces para borrar la contraseña de administrador existente. El valor pasará a ser **Not Set** (No establecida).

Para asignar una contraseña de configuración nueva, también es posible seguir el procedimiento descrito en "Asignación de una contraseña de sistema".

# Desactivación de una contraseña olvidada y configuración de una nueva contraseña

Para restablecer la contraseñas del sistema y/o de administrador, consulte "Borrado de contraseñas olvidadas".

### Programa de configuración del sistema

### Información general

Utilice el programa de configuración del sistema como se indica a continuación:

- Para cambiar la información de configuración del sistema después de añadir, cambiar o quitar hardware del ordenador.
- Para establecer o cambiar una opción seleccionable por el usuario, como la contraseña de usuario.
- Para leer la cantidad de memoria actual o definir el tipo de unidad de disco duro instalado.

Antes de utilizar el programa de configuración del sistema, se recomienda anotar la información de la pantalla de configuración del sistema para poder utilizarla en un futuro.

### Acceso al programa de configuración del sistema

- 1. Encienda (o reinicie) el ordenador.
- 2. Cuando aparezca el logotipo azul de DELL™, pulse <F2> inmediatamente.

Si no pulsa esa tecla inmediatamente, aparecerá el logotipo del sistema operativo; espere hasta que aparezca el escritorio de Microsoft® Windows®. A continuación, <u>apaque el ordenador</u> y vuelva a intentarlo.

### Pantallas del programa de configuración del sistema

La pantalla de configuración del sistema muestra la información de la configuración actual o modificable del ordenador. La información de la pantalla se divide en tres áreas: la lista de opciones, el campo de la opción activa y las funciones de tecla.

Options List (Lista de opciones) — Este campo aparece en el lado izquierdo de la ventana de configuración del sistema. Se trata de una lista por la que es posible desplazarse y que contiene características que definen la configuración del ordenador, como el hardware instalado, el ahorro de energía y las funciones de seguridad.

Avance y retroceda por la lista mediante las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo. Cuando se resalta una opción, el campo Option Field (Campo de opción) muestra más información sobre la opción y los valores disponibles y actuales de la opción.

Option Field (Campo de opción) — Este campo contiene información sobre cada una de las opciones. En este campo puede ver y modificar los valores actuales.

Utilice las teclas de flecha hacia la derecha y hacia la izquierda para resaltar una opción. Pulse <Intro> para activar la selección.

Key Functions (Funciones de tecla) — Este campo aparece debajo de Option Field (Campo de opción) y enumera las teclas y sus funciones dentro del campo de configuración del sistema que se encuentra activo.

### Opciones del programa de configuración del sistema



**NOTA**: los elementos listados en esta sección aparecerán o no en función del ordenador y de los dispositivos que haya instalados en éste.

Información		
System Info	Muestra el nombre del ordenador, el número de versión del BIOS y la fecha del BIOS, así como la etiqueta de inventario, la de servicio y la de propiedad.	
CPU Info	Indica si el procesador del ordenador es compatible con Hyper-Threading IEM64T, e identifica la velocidad de la CPU, la velocidad del bus, la frecuencia de reloj y la caché L2.	
Memory Info	Indica la cantidad de memoria instalada, la velocidad de la memoria del sistema, la cantidad de memoria de vídeo, el tamaño de la caché de pantalla y el modo de canal (de uno o dos canales).	
Date/Time	Muestra los valores de fecha y hora actuales. Es posible modificar esta configuración.	
Secuencia de arranque	El ordenador procede a arrancar siguiendo la secuencia de dispositivos especificada en esta lista.	
Unidades		
Diskette Drive	Activa y desactiva las unidades de disquete y establece el permiso de lectura para la unidad de disquete interna. La opción <b>Off</b> (Desactivar) desactiva todas las unidades de disquete. La opción <b>Internal</b> (Interna) activa la unidad de disquete interna y activa una unidad USB si se ha activado la controladora de USB y se ha conectado una unidad USB. <b>Read Only</b> (Sólo lectura) activa la	

	controladora de la unidad interna y concede el permiso de sólo lectura para la unidad de disquete interna.
Drive 0	Identifica la unidad de disco duro serie principal conectada al conector SATAO de la placa base.
Drive 1	Identifica la unidad de disco duro serie secundario conectada al conector SATA1 de la placa base.
Drive 2	Identifica la unidad principal conectada al conector IDE1 en la placa base.
Drive 3	Identifica la unidad principal conectada al conector IDE1 en la placa base.
Drive 4	Identifica la unidad secundaria conectada al conector IDE2 en la placa base.
Drive 5	Identifica la unidad secundaria conectada al conector IDE2 en la placa base.
Error Reporting	Controla si se notifican o no los errores de controlador de disco duro de las unidades internas IDE (unidades 0 a 6) durante el inicio del sistema.
Dispositivos	integrados
Audio Controller	Activa o desactiva la controladora de audio integrada.
NIC Controller	Puede establecer la NIC en <b>On</b> (Activada), que es el valor predeterminado, en <b>Off</b> (Desactivada) o en <b>On w/PXE</b> (Activada con PXE). Si el valor <b>Activada con PXE</b> está activado (sólo disponible para el proceso de arranque futuro), el ordenador le solicitará que pulse <ctrl><alt><b>. Al pulsar esta combinación de teclas, aparecerá un menú que permite seleccionar un método para arrancar desde un servidor de red. Si el servidor de red no dispone de una rutina de arranque, el sistema intentará arrancar desde el siguiente dispositivo de la lista de la secuencia de arranque.</b></alt></ctrl>
LPT Port Mode	Determina el modo de funcionamiento del puerto paralelo interno. Off (Desactivar) desactiva el puerto. AT configura el puerto para la compatibilidad con IBM AT. PS/2 configura el puerto para la compatibilidad con IBM PS/2. EPP configura el puerto para el protocolo bidireccional EPP. ECP configura el puerto para el protocolo bidireccional ECP.  NOTA: Si establece LPT Port Mode (Modo del puerto LPT) en ECP, aparecerá LPT Port DMA (DMA del puerto LPT) en el menú de opciones.
LPT Port Address	Determina la dirección que utiliza el puerto paralelo integrado.
LPT Port DMA	Determina la dirección que utilizará el puerto paralelo cuando se encuentre en modo <b>ECP</b> . <b>Off</b> (Desactivar) desactiva el canal DMA. <b>DMA 1</b> selecciona el canal DMA 1. <b>DMA 3</b> selecciona el canal DMA 3.
SATA2 Controller	
Serial Port	La opción Serial Port 1 aparecerá si tiene instalada una tarjeta de puerto serie.
#1	Auto (Automático), el valor predeterminado, configura automáticamente un conector con una designación determinada (COM1 o COM3).
USB	Activa o desactiva la controladora USB interna. <b>Off</b> (Desactivar) desactiva la controladora. <b>On</b> (Activar) activa la controladora.
Rendimiento	
Hyper- Threading	Determina si cada procesador físico aparece como uno o dos procesadores lógicos. El rendimiento de algunas aplicaciones mejora con más procesadores lógicos. <b>On</b> (Activar) activa Hyper-Threading. <b>Off</b> (Desactivar) desactiva Hyper-Threading.
IDE Performance	<ul> <li>Quiet (Silencio) (valor predeterminado): la unidad de disco duro funciona con su configuración más silenciosa.</li> <li>Performance (Rendimiento): la unidad de disco duro funciona a su velocidad máxima.</li> <li>Bypass (Omitir): el ordenador no prueba ni cambia la configuración del modo de acústica actual.</li> <li>Suggested (Recomendado): la unidad de disco duro funciona con el nivel recomendado por el fabricante de la unidad.</li> </ul>
	NOTA: si se pasa al modo de rendimiento, la unidad puede resultar más ruidosa, pero ello no afecta al

	rendimiento.
	NOTA: el cambio de la configuración de acústica no modifica la imagen de la unidad de disco duro.
Seguridad	
Admin Password	Esta opción proporciona acceso restringido al programa de configuración del sistema de la misma forma que se puede restringir el acceso al sistema mediante la opción de contraseña del sistema.
System Password	Muestra el estado actual de la función de seguridad por contraseña del sistema y permite asignar y confirma una nueva contraseña del sistema.
Drive Password	
Password Status	Esta opción bloquea el campo de contraseña del sistema con la contraseña de administrador. Cuando el campo está bloqueado, la opción de desactivar la seguridad por contraseña pulsando <ctrl><intro> cuando se inicia el ordenador ya no estará disponible.</intro></ctrl>
Chassis Intrusion	Si esta opción está activada, en el próximo inicio del ordenador alertará al usuario si se abre la cubierta del ordenador.
Administraci	lón de energía
AC Power Recovery	Determina lo que ocurre cuando se restablece la alimentación de CA en el ordenador.
Auto Power On	Establece la hora y los días de la semana en el que se encenderá el ordenador automáticamente. Las opciones son todos los días o todos los días de lunes a viernes.
	La hora se mantiene en un formato de 24 horas ( <i>horas: minutos</i> ). Cambie la hora de arranque pulsando las teclas de flecha hacia la izquierda o hacia la derecha para aumentar o disminuir los números, o escríbalos er los campos de fecha y hora.
	El valor predeterminado es <b>Disabled</b> (Desactivado).
	Esta función no tiene ningún efecto si se apaga el ordenador mediante una regleta de enchufes o un supreso de sobrevoltaje.
Auto Power Time	
Low Power Mode	Cuando se selecciona, <b>Low Power Mode</b> (Administración de energía mínima), los eventos de activación remota ya no encenderán el ordenador desde <b>Hibernate</b> (Hibernación) u <b>Off</b> (Desactivado) desde la controladora de red integrada.
Remote Wake-Up	Esta opción permite que el sistema se encienda cuando un módem compatible con la activación remota o ur controladora de interfaz de red recibe una señal de activación.
	On (Activado) es el valor predeterminado. On w/ Boot to NIC (Activado con arranque desde la NIC) permitirá que el ordenador intente arrancar desde una red antes de utilizar la secuencia de arranque.
	NOTA: normalmente, el sistema puede encenderse de forma remota desde el modo de suspensión, desde el modo de hibernación o cuando está apagado. Si la opción <b>Low Power Mode</b> (Administración de energía mínima) del menú <b>Power Management</b> (Administración de energía) está activada, el sistema sólo puede encenderse remotamente desde el modo de suspensión.
Suspend Mode	Las opciones disponibles son S1, un estado de suspensión en el que el ordenador funciona en modo de administración de energía mínima, y S3, un estado de espera en el que la energía se reduce o se apaga par la mayoría de los componentes, aunque la memoria del sistema se mantiene activa.
Mantenimient	zo
BIOS Update	Permite seleccionar la ubicación en la que el ordenador buscará los archivos de actualización del BIOS. <b>Diskette</b> (Disquete) indica al ordenador que busque en el directorio raíz de un disquete de DOS. <b>Disk</b> (Disco) indica al ordenador que busque en una unidad de disco duro o en una partición de memoria USB (sólo FAT16).
	Muestra el registro de eventos del sistema.

CMOS Defaults	Este valor permite restaurar la configuración predeterminada de fábrica del ordenador.	
Vídeo		
Primary Video		
Comportamiento de la POST		
Fastboot	Si se establece en <b>On</b> (Activado) (valor predeterminado), el ordenador se iniciará más rápidamente ya que omitirá determinadas configuraciones y pruebas.	
Numlock Key	Esta opción afecta al bloque de teclas del extremo derecho del teclado. Cuando está establecida en <b>On</b> (Activado) (valor predeterminado), esta opción activa las funciones numéricas y matemáticas que se muestran en la parte superior de cada tecla. Cuando está establecida en Off (Desactivado), esta opción activa las funciones controladas mediante el cursor etiquetadas en la parte inferior de cada tecla.	
OS Install	Este valor permite establecer en <b>On</b> (Activado) u <b>Off</b> (Desactivado) (valor predeterminado) el modo de instalación del sistema operativo.	
Keyboard Errors	Si se establece en <b>Report</b> (Notificar) y se detecta un error durante la POST, el BIOS mostrará un mensaje de error y le solicitará que pulse <f1> para continuar o <f2> para abrir el programa de configuración del sistema. Si se establece en <b>Do Not Report</b> (No notificar) y se detecta un error durante la POST, el BIOS mostrará un mensaje de error y continuará iniciando el ordenador.</f2></f1>	
Teclas de acceso de la POST		

### Secuencia de arranque

Esta función permite cambiar la secuencia de arranque de los dispositivos.

### Valores de la opción

- Onboard or USB Floppy Drive (Unidad de disquete USB o integrada): el ordenador intenta arrancar desde la unidad de disquete. Si el disquete insertado en la unidad no es de arranque, o si no hay ningún disquete en la unidad, el ordenador genera un mensaje de error.
- Onboard SATA Hard Drive (Unidad de disco duro SATA integrada) y Onboard IDE Hard Drive (Unidad de disco duro IDE integrada): el ordenador intenta arrancar desde la unidad de disco duro principal. Si la unidad de disco duro no contiene ningún sistema operativo, el ordenador genera un mensaje de error.
- Onboard or USB CD Drive (Unidad de CD integrada o USB): el ordenador intenta arrancar desde la unidad de CD. Si no hay ningún CD en la unidad, o si el CD no contiene ningún sistema operativo, el ordenador genera un mensaje de error.
- **USB Device** (Dispositivo USB): inserte el dispositivo de memoria en un puerto USB y reinicie el ordenador. Cuando aparezca F12 = Boot Menu (F12 = Menú de arranque) en la esquina superior derecha de la pantalla, pulse <F12>. El BIOS detecta el dispositivo y añade la opción Flash USB al menú de arranque.



**NOTA:** para poder arrancar desde un dispositivo USB, éste debe ser de arranque. Compruebe en la documentación del dispositivo si éste es de arranque.

### Cambio de la secuencia de arranque para el arranque actual

Puede utilizar esta función, por ejemplo, para indicar al ordenador que arranque desde la unidad de CD para que pueda

ejecutar los Diagnósticos Dell en el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades), pero que desea que el ordenador arranque desde la unidad de disco duro cuando las pruebas de diagnóstico hayan concluido. También puede utilizar esta función para reiniciar el ordenador desde un dispositivo USB, como una unidad de disquete o una memoria USB.



**NOTA:** si va a arrancar desde una unidad de disquete USB, antes debe definir la unidad de disquete con el valor OFF (Desactivada) en el programa de configuración del sistema.

- 1. Si va a arrancar el ordenador desde un dispositivo USB, conecte dicho dispositivo al conector USB.
- 2. Encienda (o reinicie) el ordenador.
- 3. Cuando aparezca F2 = Setup, F12 = Boot Menu (F2 = Configuración, F12 = Menú de arranque) en la esquina superior derecha de la pantalla, pulse <F12>.

Si no lo hace inmediatamente, aparecerá el logotipo del sistema operativo; espere hasta que aparezca el escritorio de Microsoft Windows. A continuación, <u>apague el ordenador</u> y vuelva a intentarlo.

Aparecerá **Boot Device Menu** (Menú de dispositivos de arranque), donde se muestran todos los dispositivos de arranque disponibles. Cada dispositivo tiene un número junto a él.

4. En la parte inferior del menú, indique el número del dispositivo que se va a utilizar sólo para el arranque actual.

Por ejemplo, si va a arrancar desde una memoria USB, resalte **USB Flash Device** (Dispositivo Flash USB) y pulse < Intro>.



**NOTA:** para poder arrancar desde un dispositivo USB, éste debe ser de arranque. Compruebe en la documentación del dispositivo si éste es de arranque.

### Cambio de la secuencia de arranque para arranques futuros

- 1. Abra el programa de configuración del sistema.
- 2. Utilice las teclas de flecha para resaltar la opción de menú **Boot Sequence** (Secuencia de arranque) y pulse <Intro> para acceder al menú emergente.



**NOTA:** anote la secuencia de arranque actual por si desea restaurarla.

- 3. Pulse las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para desplazarse por la lista de dispositivos.
- 4. Pulse la barra espaciadora para activar o desactivar un dispositivo (los dispositivos activados tienen una marca de verificación).
- 5. Pulse los signos más (+) o menos (-) para avanzar o retrasar un elemento en la lista.

### Borrado de contraseñas olvidadas

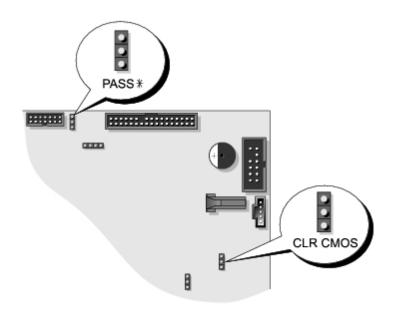


PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



AVISO: este proceso borra la contraseña de configuración y la contraseña del sistema.

1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".



Puente	Valor	Descripción
PSWD	Table-1.	Funciones de contraseña activadas
		Funciones de contraseña desactivadas
CLR_CMOS	Table-1.	Función normal de la CMOS
		Borra los valores de la CMOS
Con puente Sin puente		

- 2. Localice el puente de contraseña de 3 patillas (PSWD) en la placa base y coloque el puente en las patillas 2 y 3 para borrar la contraseña. Para obtener más información del ordenador minitorre, consulte "Componentes de la placa base"; para obtener más información del ordenador de escritorio, consulte "Componentes de la placa base".
- NOTA: cuando se entrega el ordenador, el conector del puente está conectado a las patillas 1 y 2.
  - 3. Cierre la cubierta del ordenador.
  - 4. Conecte el ordenador y el monitor a las tomas eléctricas y enciéndalos.
  - 5. Cuando aparezca el escritorio de Microsoft® Windows®, apague el ordenador.
  - 6. Apague el monitor y desconéctelo de la toma eléctrica.
  - 7. Desconecte el cable de alimentación del ordenador de la toma eléctrica y presione el botón de alimentación para conectar a tierra la placa base.
  - 8. Abra la cubierta del ordenador.

- 9. Localice el puente de contraseña de 3 patillas en la placa base y coloque el conector del puente en las patillas 1 y 2 para volver a activar la función de contraseña. Para obtener más información del ordenador minitorre, consulte "Componentes de la placa base"; para obtener más información del ordenador de escritorio, consulte "Componentes de la placa base".
- 10. Cierre la cubierta del ordenador.
- AVISO: para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el ordenador.
- 11. Conecte el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.
- **NOTA:** este procedimiento permite activar la función de contraseña. En el <u>programa de configuración del sistema</u>, el valor de las contraseñas del sistema y de administración es **Not Set** (No establecida), lo que indica que la función de contraseña está activada pero no se ha asignado ninguna contraseña.
- 12. Asigne una contraseña del sistema o de configuración nueva.

### Borrado de la configuración de la memoria CMOS

 $\triangle$ 

PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Restablezca la configuración actual de la memoria CMOS:
  - a. Localice los puentes de contraseña y de la memoria CMOS (CLRCM) en la placa base.
  - b. Quite el conector del puente de las patillas.
  - c. Coloque el conector del puente de contraseña en las patillas CLRCM y espere cinco segundos aproximadamente.
  - d. Quite el conector del puente de las patillas CLRCM y colóquelo de nuevo en las patillas de la contraseña.
- 3. Cierre la cubierta del ordenador.
- **AVISO:** para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el ordenador.
  - 4. Conecte el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.

# Administración de energía

Puede configurarse el ordenador de modo que consuma menos energía cuando el usuario no lo está utilizando. Puede controlar el consumo de energía a través del sistema operativo instalado en el ordenador y de determinadas opciones del programa de configuración del sistema. Estos periodos de consumo reducido de energía se denominan "estados de reposo":

• Modo de espera: en este estado de reposo, la energía se reduce o se apaga para la mayoría de los componentes, incluidos los ventiladores de refrigeración. Sin embargo, la memoria del sistema permanece activa.

Ø

NOTA: todos los componentes instalados en el ordenador deben ser compatibles con esta función y deben tener

cargados los controladores apropiados para entrar en el modo de espera. Para obtener más información, consulte la documentación del fabricante de cada componente.

• **Hibernación**: en este estado de reposo, se reduce el consumo de energía al mínimo ya que se graban todos los datos de la memoria del sistema en la unidad de disco duro y, a continuación, se interrumpe la alimentación del sistema. Al salir de este estado, se reinicia el ordenador y se restaura el contenido de la memoria. El funcionamiento del ordenador se reanuda en el punto en que se quedó al entrar en el estado de hibernación.



**NOTA:** todos los componentes instalados en el ordenador deben ser compatibles con esta función y deben tener cargados los controladores apropiados para entrar en el modo de hibernación. Para obtener más información, consulte la documentación del fabricante de cada componente.

• **Apagado**: en este estado de reposo se interrumpe la alimentación del ordenador, excepto una pequeña cantidad auxiliar. Mientras el ordenador permanezca enchufado en una toma eléctrica, se podrá iniciar de forma automática o remota. Por ejemplo, la opción Auto Power On (Encendido automático) del <u>programa de configuración del sistema</u> permite iniciar el ordenador automáticamente a una hora determinada. Del mismo modo, el administrador de la red puede encender un ordenador de forma remota utilizando un evento de administración de energía, como la activación remota.

En la tabla siguiente se enumeran los estados de reposo y los métodos que pueden utilizarse para salir de cada estado.

Estado de reposo	Sistemas de activación (Windows XP)
Modo de espera	<ul> <li>Presionar el botón de alimentación</li> <li>Encendido automático</li> <li>Mover el ratón o hacer clic con él</li> <li>Pulsar una tecla del teclado</li> <li>Actividad del dispositivo USB</li> <li>Evento de administración de energía</li> </ul>
Hibernación	<ul> <li>Presionar el botón de alimentación</li> <li>Encendido automático</li> <li>Evento de administración de energía</li> </ul>
Apagado	<ul> <li>Presionar el botón de alimentación</li> <li>Encendido automático</li> <li>Evento de administración de energía</li> </ul>



**NOTA:** para obtener más información sobre la administración de energía, consulte la documentación del sistema operativo.

# **Hyper-Threading**

Hyper-Threading es una tecnología de Intel® que mejora el rendimiento global del ordenador, ya que permite que un procesador físico funcione como dos procesadores lógicos, por lo que puede realizar determinadas tareas simultáneamente. Se recomienda utilizar el sistema operativo Microsoft® Windows® XP Service Pack 1 (SP1) o posterior, ya que Windows XP está optimizado para aprovechar la tecnología Hyper-Threading. Si bien hay muchos programas que pueden beneficiarse de Hyper-Threading, algunos de ellos no se han optimizado para dicha tecnología y pueden requerir una actualización por parte del fabricante del software. Póngase en contacto con el fabricante del software para obtener actualizaciones e información sobre cómo utilizar Hyper-Threading con el software del que dispone.

Para determinar si el ordenador utiliza la tecnología Hyper-Threading:

- 1. Haga clic en el botón Inicio, haga clic con el botón derecho del ratón en Mi PC y seleccione Propiedades.
- 2. Haga clic en Hardware y seleccione Administrador de dispositivos.

3. En la ventana **Administrador de dispositivos**, haga clic en el signo más (+) situado junto al tipo de procesador. Si Hyper-Threading está activado, el procesador aparece dos veces en la lista.

Puede activar o desactivar Hyper-Threading mediante el programa de configuración del sistema.

### **IEEE 1394**

IEEE 1394 es una interfaz digital que puede trasladar gran cantidad de datos entre ordenadores y dispositivos periféricos. IEEE 1394 resulta ideal para dispositivos multimedia porque acelera la transferencia de datos y archivos grandes, lo que permite conectar directamente el ordenador a dispositivos como cámaras de vídeo digitales.



**NOTA:** el conector admite dispositivos de 4 patillas IEEE 1394 con adaptador.

El ordenador de escritorio Dell Precision 370 dispone de un conector IEEE 1394 opcional (consulte "<u>Ordenador de escritorio</u>"). Dicho conector sólo está disponible si adquirió una tarjeta adicional IEEE 1394. Para comprar una tarjeta, póngase en contacto con Dell.

### Controladora SCSI U320

La controladora opcional SCSI U320 se basa en PCI y funciona en un modo diferencial de bajo voltaje (LVD) mientras se ejecuta a una velocidad de U320 (320 MBps). El bus es compatible con velocidades inferiores y se puede ejecutar a velocidades U160 (160 MBps), Ultra2 (80 MBps), Ultra (40 MBps)

Si se conectan dispositivos de terminación única (SE) al mismo bus, por ejemplo los dispositivos LVD (U320, U160 o Ultra2), el bus SCSI funcionará en el modo SE y se ejecutará a la velocidad máxima de Ultra (40 MBps).

Para obtener más información sobre la instalación de un dispositivo SCSI y la configuración de la identificación SCSI del ordenador minitorre, consulte "<u>Unidades</u>", y si la información que necesita es de su ordenador de escritorio, consulte "<u>Unidades</u>".

## **Configuraciones RAID**

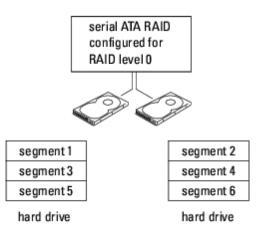
En esta sección se proporciona una visión general acerca de la configuración RAID que puede haber seleccionado al adquirir el ordenador. Aunque existen diversas configuraciones RAID en el sector de los ordenadores, en función de los distintos usos que se dé a los mismos, Dell incorpora en el ordenador Precision RAID 0 o RAID 1. La configuración de RAID 0 se recomienda para aplicaciones de alto rendimiento, mientras que la configuración de RAID 1 se recomienda para usuarios cuya prioridad sea una mayor integridad de los datos.



**NOTA:** los niveles de RAID no implican ninguna relación de jerarquía. La configuración de RAID 1 no es necesariamente mejor ni peor que la configuración de RAID 0.

#### RAID 0

RAID 0 emplea una técnica de almacenamiento denominada "configuración de datos por bandas" que permite una alta velocidad de acceso a los datos. La configuración de datos por bandas es un método de escritura en segmentos consecutivos (o bandas) de forma secuencial en las distintas unidades físicas que permite crear una unidad virtual de gran tamaño. La configuración de datos por bandas permite que una unidad lea datos mientras la otra está buscando y leyendo el bloque siguiente.



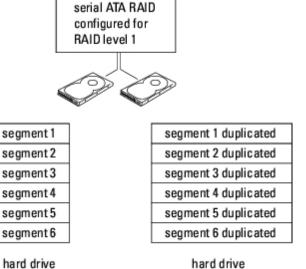
Otra ventaja de la configuración de RAID 0 es que aprovecha al máximo la capacidad de las unidades. Si tiene dos unidades de 160 GB instaladas, dispondrá de 320 GB para almacenar datos.



**AVISO:** dado que RAID 0 no proporciona redundancia de datos, si se produce un error en una unidad, tampoco será posible acceder a los datos de la otra unidad. Por tanto, realice copias de seguridad periódicamente cuando utilice una configuración RAID 0.

#### RAID 1

RAID 1 emplea una técnica de almacenamiento de redundancia de datos denominada "duplicación". Cuando se escriben datos en la unidad principal, se duplican en la otra unidad. La configuración de RAID 1 sacrifica las altas velocidades de acceso a los datos en beneficio de las ventajas que proporciona en relación con la redundancia de datos.



Si se produce un error en una unidad, las operaciones de lectura y escritura posteriores se dirigen a la unidad que funcione correctamente. En ese caso, podrá reconstruirse una unidad de repuesto a partir de los datos de la unidad que no haya fallado. Además, hay que tener en cuenta que como los datos se duplican en las dos unidades, dos unidades de 160 GB con RAID 1 tendrán conjuntamente una capacidad máxima de 160 GB para el almacenamiento de datos.

# Copia de CD y DVD

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370



NOTA: asequrese de no incumplir la legislación sobre copyright al crear un CD o un DVD.

Esta sección es aplicable únicamente a ordenadores con CD-R, CD-RW, DVD+RW, DVD+R, o una unidad combinada de DVD/CD-RW.

En las siguientes instrucciones se explica cómo realizar una copia exacta de un CD o de un DVD. También puede utilizar Sonic RecordNow con otros fines, incluida la creación de CD a partir de archivos de audio del ordenador o la creación de CD de MP3. Para obtener instrucciones, consulte la documentación Sonic RecordNow que se entrega con el ordenador. Abra Sonic RecordNow, haga clic en el signo de interrogación que aparece en la esquina superior derecha de la ventana y, a continuación, haga clic en **RecordNow Help** (Ayuda de RecordNow) o en **RecordNow Tutorial** (Tutorial de RecordNow).

### Cómo copiar en un CD o DVD



**NOTA:** si tiene una unidad combinada de DVD/CD-RW y experimenta problemas de grabación, consulte la página Web de soporte de Sonic en **support.sonic.com** para obtener los parches de software disponibles.

En la actualidad, existen cinco formatos de disco disponibles para la grabación de DVD: DVD+R, DVD+RW, DVD-R, DVD-RW y DVD-RAM. Las unidades de grabación de DVD instaladas en los ordenadores Dell™ pueden grabar soportes DVD+R y DVD+RW y pueden leer soportes DVD-R y DVD-RW. Sin embargo, es posible que las unidades de grabación en DVD no puedan grabar ni leer soportes DVD-RAM. Además, es posible que los reproductores de DVD disponibles en el mercado para los sistemas "cine en casa" no puedan leer alguno de los cinco formatos.



**NOTA:** la mayoría de los DVD comerciales tienen protección de copyright y no se pueden copiar usando Sonic RecordNow.

- 1. Haga clic en el botón Inicio, vaya a Todos los programas→ Sonic→ RecordNow! y haga clic en RecordNow!
- 2. Haga clic en la ficha de audio o en la ficha de datos, en función del tipo de CD o DVD que desee copiar.
- 3. Haga clic en **Exact copy** (Copia exacta).
- 4. Para copiar el CD o DVD:
  - Si tiene una unidad de CD o DVD, asegúrese de que la configuración sea correcta y haga clic en **Copy** (Copiar). El ordenador lee el CD o DVD de origen y lo copia en una carpeta temporal del disco duro.

Cuando se le solicite, inserte un CD o DVD vacío en la unidad correspondiente y haga clic en **OK** (Aceptar).

• Si tiene dos unidades de CD o DVD, seleccione la unidad en la que ha insertado el CD o el DVD de origen y haga clic en Copy (Copiar). El ordenador copia los datos del CD o DVD en el disco vacío.

Una vez que haya terminado de copiar el CD o el DVD de origen, el CD o DVD creado se expulsa automáticamente.

### Uso de CD-R y CD-RW vacíos

Esta unidad CD-RW permite grabar en dos tipos distintos de soporte de grabación — discos CD-R y CD-RW (incluidos los CD-RW de alta velocidad). Utilice CD-R vacíos para grabar música o guardar permanentemente archivos de datos. Tras crear un CD-R, no es posible volver a grabar en él sin cambiar el método de grabación (consulte la documentación de Sonic para

obtener información adicional). Utilice los CD-RW vacíos para grabar en los CD o para borrar, regrabar o actualizar datos en ellos

Esta unidad de grabación en DVD se puede grabar en cuatro tipos distintos de soporte de grabación — discos CD-R, CD-RW (incluidos los CD-RW de alta velocidad), DVD+R y DVD+RW. Los DVD+R vacíos se pueden utilizar para guardar permanentemente grandes cantidades de información. Es posible que después de crear un disco DVD+R no pueda realizar nuevas grabaciones si dicho disco se finalizó o cerró durante la fase final del proceso de creación del disco. Utilice un DVD+RW vacío si tiene intención de borrar, regrabar o actualizar la información del disco en otro momento.

### Sugerencias útiles

- Utilice el Explorador de Windows® de Microsoft® para arrastrar y soltar archivos en un disco CD-R o CD-RW sólo después de que haya iniciado Sonic RecordNow y haya abierto un proyecto de RecordNow.
- Utilice CD-R para grabar los CD de música que desee reproducir en equipos estéreo normales. Los CD-RW no se reproducen en la mayoría de los equipos estéreo domésticos o para automóvil.
- No se pueden crear DVD de audio con Sonic RecordNow.
- Los archivos de música MP3 sólo se pueden reproducir en reproductores de MP3 o en ordenadores en que se haya instalado software MP3.
- Al grabar CD-R o CD-RW, no ocupe su capacidad máxima; por ejemplo, no copie un archivo de 650 MB en un CD vacío de 650 MB. La unidad de CD-RW necesita 1 o 2 MB del CD vacío para finalizar la grabación.
- Utilice un CD-RW vacío para realizar ensayos hasta que se haya familiarizado con las técnicas de grabación de CD. Si comete un error, podrá borrar los datos del CD-RW y volver a intentarlo. También puede utilizar CD-RW vacíos para probar proyectos con archivos de música antes de grabarlos de forma permanente en un CD-R vacío.
- Para obtener más información, consulte la página Web de soporte de Sonic en support.sonic.com.

Regresar a la página de contenido

# Antes de empezar

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

En este capítulo se describen los procedimientos para extraer e instalar los componentes del ordenador. A menos que se especifique lo contrario, para cada procedimiento se presupone que se cumplen las condiciones siguientes:

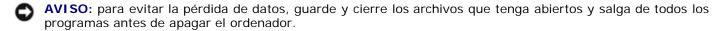
- Ha realizado los pasos descritos en "Cómo apagar el ordenador" y en "Antes de manipular el interior del ordenador".
- Ha leído la información de seguridad incluida en la Guía de información del producto de Dell™.
- Se puede reinstalar un componente realizando el proceso de extracción en el orden inverso.

#### Herramientas recomendadas

Es posible que necesite las herramientas siguientes para los procedimientos descritos en este documento:

- Destornillador plano pequeño
- Destornillador Phillips
- Disquete o CD del programa de actualización del BIOS Flash

### Cómo apagar el ordenador



- 1. Cierre el sistema operativo:
  - a. Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos, salga de todos los programas, haga clic en el botón **Inicio** y seleccione **Apagar**.
  - b. En la ventana Salir de Windows, seleccione Apagar.

El ordenador se apaga cuando concluye el proceso de cierre del sistema operativo.

2. Asegúrese de que el ordenador y los dispositivos conectados están apagados. Si el ordenador y los dispositivos conectados no se apagan automáticamente al cerrar el sistema operativo, apáguelos ahora.

### Antes de manipular el interior del ordenador

Aplique las siguientes pautas de seguridad para proteger el ordenador contra posibles daños y garantizar su propia seguridad personal.



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



PRECAUCIÓN: manipule los componentes y las tarjetas con precaución. No toque los componentes ni los contactos de las tarjetas. Sujete la tarjeta por los bordes o por el soporte metálico. Sujete los

componentes, como por ejemplo un procesador, por sus extremos, no por sus patillas.

- **AVISO:** solamente los técnicos de servicio autorizados deben efectuar las reparaciones del ordenador. La garantía no cubre los daños debidos a reparaciones no autorizadas por Dell.
- AVISO: cuando desconecte un cable, tire del conector o del protector, no tire directamente del cable. Algunos cables tienen un conector con lengüetas de bloqueo; si va a desconectar un cable de este tipo, antes presione las lengüetas de bloqueo. Cuando desconecte conectores, manténgalos alineados para evitar que se doblen sus patillas. Asimismo, antes de conectar un cable, asegúrese de que los dos conectores estén orientados y alineados correctamente.
- AVISO: para evitar que se dañe el ordenador, realice los pasos siguientes antes de empezar a manipular el interior del mismo.
  - 1. Apaque el ordenador.
- **AVISO:** para desconectar un cable de red, desconecte primero el cable del ordenador y, a continuación, de la toma de red de la pared.
  - 2. Asimismo, desconecte las líneas de teléfono o de telecomunicaciones del ordenador.
  - 3. Desconecte el ordenador y todos los dispositivos conectados de las tomas eléctricas y presione el botón de alimentación para conectar a tierra la placa base.
- PRECAUCIÓN: para evitar una descarga eléctrica, desenchufe siempre el ordenador de la toma eléctrica antes de abrir la cubierta.
  - 4. Abra la cubierta del ordenador.
- AVISO: antes de tocar los componentes del interior del ordenador, descargue la electricidad estática de su cuerpo; para ello, toque una superficie metálica sin pintar, como el metal de la parte posterior del ordenador. Mientras trabaja, toque periódicamente una superficie metálica sin pintar para disipar la electricidad estática y evitar que los componentes internos resulten dañados.

Regresar a la página de contenido

# Apertura de la cubierta del ordenador

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

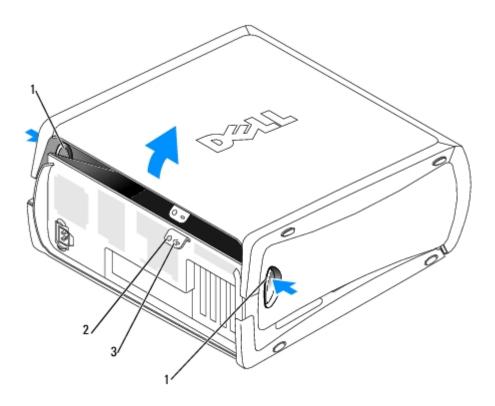


PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



PRECAUCIÓN: para evitar una descarga eléctrica, desenchufe siempre el ordenador de la toma eléctrica antes de abrir la cubierta.

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Si ha instalado un candado en el anillo para candado del panel posterior, retírelo.
- AVISO: asegúrese de que haya espacio suficiente para abrir la cubierta (al menos 30 cm de espacio en el escritorio).
  - 3. Apoye el ordenador sobre un lado como se muestra en la figura.
  - 4. Abra la cubierta:
    - a. Sitúese frente a la parte posterior del ordenador, presione el botón de liberación de la parte derecha del ordenador con una mano mientras con la otra tira de la parte superior de la cubierta hacia arriba.
    - b. Presione el botón de liberación de la parte izquierda del ordenador con una mano mientras con la otra tira de la parte superior de la cubierta hacia arriba.
    - c. Sujete la parte inferior del ordenador con una mano y, a continuación, tire de la cubierta para abrirla con la otra mano.



2	Ranura para cable de seguridad
3	Anillo para candado

Regresar a la página de contenido

### Memoria

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Información general sobre la memoria
- Instalación de la memoria
- Extracción de la memoria
- **AVISO:** antes de instalar nuevos módulos de memoria, descargue el BIOS más reciente para el ordenador en la página Web de soporte de Dell™, en **support.dell.com**.

## Información general sobre la memoria

- Para obtener información sobre el tipo de memoria admitida por el ordenador, consulte "Especificaciones".
- Los módulos de memoria deben instalarse en pares del mismo tamaño de memoria, velocidad y tecnología. Si los módulos de memoria no se instalan en pares coincidentes, el ordenador continuará funcionando, pero con una ligera disminución del rendimiento. Consulte la etiqueta de la esquina superior derecha del módulo para determinar la capacidad de éste.





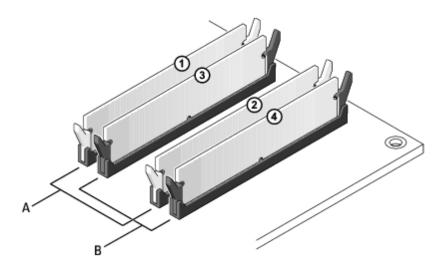
NOTA: instale los módulos de memoria en el orden indicado en la placa base.

Las configuraciones de la memoria recomendadas son:

Un par de módulos de memoria coincidentes instalados en los conectores DIMM\_1 y DIMM\_2

#### O bien:

- Un par de módulos de memoria coincidentes instalados en los conectores DIMM\_1 y DIMM\_2 y otro par coincidente instalado en los conectores DIMM\_3 y DIMM\_4
- Si instala pares mixtos de memoria DDR2 a 400 MHz (PC2-3200) y DDR2 a 533 MHz (PC2-4200), los módulos de memoria funcionarán a la velocidad más baja.
- Asegúrese de instalar un solo módulo de memoria en el conector DIMM 1, el más cercano al procesador, antes de instalar módulos en otros conectores.
- Cuando instale módulos de memoria asegúrese de no combinar memoria ECC y memoria no ECC.



- A Par de módulos de memoria coincidentes en los conectores DIMM\_1 y DIMM\_2 (ganchos de fijación blancos)
- B Par de módulos de memoria coincidentes en los conectores DIMM\_3 y DIMM\_4 (ganchos de fijación negros)



NOTA: la garantía del ordenador cubre la memoria adquirida a Dell.



**AVI SO:** si extrae del ordenador los módulos de memoria originales durante una ampliación de memoria, manténgalos separados de los nuevos módulos, aunque los nuevos módulos adquiridos sean Dell. Si es posible, *no* empareje un módulo de memoria original con un módulo de memoria nuevo. Si lo hace, es posible que el ordenador no se inicie correctamente. Debe instalar los módulos de memoria originales en pares en los conectores DIMM1 y DIMM2, o DIMM3 y DIMM4.

### Direccionamiento de la memoria con configuraciones de 4 GB

El ordenador admite un máximo de 4 GB de memoria cuando se utilizan cuatro módulos DIMM de 1 GB. Los sistemas operativos actuales, como Microsoft® Windows XP, sólo pueden utilizar un máximo de 4 GB de espacio de direcciones; sin embargo, la cantidad de memoria disponible para el sistema operativo es inferior a 4 GB. Ciertos componentes interiores del ordenador requieren un espacio de direcciones dentro del intervalo de 4 GB. Ningún espacio de direcciones reservado para estos componentes puede ser utilizado por la memoria del ordenador.

Los componentes siguientes requieren espacio de direcciones de memoria:

- · ROM del sistema
- APIC
- Dispositivos PCI integrados, como conectores de red, controladoras SCSI y controladoras IEEE 1394
- Dispositivos o tarjetas PCI o PCI Express

Al iniciarse el sistema, el BIOS identifica los componentes que requieren espacio de direcciones. El BIOS calcula de forma dinámica la cantidad de espacio de direcciones reservado que se necesita. A continuación, el BIOS resta de los 4 GB el espacio de direcciones reservado a fin de determinar la cantidad de espacio que se puede utilizar.

- Si el total de memoria del ordenador instalada es inferior al espacio que se puede utilizar, toda la memoria instalada del ordenador estará disponible para que la use sólo el sistema operativo.
- Si el total de memoria del ordenador instalada es igual o superior al espacio de direcciones que se puede utilizar, sólo una pequeña parte de la memoria instalada estará disponible para que la use el sistema operativo.

### Instalación de la memoria

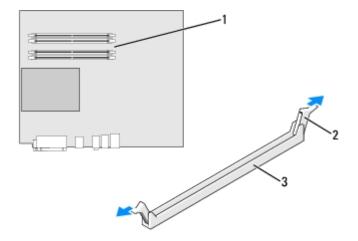
 $\Lambda$ 

PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

0

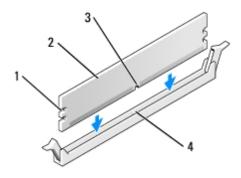
**AVISO:** para evitar que los componentes internos del ordenador resulten dañados por descargas electrostáticas, antes de tocar cualquiera de sus componentes electrónicos, descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque una superficie metálica sin pintar del ordenador.

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Presione hacia fuera el gancho de fijación situado en cada extremo del conector del módulo de memoria.



1	Conector de memoria más cercano al procesador
2	Ganchos de fijación (2)
3	Conector

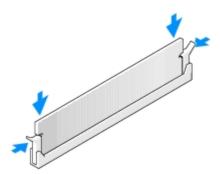
3. Alinee la muesca de la parte inferior del módulo con el travesaño del conector.



1	Hendiduras (2)
2	Módulo de memoria
3	Muesca
4	Travesaño

4. Inserte el módulo en el conector hasta que encaje en su sitio.

Si inserta el módulo correctamente, los ganchos de fijación encajan en las hendiduras de ambos extremos del módulo.



- 5. Cierre la cubierta del ordenador.
- AVISO: para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el ordenador.
  - 6. Conecte el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.
  - 7. Pulse <F2> para abrir el programa de configuración del sistema y compruebe el valor de **System Memory** (Memoria del sistema).

El ordenador ya debe haber cambiado el valor de **System Memory** (Memoria del sistema) para reconocer la memoria recién instalada. Verifique el nuevo total. Si es correcto, vaya al paso 9.

- 8. Si la cantidad total de memoria es incorrecta, apague el ordenador y los dispositivos y desconéctelos de las tomas eléctricas. Abra la cubierta del ordenador y compruebe los módulos de memoria instalados para asegurarse de que están insertados correctamente en sus zócalos. A continuación, repita los pasos 5, 6 y 7.
- 9. Cuando el valor total de **System Memory** (Memoria del sistema) sea correcto, pulse <Esc> para salir del programa de configuración del sistema.
- 10. Ejecute los Diagnósticos Dell para comprobar que los módulos de memoria funcionan correctamente.

### Extracción de la memoria



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



**AVISO:** para evitar que los componentes internos del ordenador resulten dañados por descargas electrostáticas, antes de tocar cualquiera de sus componentes electrónicos, descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque una superficie metálica sin pintar del ordenador.

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Presione hacia fuera el gancho de fijación situado en cada extremo del conector del módulo de memoria.
- 3. Tire del módulo hacia arriba.

Si resulta difícil extraer el módulo del conector, muévalo con suavidad hacia adelante y hacia atrás.



## **Unidades**

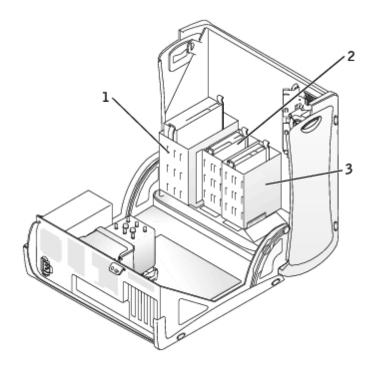
Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Información general
- Unidad de disco duro
- Protectores del panel frontal
- Unidad de disquete
- Unidad de CD/DVD

# Información general

El ordenador admite:

- Dos unidades de disco duro (ATA serie o SCSI, con controladora SCSI opcional)
- Dos unidades de disquete
- Dos unidades de CD o DVD



- 1 Unidad(es) de CD/DVD
- 2 Unidad(es) de disquete
- 3 Unidad(es) de disco duro

# Pautas generales de instalación

Conecte las unidades de disco duro al conector con la etiqueta "SATA" y las unidades de CD/DVD al conector con la etiqueta

"IDE".

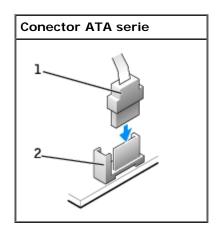
Las unidades de disco duro ATA serie deben conectarse al conector con la etiqueta "SATA" de la placa base. Las unidades de CD/DVD IDE deben conectarse al conector con la etiqueta "IDE".

Si conecta dos dispositivos IDE a un único cable de interfaz IDE y los configura para el ajuste de selección por cable, el dispositivo conectado al último conector del cable de interfaz es el dispositivo principal o de arranque (unidad 0), y el dispositivo conectado al conector intermedio del cable de interfaz es el dispositivo secundario (unidad 1). Consulte la documentación de la unidad en el kit de actualización para obtener información sobre cómo configurar dispositivos para el ajuste de selección por cable.

#### Conexión de los cables de unidad

Cuando instale una unidad, debe conectar dos cables (un cable de alimentación de CC y un cable de datos) a la parte posterior de la unidad y a la placa base. Algunas unidades de CD/DVD también pueden tener un conector de audio, en cuyo caso se conectará un extremo del cable de audio al conector de la unidad y el otro a la placa base.

#### Conectores de interfaz de unidad



- 1 Cable de interfaz
- 2 Conector de interfaz



La mayoría de los conectores tienen unas marcas para que se inserten correctamente; por ejemplo, una muesca o una patilla que falta en un conector coincide con una lengüeta o un orificio relleno del otro conector.

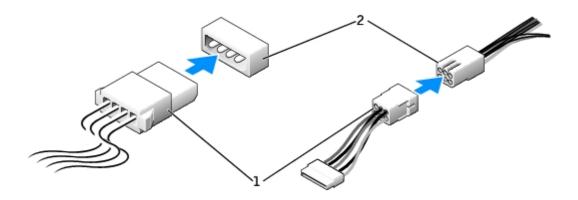
Al conectar un cable IDE, asegúrese de alinear la banda de color con el conector de la patilla 1. Cuando desconecte un cable IDE, sujételo por la lengüeta de tiro de color y tire de ella hasta que se desenganche el conector.

Cuando conecte y desconecte un cable ATA serie, sujételo por el conector en cada extremo.



NOTA: es posible que el conector ATA serie de la placa base tenga instalada una cubierta.

#### Conector del cable de alimentación



1	Cable o	de aliment	ación
---	---------	------------	-------

<sup>2</sup> Conector de entrada de alimentación

## Pautas de instalación de dispositivos SCSI

En esta sección se describe cómo configurar e instalar dispositivos SCSI en el ordenador.

#### Números de identificación SCSI

Los dispositivos SCSI internos deben tener un número de identificación SCSI exclusivo comprendido entre el 0 y el 15. Cada bus SCSI tiene un conjunto de números de identificación SCSI comprendidos entre el 0 y el 15.

Cuando se suministran los dispositivos SCSI de fábrica, los números de identificación SCSI predeterminados se asignan del siguiente modo:

Controlador de la placa base		Tarjeta controladora	
Dispositivo	ID	Dispositivo	ID
Controladora	7	Controladora	7
Unidad de disco duro de arranque	0	Unidad de disco duro de arranque	0
	-	Unidad de CD o DVD	5
		Unidad de cinta o DAT	6

**NOTA:** no es necesario asignar los números de identificación SCSI de modo secuencial ni conectar los dispositivos al cable según el orden del número de identificación. Si dos o más dispositivos utilizan el mismo número de identificación, el ordenador puede bloquearse durante la POST y en el BIOS SCSI.

Los dispositivos SCSI instalados por Dell se configuran correctamente durante el proceso de fabricación. No es necesario configurar el número de identificación SCSI para estos dispositivos.

Si conecta dispositivos SCSI opcionales, consulte la documentación de cada dispositivo para obtener información sobre cómo definir el número de identificación SCSI apropiado.

0

**AVISO:** Dell recomienda utilizar únicamente cables SCSI adquiridos a Dell. No se garantiza que los cables adquiridos por medio de otro distribuidor funcionen con los ordenadores Dell.

### Terminación de dispositivos

La lógica SCSI requiere que la terminación se active para los dos dispositivos de los extremos opuestos de la cadena SCSI y que se desactive para todos los dispositivos comprendidos entre ellos.

Se recomienda utilizar cables terminados y desactivar la terminación en todos los dispositivos. Para obtener información sobre cómo desactivar la terminación en el dispositivo, consulte la documentación incluida con los dispositivos SCSI opcionales que haya adquirido.

### Pautas generales

Cuando instale dispositivos SCSI en el ordenador, siga estas pautas generales:

- Aunque los dispositivos SCSI se instalan esencialmente del mismo modo que otros dispositivos, sus requisitos de configuración son diferentes. Para obtener información sobre la configuración de su subsistema SCSI, consulte la documentación de los dispositivos SCSI o de la tarjeta adaptadora de host.
- Configure el dispositivo para un número de identificación SCSI y desactive la terminación, si es necesario.
- Conecte un extremo del cable SCSI externo al conector de la parte posterior del dispositivo SCSI. Conecte el otro extremo del cable SCSI externo al conector de la tarjeta controladora instalada en el ordenador.
- Después de instalar una unidad de disco duro SCSI, las opciones Primary Drive 0 (Unidad principal 0) y Primary
  Drive 1 (Unidad principal 1) deben establecerse en None (Ninguna) en el programa de configuración del sistema si no
  hay instaladas unidades de disco duro IDE.
- Es posible que deba utilizar programas no incluidos con el sistema operativo para crear particiones y formatear las unidades de disco duro SCSI. Consulte la documentación suministrada con los controladores de software SCSI para obtener información sobre la instalación de los controladores apropiados y la preparación de la unidad de disco duro SCSI para su uso.

#### Cables SCSI

Las unidades LVD Ultra 320 (opcionales para el ordenador Dell Precision 370), Ultra 160/m y Ultra2/Wide (normalmente unidades de disco duro) utilizan un cable de 68 patillas. Un extremo del cable se conecta al conector SCSI de la placa base o a la tarjeta controladora SCSI instalada en el ordenador. Los conectores restantes del cable se conectan a las diferentes unidades.

Las unidades Narrow SCSI (unidades de cinta, unidades de CD y algunas unidades de disco duro ) utilizan un cable de 50 patillas. Un extremo de este cable se conecta a la tarjeta controladora SCSI. Los conectores restantes del cable se conectan a los diferentes dispositivos Narrow SCSI.



**AVI SO:** Dell recomienda utilizar únicamente cables SCSI adquiridos a Dell. No se garantiza que los cables adquiridos por medio de otro distribuidor funcionen con los ordenadores Dell.

## Unidad de disco duro



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



PRECAUCIÓN: para evitar una descarga eléctrica, desenchufe siempre el ordenador de la toma eléctrica antes de abrir la cubierta.

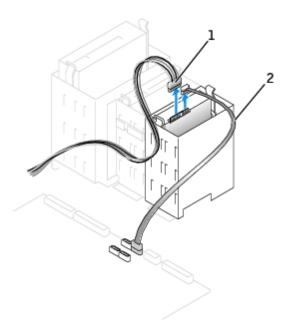


**AVISO:** para evitar que se dañe la unidad, no la coloque sobre una superficie dura. Déjela en una superficie que proporcione una amortiguación suficiente, como por ejemplo, una almohadilla de espuma.

- 1. Si va a sustituir una unidad de disco duro que contiene datos que desea conservar, haga una copia de seguridad de los archivos antes de iniciar este procedimiento.
- 2. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".

#### Extracción de una unidad de disco duro

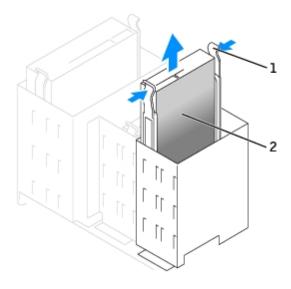
1. Desconecte de la unidad de disco duro el cable de alimentación y el cable de la unidad.



1	Cable	de	alimer	ntación
---	-------	----	--------	---------

<sup>2</sup> Cable de la unidad de disco duro

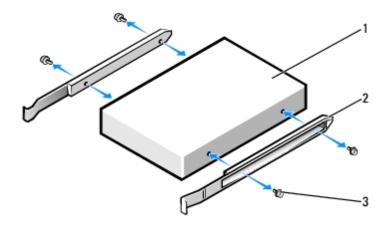
2. Presione las lengüetas situadas a cada lado de la unidad y deslícela hacia arriba y hacia fuera.



1	Lengüetas (2)
2	Unidad de disco duro

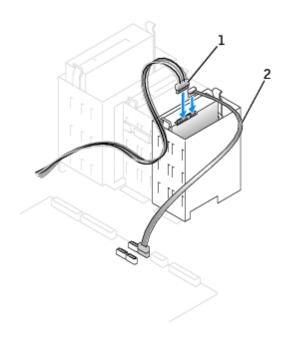
## Instalación de una unidad de disco duro

- 1. Desembale la unidad de disco duro de repuesto y prepárela para instalarla.
- 2. Consulte la documentación de la unidad para comprobar que ésta está configurada para su ordenador.
- 3. Si la unidad de disco duro de repuesto no tiene acoplados los rieles de soporte, quite los rieles de la unidad antigua; para ello, extraiga los dos tornillos que fijan cada riel a la unidad. Fije los rieles de soporte a la nueva unidad alineando los orificios para tornillo de la unidad con los orificios para tornillo de los rieles de soporte y, a continuación, insertando y apretando los cuatro tornillos (dos en cada riel).



1	Unidad
2	Rieles de soporte (2)
3	Tornillos (4)

- 4. Instale la unidad de disco duro en el ordenador insertándola con cuidado hasta que encaje en su lugar.
- 5. Conecte a la unidad de disco duro el cable de alimentación y el cable de la unidad.



- 1 Cable de alimentación
- 2 Cable de la unidad de disco duro
  - 6. Asegúrese de que todos los conectores tienen los cables correctos y de que están insertados firmemente.
  - 7. Cierre la cubierta del ordenador.
- AVISO: para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el ordenador.
  - 8. Conecte el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.

Para obtener instrucciones sobre cómo instalar el software necesario para el funcionamiento de la unidad, consulte la documentación incluida con ésta.

- 9. Si la unidad que acaba de instalar es la unidad principal, inserte un disquete de arranque en la unidad A.
- 10. Encienda el ordenador.
- 11. <u>Ejecute el programa de configuración del sistema</u> y actualice la opción **Primary Drive** (Unidad principal) según sea apropiado (**0** o **1**).
- 12. Salga del programa de configuración del sistema y reinicie el ordenador.
- 13. Cree particiones y dé un formato lógico a la unidad antes de seguir con el siguiente paso.

Consulte las instrucciones en la documentación del sistema operativo.

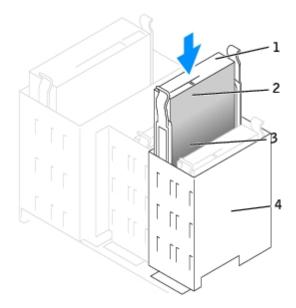
- 14. Ejecute los <u>Diagnósticos Dell</u> para probar la unidad de disco duro.
- 15. Si la unidad que acaba de instalar es la unidad de disco duro principal, instale en ella el sistema operativo.

## Adición de una segunda unidad de disco duro

- ⚠
- PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la Guía de información del producto.
- $\triangle$
- PRECAUCIÓN: para evitar una descarga eléctrica, desenchufe siempre el ordenador de la toma eléctrica antes de abrir la cubierta.
- **AVISO:** para evitar que se dañe la unidad, no la coloque sobre una superficie dura. Déjela en una superficie que proporcione una amortiguación suficiente, como por ejemplo, una almohadilla de espuma.
  - 1. Consulte la documentación de la unidad para comprobar que ésta está configurada para su ordenador.
  - 2. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
  - 3. Extraiga los dos rieles de plástico de la parte interior del compartimento vacío para unidades de disco duro tirando con cuidado hacia arriba de los rieles para extraerlos del compartimento.
  - 4. Fije los rieles a la unidad de disco duro mediante los dos tornillos insertados en los rieles.

Asegúrese de que las lengüetas del riel queden situadas en la parte posterior de la unidad de disco duro.

- **AVISO:** no instale ninguna unidad en el compartimento para unidades de disco duro inferior hasta que haya extraído los rieles para unidad verdes del interior del compartimento para unidades de disco duro.
  - 5. Inserte suavemente la nueva unidad de disco duro en el compartimento vacío hasta que oiga un clic.



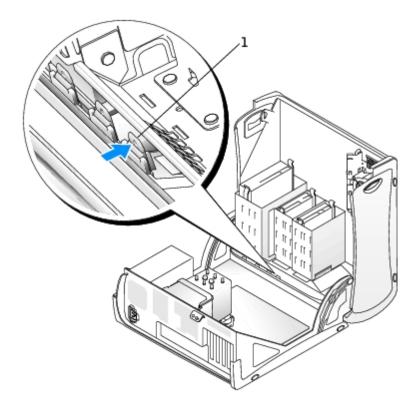
- 1 Lengüetas del riel (2)
- 2 | Segunda unidad de disco duro en el compartimento superior
- 3 Primera unidad de disco duro en el compartimento inferior
- 4 Compartimento para unidades de disco duro
  - 6. Conecte un cable de alimentación a la unidad.
  - 7. Conecte el cable de la unidad de disco duro a la unidad y a la placa base (consulte Componentes de la placa base).
  - 8. Cierre la cubierta del ordenador.
- AVISO: para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el ordenador.

- 9. Conecte el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.
- 10. Consulte la documentación incluida con la unidad para obtener información sobre cómo instalar el software necesario para el funcionamiento de la unidad.

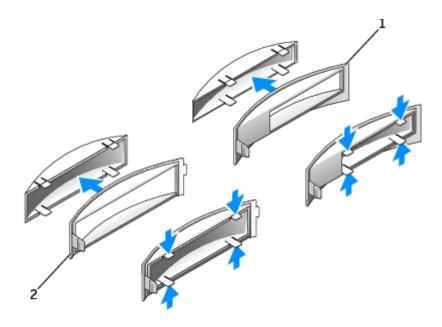
# Protectores del panel frontal

Si va a instalar una nueva unidad de disquete o de CD/DVD en lugar de sustituir una unidad, extraiga los protectores del panel frontal.

- 1. Abra la cubierta a un ángulo de 90 grados.
- 2. Localice el protector que se encuentra frente al compartimento para unidad que desea utilizar.
- 3. Desde el interior del ordenador, presione la lengüeta de liberación del protector.



- 4. Desde el exterior del ordenador, tire del protector para extraerlo del panel frontal del ordenador.
- 5. Extraiga el protector de su marco presionando las cuatro lengüetas.



- 1 Marco del protector del compartimento para unidades de CD/DVD
- 2 Marco del protector del compartimento para unidad de disquete
  - 6. Vuelva a colocar el marco del protector vacío en la parte frontal del compartimento para unidad.

El marco del protector sólo admite una posición de encaje.

- a. Sitúese frente al ordenador y deslice la parte izquierda del protector dentro de la parte izquierda de la abertura del compartimento para unidad.
- b. Presione ligeramente la lengüeta de liberación del protector de la parte derecha y empuje el protector con suavidad.

Si va a añadir una unidad de disquete que ha comprado a Dell, el kit de la unidad de disquete incluirá un protector del panel frontal. Fije dicho protector sobre la parte frontal del compartimento para unidad.

Si va a añadir una unidad de disquete que no es de Dell, vuelva a fijar el marco vacío del protector sobre la parte frontal del compartimento para unidad.

## Unidad de disquete



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



PRECAUCIÓN: para evitar una descarga eléctrica, desenchufe siempre el ordenador de la toma eléctrica antes de abrir la cubierta.

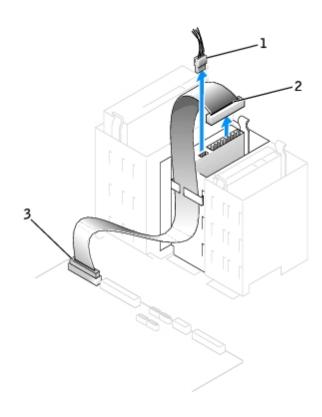


NOTA: si va a añadir una unidad de disquete, consulte "Instalación de una unidad de disquete".

## Extracción de una unidad de disquete

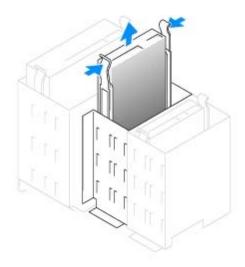
- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Desconecte el cable de alimentación y el cable de la unidad de disquete de la parte posterior de la unidad de disquete.

3. Desconecte el otro extremo del cable de la unidad de disquete del conector con la etiqueta "DSKT" de la placa base.



1	Cable de alimentación
2	Cable de la unidad de disquete
3	Conector de la unidad de disquete (DSKT)

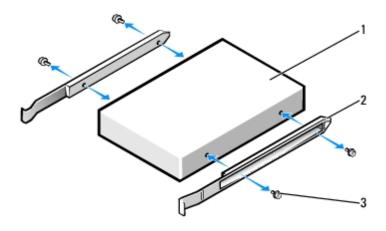
4. Presione hacia dentro las dos lengüetas situadas a los lados de la unidad, deslice la unidad hacia arriba y extráigala del compartimento para unidad de disquete.



# Instalación de una unidad de disquete

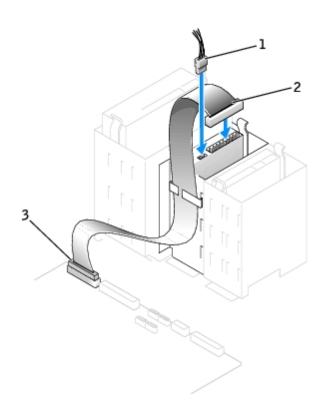
1. Si va a sustituir una unidad y la nueva unidad no tiene acoplados los rieles de soporte, quite los rieles de la unidad

antigua; para ello, extraiga los dos tornillos que fijan cada riel a la unidad. Fije el soporte a la nueva unidad alineando los orificios para tornillo de la unidad con los orificios para tornillo de los rieles de soporte y, a continuación, insertando y apretando los cuatro tornillos (dos en cada riel).



1	Unidad
2	Rieles de soporte (2)
3	Tornillos (4)

- 2. Inserte con cuidado la unidad hasta que las lengüetas queden bien encajadas en su posición.
- 3. Conecte a la unidad de disquete el cable de alimentación y el cable de la unidad.
- 4. Conecte el otro extremo del cable de la unidad de disquete al conector con la etiqueta "FLOPPY" de la placa base. Para obtener más información sobre la placa base, consulte "Componentes de la placa base".



- 2 Cable de la unidad de disquete
- 3 Conector de la unidad de disquete (DSKT)
  - 5. Si va a instalar una nueva unidad de disquete en lugar de sustituir una unidad, extraiga los <u>protectores del panel</u> <u>frontal</u>.
  - 6. Compruebe todas las conexiones de los cables, y pliegue y aparte los cables para proporcionar flujo de aire al ventilador y a las rejillas de ventilación.
  - 7. Cierre la cubierta del ordenador.
- **AVISO:** para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el ordenador.
  - 8. Conecte el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.

Para obtener instrucciones sobre cómo instalar el software necesario para el funcionamiento de la unidad, consulte la documentación incluida con ésta.

- 9. Abra el programa de configuración del sistema y seleccione la opción Diskette Drive (Unidad de disquete) apropiada.
- 10. Verifique que el ordenador funciona correctamente ejecutando los Diagnósticos Dell.

#### Unidad de CD/DVD



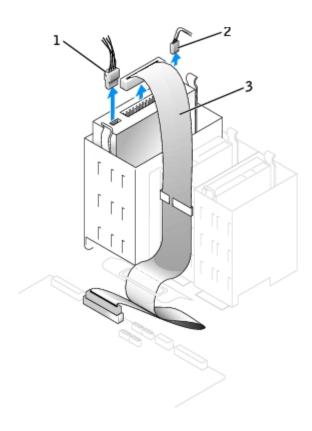
PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



PRECAUCIÓN: para evitar una descarga eléctrica, desenchufe siempre el ordenador de la toma eléctrica antes de abrir la cubierta.

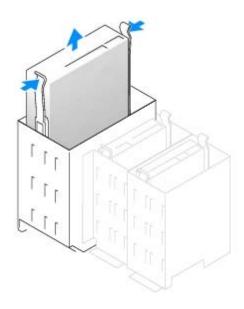
#### Extracción de una unidad de CD o DVD

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Desconecte el cable de alimentación, de audio y de la unidad de CD/DVD de la parte posterior de la unidad.



<sup>2</sup> Cable de audio

3. Presione hacia dentro las dos lengüetas situadas a los lados de la unidad y, a continuación, deslice la unidad hacia arriba y extráigala del compartimento para unidad.



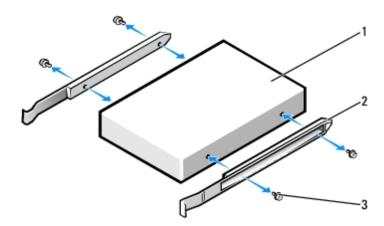
## Instalación de una unidad de CD/DVD

1. Si va a instalar una unidad nueva, desembálela y prepárela para su instalación.

<sup>3</sup> Cable de la unidad de CD/DVD

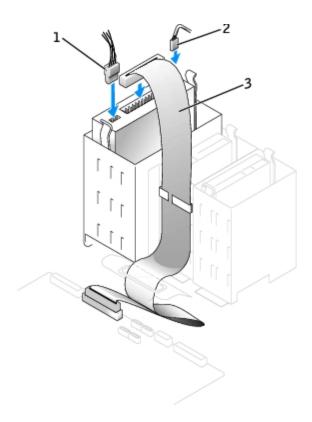
Consulte la documentación de la unidad para comprobar que ésta está configurada para su ordenador. Si va a instalar una unidad IDE, configurela para el ajuste de selección por cable.

- 2. Fije la unidad nueva al conjunto de rieles acoplados al interior de la cubierta. Si no hay ningún conjunto de rieles acoplados al interior de la cubierta, póngase en contacto con Dell.
- 3. Si va a instalar una unidad de repuesto y la unidad nueva no tiene acoplados los rieles de soporte, quite los rieles de la unidad antigua; para ello, extraiga los dos tornillos que fijan cada riel a la unidad. Fije el soporte a la nueva unidad alineando los orificios para tornillo de la unidad con los orificios para tornillo de los rieles de soporte y, a continuación, insertando y apretando los cuatro tornillos (dos en cada riel).



1	Unidad
2	Rieles de soporte (2)
3	Tornillos (4)

- 4. Inserte con cuidado la unidad hasta que las lengüetas queden bien encajadas en su posición.
- 5. Conecte el cable de alimentación, de audio y de la unidad de CD/DVD a la unidad.



- 1 Cable de alimentación
- 2 Cable de audio
- 3 Cable de la unidad de CD/DVD
  - 6. Si va a instalar una nueva unidad de CD/DVD en lugar de sustituir una unidad, extraiga los <u>protectores del panel frontal</u>.
  - 7. Compruebe todas las conexiones de los cables, y pliegue y aparte los cables para proporcionar flujo de aire al ventilador y a las rejillas de ventilación.
  - 8. Cierre la cubierta del ordenador.
- AVISO: para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el ordenador.
  - 9. Conecte el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.

Para obtener instrucciones sobre cómo instalar el software necesario para el funcionamiento de la unidad, consulte la documentación incluida con ésta.

- 10. Abra el programa de configuración del sistema y seleccione la opción **Drive** (Unidad) apropiada.
- 11. Verifique que el ordenador funciona correctamente ejecutando los Diagnósticos Dell.

Regresar a la página de contenido

# **Tarjetas**

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Tarjetas PCI
- Tarjetas PCI Express



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



**AVISO:** para evitar que los componentes internos del ordenador resulten dañados por descargas electrostáticas, antes de tocar cualquiera de sus componentes electrónicos, descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque una superficie metálica sin pintar del ordenador.

El ordenador Dell™ proporciona las ranuras siguientes para tarjetas PCI y PCI Express:

- Tres ranuras para tarjeta PCI
- Una ranura para tarjeta PCI Express x16
- Una ranura para tarjeta PCI Express x1

## **Tarjetas PCI**



Si va a instalar o sustituir una tarjeta, siga los procedimientos descritos en la próxima sección. Si va a extraer una tarjeta pero no va a sustituirla, consulte "Extracción de una tarjeta PCI".

Si va a sustituir una tarjeta, elimine el controlador actual de la tarjeta en el sistema operativo.

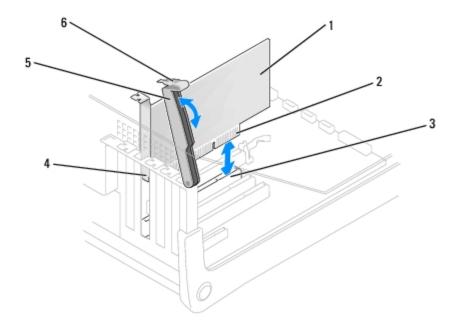
Si va a instalar o sustituir una tarjeta PCI Express, consulte "<u>Instalación de una tarjeta PCI Express</u>".

## Instalación de una tarjeta PCI



**NOTA:** para el ordenador de escritorio Dell Precision 370, Dell ofrece un kit de cliente para tarjetas adicionales PCI Audigy II e IEEE 1394 que incluye un cable para conectar la tarjeta al panel de E/S que activa el conector IEEE 1394 montado en la parte frontal. Deberá extraer el conector situado en la parte frontal del ordenador; para ello, sujete el conector por los lados y tire del mismo hacia fuera. Para obtener más información sobre cómo conectar el cable de la tarjeta al panel de E/S, consulte <u>Panel de E/S</u>.

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Presione la palanca del brazo de retención de la tarjeta y levante el brazo de retención.



1	Tarjeta PCI	4	Cubrerranuras
2	Conector de borde	5	Brazo de retención
3	Conector para tarjetas	6	Palanca

- 3. Si va a instalar una nueva tarjeta, extraiga el cubrerranuras para dejar abierta la ranura para tarjetas. A continuación, prosiga con el paso 5.
- 4. Si va a sustituir una tarjeta ya instalada en el ordenador, extraiga la tarjeta.

Si es necesario, desconecte los cables conectados a la tarjeta. Sujete la tarjeta por las esquinas superiores y extráigala con suavidad del conector.

5. Prepare la tarjeta para su instalación.

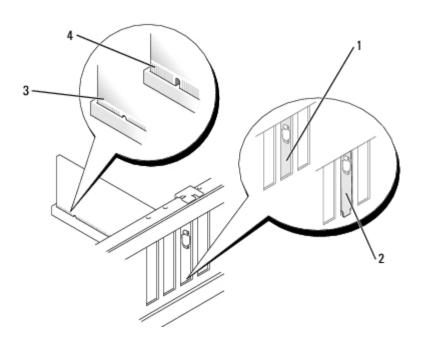
Consulte la documentación incluida con la tarjeta para obtener información sobre la configuración de la tarjeta, las conexiones internas o alguna otra personalización para el ordenador.



PRECAUCIÓN: algunos adaptadores de red inician automáticamente el ordenador cuando se conectan a una red. A fin de evitar descargas eléctricas, asegúrese de desenchufar el ordenador de la toma eléctrica antes de instalar las tarjetas.

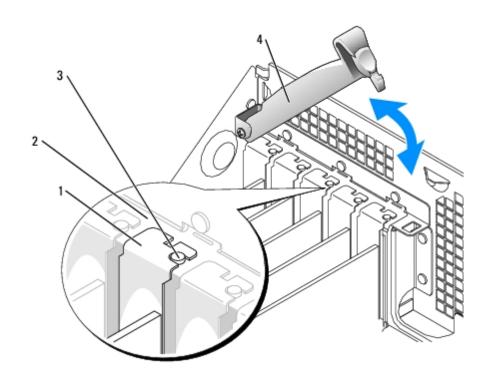
6. Coloque la tarjeta en el conector y presione hacia abajo firmemente. Asegúrese de que la tarjeta quede completamente insertada en la ranura.

Si la tarjeta es de longitud completa, inserte el extremo de la tarjeta en el soporte de guía para tarjetas conforme la baja hacia su conector en la placa base. Inserte firmemente la tarjeta en el conector correspondiente de la placa base.



1	Soporte dentro de la ranura
2	Soporte enganchado fuera de la ranura
3	Tarjeta insertada completamente
4	Tarjeta no insertada completamente

- 7. Antes de bajar el brazo de retención, asegúrese de que:
  - Las partes superiores de todas las tarjetas y de todos los cubrerranuras quedan al mismo nivel que la barra de alineación.
  - La muesca de la parte superior de la tarjeta o el cubrerranuras encaja alrededor de la guía de alineación.
- 8. Presione el brazo para colocarlo en su lugar, fijando así las tarjetas en el ordenador.



1	Cubrerranuras
2	Barra de alineación
3	Guía de alineación
4	Brazo de retención

AVISO: no haga pasar ningún cable de tarjeta por encima o por detrás de las tarjetas. Los cables que pasan por encima de las tarjetas pueden impedir que se cierre correctamente la cubierta del ordenador o pueden dañar el equipo.

9. Conecte los cables que deban conectarse a la tarjeta.

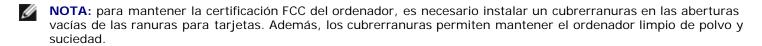
Para obtener información sobre las conexiones de cables de la tarjeta, consulte la documentación incluida con la tarjeta.

- **AVISO:** para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el ordenador.
- 10. Cierre la cubierta del ordenador, vuelva a conectar el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.
- 11. Si ha instalado una tarjeta de sonido:
  - a. <u>Abra el programa de configuración del sistema</u>, seleccione **Audio Controller** (Controladora de audio) y cambie el valor a **Off** (Desactivado).
  - b. Conecte los dispositivos de audio externos a los conectores de la tarjeta de sonido. No conecte los dispositivos de audio externos a los conectores de micrófono, de altavoz/auriculares o de entrada de línea del panel posterior.
- 12. Si ha instalado un adaptador de red adicional:
  - a. <u>Abra el programa de configuración del sistema</u>, seleccione Network Controller (Controladora de red) y cambie el valor a Off (Desactivado).
  - b. Conecte el cable de red a los conectores del adaptador de red adicional. No conecte el cable de red al conector integrado del panel posterior.
- 13. Instale los controladores necesarios para la tarjeta tal como se describe en la documentación de la tarjeta.

### Extracción de una tarjeta PCI

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Presione la palanca del brazo de retención de la tarjeta y levante el brazo de retención.
- 3. Si es necesario, desconecte todos los cables conectados a la tarjeta.
- 4. Sujete la tarjeta por las esquinas superiores y extráigala del conector.
- 5. Si va a extraer la tarjeta de forma permanente, instale un cubrerranuras en la abertura de la ranura para tarjetas vacía.

Si necesita un soporte de relleno, póngase en contacto con Dell.



- 6. Baje el brazo de retención y encájelo en su lugar, fijando así las tarjetas en el ordenador.
- AVISO: para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el

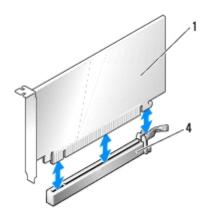
ordenador.

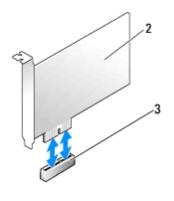
- 7. Cierre la cubierta del ordenador, vuelva a conectar el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.
- 8. Desinstale el controlador de la tarjeta en el sistema operativo.
- 9. Si ha extraído una tarjeta de sonido:
  - a. <u>Abra el programa de configuración del sistema</u>, seleccione **Audio Controller** (Controladora de audio) y cambie el valor a **On** (Activado).
  - b. Enchufe los dispositivos de audio externos en los conectores de audio del panel posterior del ordenador.
- 10. Si ha extraído un conector de red integrado:
  - a. <u>Abra el programa de configuración del sistema</u>, seleccione **Network Controller** (Controladora de red) y cambie el valor a **On** (Activado).
  - b. Enchufe el cable de red en el conector integrado del panel posterior del ordenador.

### Tarjetas PCI Express

El ordenador admite una tarjeta PCI Express x16 y una tarjeta PCI Express x1.

**AVISO:** las tarjetas gráficas PCI Express que funcionan a más de 75 W necesitan tener instalado un ventilador de refrigeración adicional. Si no fuera así, la tarjeta podría sufrir sobrecalentamiento y dañar el ordenador. Si su ordenador dispone de una tarjeta gráfica PCI Express sin ventilador de refrigeración de la tarjeta, póngase en contacto con Dell para adquirir un ventilador de tarjeta.





	Tarjeta PCI Express x16	3	Ranura para tarjeta PCI Express x1
2	Tarjeta PCI Express x1		Ranura para tarjeta PCI Express x16

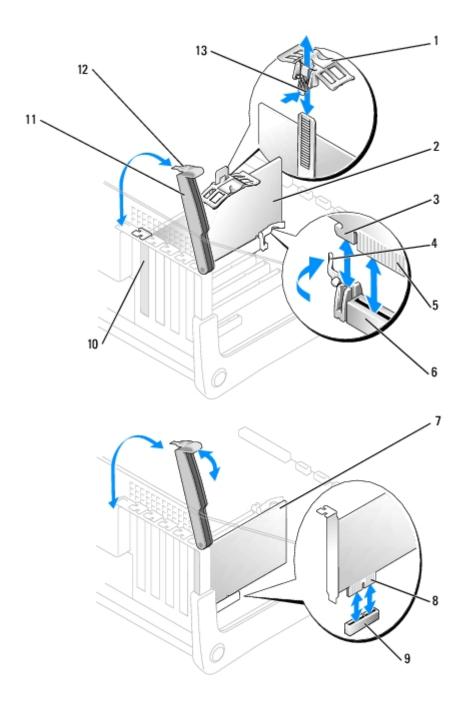
Si va a instalar o reemplazar una tarjeta PCI Express, siga los procedimientos descritos en la sección siguiente. Si va a extraer una tarjeta pero no va a sustituirla, consulte "Extracción de una tarjeta PCI Express".

Si va a sustituir una tarjeta, elimine el controlador actual de la tarjeta en el sistema operativo.

Si va a instalar o reemplazar una tarjeta PCI, consulte "Instalación de una tarjeta PCI".

### Instalación de una tarjeta PCI Express

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Presione la palanca del brazo de retención de la tarjeta y levante el brazo de retención.



1	Parte superior del mecanismo de sujeción	8	Conector de borde
2	Tarjeta PCI Express x16	9	Conector para tarjetas
3	Ranura de fijación	10	Cubrerranuras
4	Lengüeta de fijación	11	Brazo de retención
5	Conector de borde	12	Palanca
6	Conector para tarjetas	13	Lengüeta
7	Tarjeta PCI Express x1		

- 3. Si va a instalar una nueva tarjeta, extraiga el cubrerranuras para dejar abierta la ranura para tarjetas. A continuación, prosiga con el paso 5.
- 4. Si va a sustituir una tarjeta ya instalada en el ordenador, extraiga la tarjeta.

Si es necesario, desconecte los cables que estén conectados a la tarjeta. Si la tarjeta incluye un mecanismo de sujeción, extraiga la parte superior de dicho mecanismo presionando la lengüeta y tirando de ella hacia arriba. Tire de la lengüeta de fijación, sujete la tarjeta por las esquinas superiores y extráigala del conector.

5. Prepare la tarjeta para su instalación.

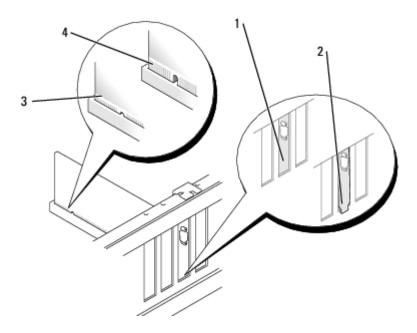
Consulte la documentación incluida con la tarjeta para obtener información sobre la configuración de la tarjeta, las conexiones internas o alguna otra personalización para el ordenador.



PRECAUCIÓN: algunos adaptadores de red inician automáticamente el ordenador cuando se conectan a una red. A fin de evitar descargas eléctricas, asegúrese de desenchufar el ordenador de la toma eléctrica antes de instalar las tarjetas.

- 6. Si va a instalar la tarjeta en el conector para tarjeta x16, coloque la tarjeta de modo que la ranura de fijación esté alineada con la lengüeta de fijación y, a continuación, tire suavemente de la lengüeta de fijación.
- 7. Coloque la tarjeta en el conector y presione hacia abajo firmemente. Asegúrese de que la tarjeta quede completamente insertada en la ranura.

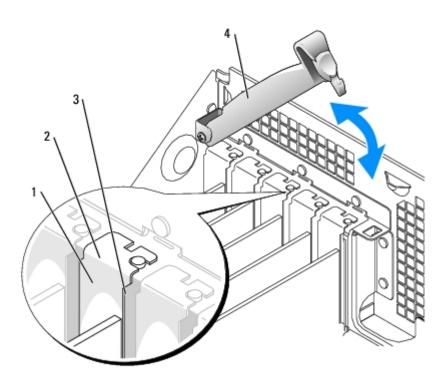
Inserte firmemente la tarjeta en el conector correspondiente de la placa base.



1	Soporte dentro de la ranura
2	Soporte enganchado fuera de la ranura
3	Tarjeta insertada completamente
4	Tarjeta no insertada completamente

- 8. Si ha vuelto a colocar una tarjeta que ya estaba instalada en el ordenador y ha extraído la parte superior del mecanismo de sujeción, puede volver a colocar la parte superior.
- 9. Antes de bajar el brazo de retención, asegúrese de que:

- Las partes superiores de todas las tarjetas y de todos los cubrerranuras quedan al mismo nivel que la barra de alineación.
- La muesca de la parte superior de la tarjeta o el cubrerranuras encaja alrededor de la guía de alineación.
- 10. Presione el brazo para colocarlo en su lugar, fijando así las tarjetas en el ordenador.



1	Cubrerranuras
2	Barra de alineación
3	Guía de alineación
4	Brazo de retención

AVISO: no haga pasar ningún cable de tarjeta por encima o por detrás de las tarjetas. Los cables que pasan por encima de las tarjetas pueden impedir que se cierre correctamente la cubierta del ordenador o pueden dañar el equipo.

- 11. Si ha instalado una tarjeta gráfica PCI Express que funciona a 150 W como máximo, instale el ventilador de la tarjeta.
- 12. Conecte los cables que deban conectarse a la tarjeta.

Para obtener información sobre las conexiones de cables de la tarjeta, consulte la documentación incluida con la tarjeta.

- AVISO: para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el ordenador.
- 13. Cierre la cubierta del ordenador, vuelva a conectar el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.
- 14. Si ha instalado una tarjeta de sonido:
  - a. <u>Abra el programa de configuración del sistema</u>, seleccione **Audio Controller** (Controladora de audio) y cambie el valor a **Off** (Desactivado).
  - b. Conecte los dispositivos de audio externos a los conectores de la tarjeta de sonido. No conecte los dispositivos de audio externos a los conectores de micrófono, de altavoz/auriculares o de entrada de línea del panel posterior.
- 15. Si ha instalado un adaptador de red adicional:

- a. Abra el programa de configuración del sistema, seleccione **Network Controller** (Controladora de red) y cambie el valor a **Off** (Desactivado).
- b. Conecte el cable de red a los conectores del adaptador de red adicional. No conecte el cable de red al conector integrado del panel posterior.
- 16. Instale los controladores necesarios para la tarjeta tal como se describe en la documentación de la tarjeta.

#### Extracción de una tarjeta PCI Express

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Presione la palanca del brazo de retención de la tarjeta y levante el brazo de retención.
- 3. Si es necesario, desconecte todos los cables conectados a la tarjeta.
- 4. Si la tarjeta incluye un mecanismo de sujeción, extraiga la parte superior de dicho mecanismo presionando la lengüeta y tirando de ella hacia arriba.
- 5. Tire de la lengüeta de fijación, sujete la tarjeta por las esquinas superiores y extráigala del conector.
- 6. Si va a extraer la tarjeta de forma permanente, instale un cubrerranuras en la abertura de la ranura para tarjetas vacía.

Si necesita un soporte de relleno, póngase en contacto con Dell.

- NOTA: para mantener la certificación FCC del ordenador, es necesario instalar un cubrerranuras en las aberturas vacías de las ranuras para tarjetas. Además, los cubrerranuras permiten mantener el ordenador limpio de polvo y suciedad.
  - 7. Baje el brazo de retención y encájelo en su lugar, fijando así las tarjetas en el ordenador.
- **AVISO:** para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el ordenador.
  - 8. Cierre la cubierta del ordenador, vuelva a conectar el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.
  - 9. Desinstale el controlador de la tarjeta en el sistema operativo.
- 10. Si ha instalado una tarjeta de sonido:
  - a. <u>Abra el programa de configuración del sistema</u>, seleccione **Audio Controller** (Controladora de audio) y cambie el valor a **Off** (Desactivado).
  - b. Conecte los dispositivos de audio externos a los conectores de la tarjeta de sonido. No conecte los dispositivos de audio externos a los conectores de micrófono, de altavoz/auriculares o de entrada de línea del panel posterior.
- 11. Si ha instalado un adaptador de red adicional:
  - a. <u>Abra el programa de configuración del sistema</u>, seleccione **Network Controller** (Controladora de red) y cambie el valor a **Off** (Desactivado).
  - b. Conecte el cable de red a los conectores del adaptador de red adicional. No conecte el cable de red al conector integrado del panel posterior.
- 12. Instale los controladores necesarios para la tarjeta tal como se describe en la documentación de la tarjeta.

# Instalación del ventilador de la tarjeta

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370



**AVISO:** las tarjetas gráficas PCI Express que funcionan a más de 75 W necesitan tener instalado un ventilador de refrigeración adicional. Si no fuera así, la tarjeta podría sufrir sobrecalentamiento y dañar el ordenador.

Si el ordenador no tiene instalado un ventilador de tarjeta y se dispone a instalar una tarjeta gráfica que funcione a más de 75 W, póngase en contacto con Dell para comprar un ventilador de tarjeta.

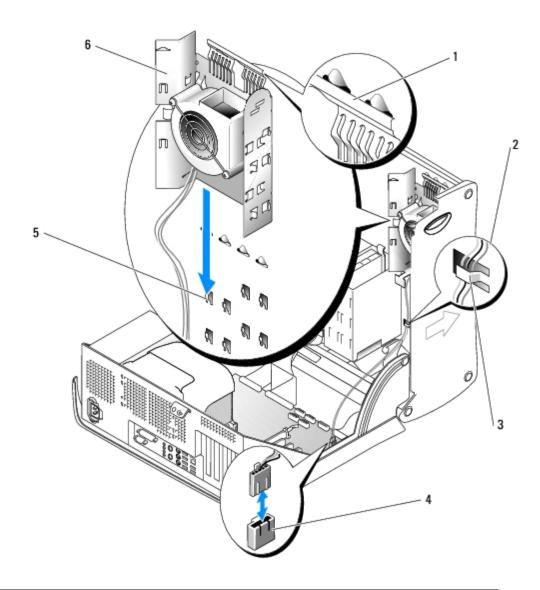


PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



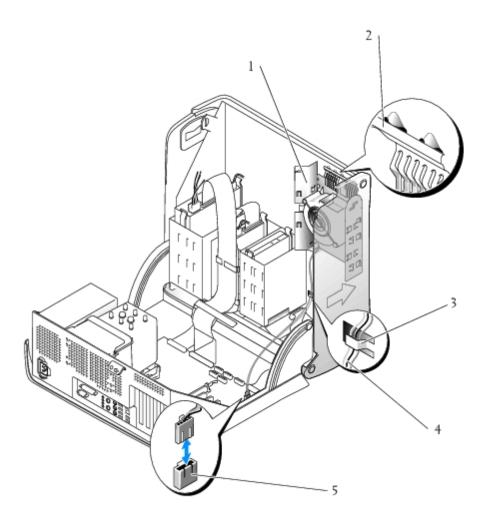
PRECAUCIÓN: para evitar una descarga eléctrica, desenchufe siempre el ordenador de la toma eléctrica antes de abrir la cubierta.

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Si en el interior de la cubierta del ordenador hay rieles para la unidad de repuesto instalados, extráigalos con cuidado tirando de los mismos hacia arriba y hacia fuera.



1	Borde superior del soporte del ventilador de la tarjeta	4	Conector del ventilador de la tarjeta de la placa base
2	Cable del ventilador de la tarjeta		Ganchos de la parte interior de la cubierta del ordenador
3	Ranura de cableado	6	Soporte del ventilador de la tarjeta

- 3. Deslice el soporte del ventilador de la tarjeta hasta los ganchos del interior de la cubierta del ordenador.
- 4. Presione el borde superior del soporte del ventilador de la tarjeta hacia la cubierta del ordenador hasta que encaje en su lugar.
- 5. Pase el cable del ventilador de la tarjeta a través de las ranuras de cableado.



1	Soporte del ventilador de la tarjeta	4	Cable del ventilador de la tarjeta
2	Borde superior del soporte del ventilador de la tarjeta		Conector del ventilador de la tarjeta de la placa base
3	Ranura de cableado		

- 6. Enchufe el cable del ventilador de la tarjeta en el conector del ventilador que tiene la etiqueta "PCI FAN" en la placa base. Para obtener más información sobre la placa base, consulte "Componentes de la placa base".
- 7. Si extrajo los rieles de la unidad en el <u>paso 2</u>, puede fijarlos a la parte lateral del soporte del ventilador de la tarjeta para guardarlos.
- 8. Cierre la cubierta del ordenador.



**AVISO:** para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el ordenador.

9. Conecte el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.

Regresar a la página de contenido

# Procesador y cubierta para flujo de aire

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Cubierta para flujo de aire
- Procesador

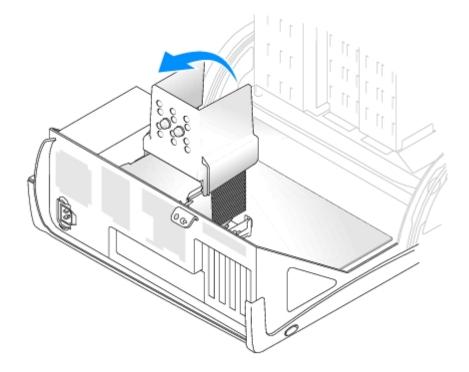
### Cubierta para flujo de aire

### Extracción de la cubierta para flujo de aire del ordenador minitorre



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Desconecte el cable del ventilador de refrigeración del conector del ventilador situado en la placa base.
- 3. Desconecte el cable de alimentación del conector de alimentación situado en la placa base.
- 4. Levante la cubierta para flujo de aire.



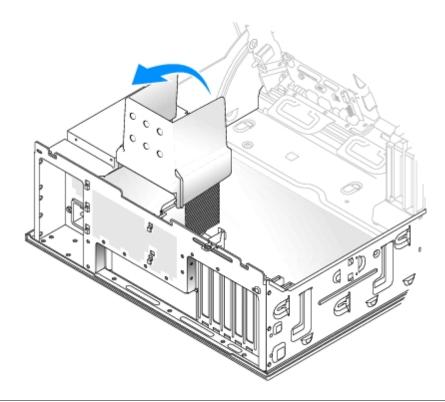
### Extracción de la cubierta para flujo de aire del ordenador de escritorio



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".

- 2. Desconecte el cable de alimentación del ventilador de refrigeración del conector del ventilador situado en la placa base.
- 3. Desconecte el cable de alimentación del conector de alimentación situado en la placa base.
- 4. Levante la cubierta para flujo de aire.



#### **Procesador**



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la Guía de información del producto.



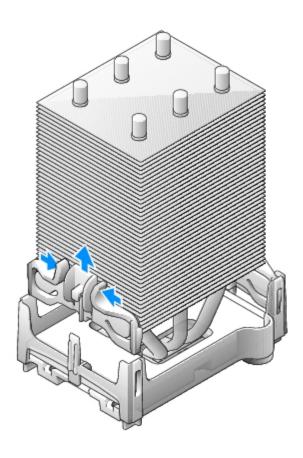
**AVISO:** para evitar que los componentes internos del ordenador resulten dañados por descargas electrostáticas, antes de tocar cualquiera de sus componentes electrónicos, descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque una superficie metálica sin pintar del ordenador.

1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".



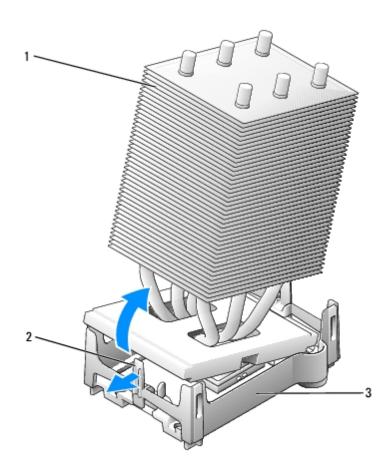
PRECAUCIÓN: el disipador de calor puede alcanzar una temperatura muy elevada durante el funcionamiento normal. Antes de tocarlo, deje transcurrir un tiempo suficiente para que se enfríe.

- 2. Extraiga el disipador de calor:
  - a. Quite los ganchos del módulo de retención. Presione las lengüetas hacia el interior del gancho para sacarlo.



- b. En la base de retención, localice la lengüeta que se encuentra en el lado opuesto a la fuente de alimentación. Presione la lengüeta de la base de retención hasta que el disipador de calor sobresalga un poco.
- c. Presione hacia fuera la segunda lengüeta de retención mientras levanta el disipador de calor para sacarlo de la base de retención.

**AVISO:** deje el disipador de calor colocado de lado. No toque ni quite el lubricante térmico de la parte inferior del disipador de calor.

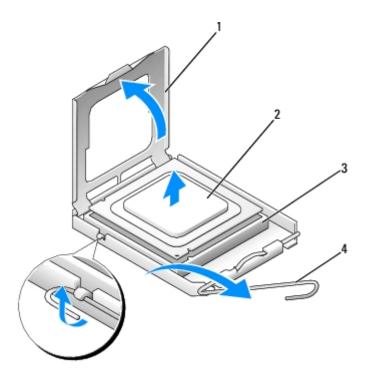


1	Lengüeta de retención
2	Disipador de calor
3	Base de retención



**AVISO:** si va a instalar un kit de actualización del procesador de Dell, deshágase del disipador de calor original. Si *no* va a instalar un kit de actualización del procesador de Dell, vuelva a utilizar el disipador de calor y el ventilador originales cuando instale el nuevo procesador.

- 3. Empuje hacia abajo y hacia fuera la palanca de liberación del zócalo.
- 4. Abra la cubierta del procesador.



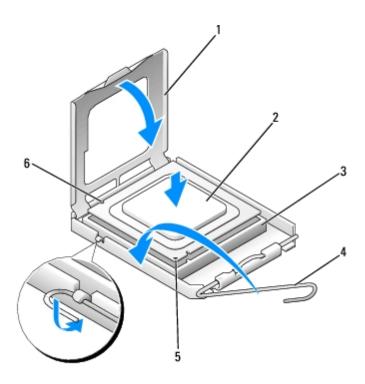
1	Cubierta del procesador
2	Procesador
3	Zócalo
4	Zócalo

5. Extraiga el procesador del zócalo.

Deje extendida la palanca de liberación en la posición de liberación para que el zócalo esté listo para el nuevo procesador.

### Instalación del procesador

- **AVISO:** descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque una superficie metálica sin pintar de la parte posterior del ordenador.
  - 1. Desembale el nuevo procesador.
- **AVISO:** deberá colocar el procesador correctamente en el zócalo para evitar que se dañen de forma permanente el procesador y el ordenador cuando encienda el ordenador.
  - 2. Si la palanca de liberación del zócalo no está totalmente extendida, colóquela en dicha posición.
  - 3. Alinee las esquinas de la patilla 1 del procesador y el zócalo.
- **AVISO:** para evitar daños, asegúrese de que el procesador esté alineado correctamente con el zócalo y no ejerza una fuerza excesiva al instalar el procesador.



1	Cubierta del procesador
2	Procesador
3	Zócalo
4	Palanca de liberación del zócalo
5	Esquina de la patilla 1
6	Muesca (2)

- AVISO: no toque ni doble las patillas de la placa base.
  - 4. Inserte el procesador ligeramente en el zócalo de forma que quede nivelado. Si el procesador está colocado correctamente, encajará en el zócalo con una presión mínima.
  - 5. Cuando el procesador haya encajado en el zócalo, cierre la cubierta del procesador.

Asegúrese de que la lengüeta de la cubierta del procesador queda debajo del pasador de la cubierta central en el zócalo.

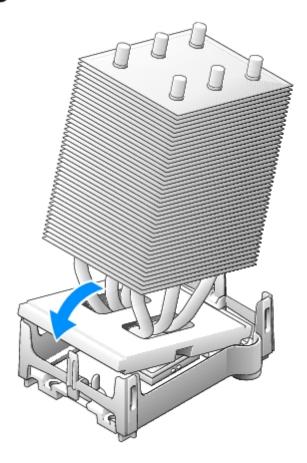
- 6. Gire la palanca de liberación del zócalo hacia el zócalo y encájela en su sitio para fijar el procesador.
- **AVISO:** si *no* va a instalar un kit de actualización del procesador de Dell, vuelva a utilizar el conjunto del disipador original cuando reemplace el procesador.

Si ha instalado un kit de sustitución del procesador de Dell, devuelva el procesador y el conjunto del disipador de calor originales a Dell en el mismo paquete en el que se envió el kit de sustitución.

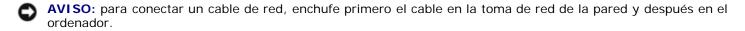
- 7. Instale el disipador de calor:
  - a. Deslice un extremo del disipador de calor por debajo de la lengüeta de retención.
  - b. Tire hacia fuera de la otra lengüeta de retención y baje el disipador de calor hasta que quede firmemente encajado en la base.



**AVISO**: asegúrese de que el disipador de calor esté colocado correctamente y de forma segura.



- 8. Vuelva a instalar los ganchos del módulo de retención.
- 9. Baje la cubierta para flujo de aire por encima del disipador de calor.
- 10. Vuelva a conectar el cable de alimentación del ventilador de refrigeración al conector del ventilador de la placa base.
- 11. Vuelva a conectar el cable de alimentación al conector de alimentación de la placa base.
- 12. Cierre la cubierta del ordenador.



13. Conecte el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.

Regresar a la página de contenido

### Batería

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

#### Sustitución de la batería



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



**AVISO:** para evitar que los componentes internos del ordenador resulten dañados por descargas electrostáticas, antes de tocar cualquiera de sus componentes electrónicos, descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque una superficie metálica sin pintar del ordenador.

Una batería de tipo botón mantiene la configuración del ordenador, así como la información de fecha y hora. La batería puede durar varios años.

Puede que tenga que sustituir la batería si ha restablecido repetidamente la información de fecha y hora después de encender el ordenador, o si aparecen los siguientes mensajes:

Time-of-day not set - please run the SETUP program. (No se ha establecido la hora; ejecute el programa de configuración.)

#### O bien:

Invalid configuration information - please run SETUP program. (Información de configuración no válida; ejecute el programa de configuración.)

#### O bien:

Strike the F1 key to continue, F2 to run the setup utility. (Pulse la tecla F1 para continuar y la tecla F2 para ejecutar la utilidad de configuración.)

Para determinar si necesita sustituir la batería, vuelva a establecer la fecha y la hora en el programa de configuración del sistema y salga de éste para guardar la información. Apague el ordenador y desconéctelo de la toma eléctrica durante unas horas; a continuación, vuelva a conectarlo y abra el programa de configuración del sistema. Si la fecha y la hora no son correctas en el programa de configuración del sistema, sustituya la batería.

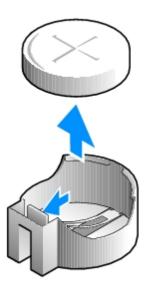
El ordenador puede funcionar sin batería; sin embargo, sin ella, se borra la información de configuración si el ordenador se apaga o se desconecta de la toma eléctrica. En este caso, deberá abrir el programa de configuración del sistema y restablecer las opciones de configuración.



PRECAUCIÓN: una batería nueva puede explotar si se instala incorrectamente. Reemplace la batería únicamente por una del mismo tipo o de un tipo equivalente recomendado por el fabricante. Deseche las baterías agotadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Localice el zócalo de la batería.
- **AVISO:** si levanta la batería de su zócalo haciendo palanca con un objeto romo, procure no tocar la placa base con el objeto. Asegúrese de que introduce el objeto entre la batería y el zócalo antes de intentar hacer palanca para extraer la batería. De lo contrario, puede dañar la placa base al sacar el zócalo de su sitio o al romper las pistas de circuito de dicha placa.

- 3. Extraiga con cuidado la batería del zócalo haciendo palanca con los dedos o con un objeto romo no conductor, como un destornillador de plástico.
- 4. Inserte la nueva batería en el zócalo con el lado marcado con el signo "+" hacia arriba y encájela en su lugar.



- 5. Cierre la cubierta del ordenador.
- AVISO: para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en el dispositivo de red y después en el ordenador.
  - 6. Conecte el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.
  - 7. Abra el programa de configuración del sistema y restaure la configuración anotada en el paso 1.
  - 8. Deseche correctamente la batería antigua. Para obtener más información consulte la Guía de información del producto.

Regresar a la página de contenido

### Panel de control

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Componentes del panel de control
- Extracción del panel de control
- Sustitución del panel de control



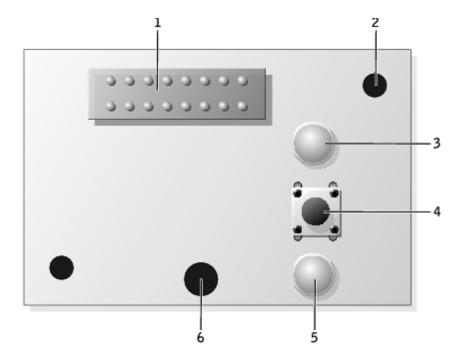
PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la Guía de información del producto.



PRECAUCIÓN: para evitar una descarga eléctrica, desenchufe siempre el ordenador de la toma eléctrica antes de abrir la cubierta.

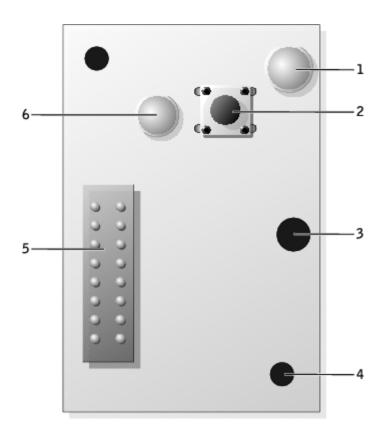
## Componentes del panel de control

#### Ordenador minitorre



1	Conector del panel de control
2	Orificio de alineación
3	Indicador luminoso de acceso a la unidad de disco duro
4	Botón de alimentación
5	Indicador luminoso de alimentación
6	Orificio para el tornillo

#### Ordenador de escritorio

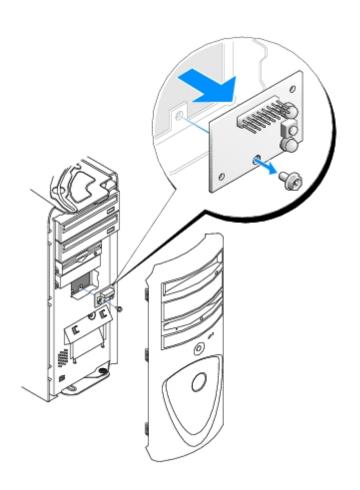


1	Luz de acceso a la unidad de disco duro
2	Botón de alimentación
3	Orificio para el tornillo
4	Orificio de alineación
5	Conector del panel de control
6	Indicador luminoso de alimentación

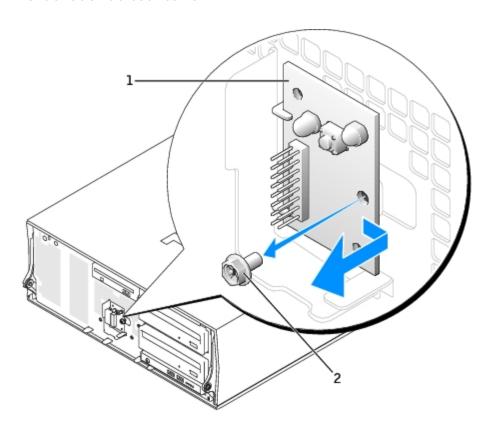
## Extracción del panel de control

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Extraiga el panel frontal.
- 3. Desconecte el cable del panel de control del conector del panel de E/S.
- 4. Desconecte el cable del panel de E/S del conector de la placa base. Para localizar el conector de la placa base en un ordenador minitorre, consulte "Componentes de la placa base", y para localizarlo en un ordenador de escritorio, consulte "Componentes de la placa base.
- 5. Quite el tornillo de montaje del panel de control.
- 6. Retire el panel de control y aléjelo del ordenador.

#### Ordenador minitorre



#### Ordenador de escritorio



1 Panel de control

2 Tornillo de montaje

# Sustitución del panel de control

Siga en orden inverso el <u>procedimiento de extracción</u> y asegúrese de que queden bien fijadas las lengüetas de los paneles superior, inferior y frontal.

Regresar a la página de contenido

### Herramientas de resolución de problemas

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Indicadores luminosos de diagnóstico
- Códigos de sonido
- Mensajes de error
- Diagnósticos Dell

- Controladores
- Uso de la función Restaurar sistema de Microsoft® Windows® XP
- Solución de incompatibilidades de software y hardware
- Reinstalación de Microsoft® Windows® XP

### Indicadores luminosos de diagnóstico



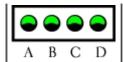
PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

Para ayudarle a solucionar un problema, el ordenador dispone de cuatro indicadores luminosos marcados como "A", "B", "C" y "D" en la parte frontal del ordenador de escritorio y en la parte posterior del ordenador minitorre. Estos indicadores pueden ser de color amarillo o verde. Cuando el ordenador se inicia normalmente, los indicadores luminosos parpadean. Una vez que se ha iniciado el ordenador, los cuatro indicadores emiten una luz verde continua. Si el ordenador presenta anomalías, el color y la secuencia de los indicadores luminosos identifican el problema.

#### Códigos de indicadores luminosos de diagnóstico durante la POST

Patrón de los indicadores luminosos	Descripción del problema	Solución recomendada
A B C D	Se ha producido un posible error del BIOS; el ordenador se encuentra en modo de recuperación.	Ejecute la Utilidad de recuperación de BIOS, espere a que acabe la recuperación y reinicie el ordenador.
A B C D	Se ha producido un posible error en el procesador.	Reinstale el procesador y reinicie el ordenador.
A B C D	Se detectan los módulos de memoria, pero se ha producido un error en la memoria.	<ol> <li>Vuelva a colocar los módulos de memoria para asegurarse de que el ordenador se comunica correctamente con la memoria.</li> <li>Reinicie el ordenador.</li> <li>Ejecute los <u>Diagnósticos Dell</u>.</li> <li>Si el problema persiste, <u>póngase en contacto con Dell</u>.</li> </ol>
A B C D	Se ha producido un posible error en la tarjeta de expansión.	<ol> <li>Determine si existe un conflicto extrayendo una tarjeta (que no sea la gráfica) y reiniciando el ordenador.</li> <li>Si el problema persiste, vuelva a instalar la tarjeta que ha extraído, extraiga otra y reinicie el ordenador.</li> <li>Repita este proceso para cada tarjeta. Si el ordenador se inicia normalmente, busque conflictos de recursos en la última tarjeta extraída (consulte "Solución de incompatibilidades de software y hardware").</li> <li>Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.</li> </ol>
	Se ha producido un	1. Si el ordenador incluye una tarjeta gráfica, extráigala, <u>vuelva a</u>

A B C D	posible error en la tarjeta gráfica.	<ul> <li>instalarla y, a continuación, reinicie el ordenador.</li> <li>2. Si el problema persiste, instale una tarjeta gráfica que funcione correctamente y reinicie el ordenador.</li> <li>3. Si no se soluciona el problema o el ordenador tiene gráficos integrados, póngase en contacto con Dell.</li> </ul>
A B C D	Se ha producido un posible error en la unidad de disquete o de disco duro.	Vuelva a conectar todos los cables de alimentación y de datos, y reinicie el ordenador.
A B C D	Se ha producido un posible error de USB.	Reinstale todos los dispositivos USB, compruebe las conexiones de los cables y reinicie el ordenador.
A B C D	No se detecta ningún módulo de memoria.	<ul> <li>Si tiene instalado un módulo de memoria, <u>vuelva a instalarlo</u> y reinicie el ordenador.</li> <li>Si tiene instalados dos o más módulos de memoria, extráigalos, <u>reinstale un módulo</u> y reinicie el ordenador. Si el ordenador se inicia normalmente, vuelva a instalar otro módulo. Prosiga de este modo hasta que identifique el módulo anómalo o hasta que haya vuelto a instalar todos los módulos sin errores.</li> <li>Si dispone de otra memoria del mismo tipo que funcione, instálela en <u>el ordenador.</u></li> <li>Si el problema persiste, <u>póngase en contacto con Dell</u>.</li> </ul>
A B C D	Se ha producido un error en la placa base.	Póngase en contacto con Dell para solicitar asistencia técnica.
A B C D	Se detectan los módulos de memoria, pero existe un error de configuración o de compatibilidad de memoria.	<ul> <li>Asegúrese de que no existe ningún requisito especial para la colocación del conector o el módulo de memoria.</li> <li>Verifique que los módulos de memoria que instala sean compatibles con el ordenador.</li> <li>Vuelva a instalar los módulos de memoria y reinicie el ordenador.</li> <li>Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.</li> </ul>
A B C D	Se ha producido un posible error de hardware o de un recurso de la placa base.	Realice los procedimientos descritos en la sección "Solución de incompatibilidades de software y hardware".  Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.
A B C D	Se ha producido un posible error en la tarjeta de expansión.	<ol> <li>Determine si existe un conflicto extrayendo una tarjeta (que no sea gráfica) y reiniciando el ordenador.</li> <li>Si el problema persiste, vuelva a instalar la tarjeta que ha extraído, extraiga otra y reinicie el ordenador.</li> <li>Repita este proceso para cada tarjeta. Si el ordenador se inicia normalmente, busque conflictos de recursos en la última tarjeta extraída (consulte "Solución de incompatibilidades de software y hardware").</li> <li>Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.</li> </ol>
A B C D	Se ha producido un error de otro tipo.	<ul> <li>Compruebe que los cables de las unidades de disco duro, CD y DVD estén conectados correctamente a la placa base.</li> <li>Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.</li> </ul>
	El ordenador se encuentra en condiciones normales	Ninguna.



de funcionamiento después de la POST.

=

= yellow

<u>\_</u>

= off

### Códigos de sonido

Si el monitor no puede mostrar errores o problemas, es posible que el ordenador emita una serie de sonidos durante el inicio. Esta serie de sonidos, denominada códigos de sonido, identifica un problema. Un código de sonido posible (código 1-3-1) consta de un sonido, una secuencia de tres sonidos y, a continuación, otro sonido. Este código de sonido indica que el ordenador ha detectado un problema de memoria.

Si el ordenador emite sonidos durante el inicio:

- 1. Anote el código de sonido en la <u>lista de verificación de diagnósticos</u>.
- 2. Ejecute los <u>Diagnósticos Dell</u> para identificar una causa más grave.
- 3. Póngase en contacto con Dell para solicitar asistencia técnica.

Código	Causa
1-1-2	Error del registro del microprocesador
1-1-3	Error de lectura/escritura de NVRAM
1-1-4	Error de suma de comprobación de ROM del BIOS
1-2-1	Error del temporizador de intervalos programable
1-2-2	Error de inicialización de DMA
1-2-3	Error de lectura/escritura del registro de páginas DMA
1-3	Error de la prueba de la memoria de vídeo
De 1-3-1 a 2-4-4	Memoria identificada o utilizada incorrectamente
3-1-1	Error del registro DMA esclavo
3-1-2	Error del registro DMA maestro
3-1-3	Error del registro maestro de enmascaramiento de interrupciones
3-1-4	Error del registro esclavo de enmascaramiento de interrupciones
3-2-2	Error de la carga del vector de interrupción
3-2-4	Error de la prueba de la controladora del teclado
3-3-1	Pérdida de alimentación de la NVRAM
3-3-2	Configuración de la NVRAM no válida
3-3-4	Error de la prueba de la memoria de vídeo
3-4-1	Error de inicialización de la pantalla
3-4-2	Error en el barrido de la pantalla
3-4-3	Error de búsqueda de la ROM de vídeo

4-2-1	No hay impulsos del temporizador
4-2-2	Error de apagado
4-2-3	Error en la puerta A20
4-2-4	Interrupción inesperada en modo protegido
4-3-1	Error de memoria más allá de la dirección OFFFFh
4-3-3	Error del contador 2 del chip del temporizador
4-3-4	El reloj de hora se ha parado
4-4-1	Error de la prueba de puerto paralelo o serie
4-4-2	Error al descomprimir el código de replicación de la memoria
4-4-3	Error de la prueba del coprocesador matemático
4-4-4	Error de la prueba de la caché

### Mensajes de error

Rellene la <u>lista de verificación de diagnósticos</u> a medida que realice estas comprobaciones.



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

Si el mensaje que aparece no figura en la lista siguiente, consulte la documentación del sistema operativo o la del programa que se estaba ejecutando cuando apareció el mensaje.

A required .DLL file was not found — Falta un archivo fundamental en el programa que intenta abrir. Para quitar y volver a instalar el programa:

- 1. Haga clic en el botón Inicio, en Panel de control y en Agregar o quitar programas.
- 2. Seleccione el programa que desea quitar.
- 3. Haga clic en el icono Cambiar o quitar programas.
- 4. Consulte las instrucciones de instalación en la documentación del programa.

**Alert! CPU Fan Not Detected** — Asegúrese de que el ventilador de refrigeración y la cubierta para flujo de aire están instalados correctamente y de que funcionan bien.

Alert! Previous attempts at booting this system have failed at checkpoint [nnnn]. For help in resolving this problem, please note this checkpoint and contact Dell Technical Support — Póngase en contacto con Dell e informe del código de punto de control (nnnn) al técnico de soporte.

Alert! Previous Fan Failures —

Alert! Previous Processor Thermal Failure —

Alert! Previous Shutdown Due to Thermal Event —

Asegúrese de que no hay nada que bloquea las rejillas para el flujo de aire, de que todos los ventiladores están instalados correctamente y de que funcionan bien. Asimismo, compruebe que el disipador de calor del procesador esté instalado correctamente.

Alert! Previous Reboot Was Due to Voltage Regulator Failure — Póngase en contacto con Dell para

solicitar asistencia.

Alert! Previous Voltage Failure — Consulte "Problemas con la alimentación".

Alert! System Battery Voltage is Low — Sustituya la batería. Consulte "Sustitución de la batería".

Alert! Unable to Initialize all Installed Memory —

Alert! Uncorrectable Memory Error Previously Detected... Address xxxxxxxxh, Device RIMM\_Y —

Consulte "Problemas con la memoria".

Attachment failed to respond — Consulte "Problemas con las unidades".

**Bad command or file name** — Asegúrese de que ha escrito el comando correctamente, ha colocado los espacios donde corresponde y ha utilizado el nombre de ruta correcto.

Bad error-correction code (ECC) on disk read — Consulte "Problemas con las unidades".

Controller has failed — Consulte "Problemas con las unidades".

Data error — Consulte "Problemas con las unidades".

Decreasing available memory -

Consulte "Bloqueos y problemas de software".

Diskette drive 0 seek failure — Consulte "Problemas con las unidades".

Diskette read failure -

Consulte "Problemas con las unidades".

Diskette subsystem reset failed — Ejecute los Diagnósticos Dell.

Diskette write protected — Deslice la lengüeta de protección contra escritura hacia la posición de apertura.

**Drive not ready** — Inserte un disquete en la unidad.

Gate A20 failure -

Consulte "Bloqueos y problemas de software".

Hard-disk configuration error —

Hard-disk controller failure -

Hard-disk drive failure -

Hard-disk drive failure -

Consulte "Problemas con las unidades".

Insert bootable media — Inserte un disquete o CD de arranque.

**Invalid configuration information - please run SETUP program —** <u>Abra el programa de configuración del sistema</u> y corrija la información de configuración del ordenador.

Keyboard failure - Consulte "Problemas con el teclado".

Memory address line failure at *dirección*, read *valor* expecting *valor* — Consulte "Bloqueos y problemas de software".

Memory allocation error —

- 1. Apague el ordenador, espere 30 segundos y reinícielo.
- 2. Intente ejecutar el programa nuevamente.
- 3. Si aparece de nuevo el mensaje de error, consulte la documentación del software para obtener

sugerencias adicionales sobre solución de problemas.

Memory data line failure at dirección, read valor expecting valor -

Memory double word logic failure at dirección, read valor expecting valor —

Memory odd/even logic failure at dirección, read valor expecting valor —

Memory write/read failure at dirección, read valor expecting valor -

Memory size in CMOS invalid -

Consulte "Bloqueos y problemas de software".

#### No boot device available -

- Si la unidad de disquete es el dispositivo de arranque, asegúrese de que hay un disquete de arranque en la unidad.
- Si la unidad de disco duro es el dispositivo de arranque, asegúrese de que los cables están conectados y de que la unidad está instalada correctamente y dividida en particiones como dispositivo de arranque.
- Abra el programa de configuración del sistema y asegúrese de que la información de la secuencia de arranque es correcta.

No boot sector on hard-disk drive — Abra el programa de configuración del sistema y asegúrese de que la información de configuración de la unidad de disco duro es correcta.

Si sigue apareciendo el mensaje tras haber comprobado que la información del programa de configuración del sistema es correcta, consulte la documentación del sistema operativo para ver la información de reinstalación.

No timer tick interrupt — Ejecute los Diagnósticos Dell.

**Non-system disk or disk error** — Sustituya el disquete por otro que incluya un sistema operativo de arranque, o extraiga el disquete de la unidad A y reinicie el ordenador.

Not a boot diskette — Inserte un disquete de arranque y reinicie el ordenador.

**Not enough memory or resources. Close some programs and try again —** Cierre todas las ventanas y abra el programa que desee utilizar. En algunos casos deberá reiniciar el ordenador para restaurar los recursos del sistema. Si es así, ejecute primero el programa que desea utilizar.

Operating system not found — Póngase en contacto con Dell.

Please Connect USB Keyboard/Mouse to USB Ports on the Back of the Computer — Apague el ordenador, conecte el teclado y/o el ratón USB a los conectores USB de la parte posterior del ordenador y reinicie el ordenador.

#### Plug and Play Configuration Error —

- 1. Apague el ordenador, desconéctelo de la toma eléctrica y, a continuación, extraiga todas las tarjetas menos una.
- 2. Enchufe el ordenador y reinícielo.
- 3. Si vuelve a aparecer el mensaje, significa que la tarjeta instalada funciona mal. Si no vuelve a aparecer el mensaje, apague el ordenador y vuelva a insertar otra tarjeta.
- 4. Repita este proceso hasta que identifique la tarjeta que no funciona correctamente.

Read fault -

Requested sector not found -

Reset failed -

Consulte "Problemas con las unidades".

Sector not found -

- Ejecute la utilidad de comprobación de errores de Windows para comprobar la estructura de archivos del disquete o de la unidad de disco duro. Consulte la Ayuda de Windows para obtener instrucciones.
- Si hay un gran número de sectores defectuosos, haga una copia de seguridad de los datos (si es posible) y después vuelva a formatear el disquete o el disco duro.

Seek error — Consulte "Problemas con las unidades".

Shutdown failure — Ejecute los Diagnósticos Dell.

Time-of-day clock stopped —

**Time-of-day not set** — <u>Abra el programa de configuración del sistema</u> y corrija la fecha o la hora. Si el problema persiste, sustituya la batería. Consulte "Sustitución de la batería".

Timer chip counter 2 failed — Ejecute los Diagnósticos Dell.

Unexpected interrupt in protected mode — Ejecute los <u>Diagnósticos Dell.</u>

WARNING: Dell's Disk Monitoring System has detected that drive [0/1] on the [primary/secondary] IDE controller is operating outside of normal specifications. It is advisable to immediately back up your data and replace your hard drive by calling your support desk or Dell —

Si no tiene una unidad de repuesto disponible de inmediato y la unidad defectuosa no es la única unidad de arranque, <u>abra el programa de configuración del sistema</u> y cambie el valor correspondiente a la unidad por **None** (Ninguna). A continuación, extraiga la unidad del ordenador.

Write fault -

Write fault on selected drive —

Consulte "Problemas con las unidades".

<letra de unidad>:\ is not accessible. The device is not ready — La unidad de disquete no puede leer el disco. Inserte un disquete en la unidad y vuelva a intentarlo.

### **Diagnósticos Dell**



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

### Cuándo utilizar los Diagnósticos Dell

Si tiene problemas con el ordenador, realice las comprobaciones de la sección "Solución de problemas" y ejecute los Diagnósticos Dell antes de ponerse en contacto con Dell para solicitar asistencia técnica.

Se recomienda imprimir estos procedimientos antes de empezar.



**AVISO:** los Diagnósticos Dell sólo funcionan en los ordenadores Dell™.

<u>Abra el programa de configuración del sistema</u>, revise la información de configuración y asegúrese de que el dispositivo que desea probar aparece en el programa de configuración del sistema y está activo.

Inicie los Diagnósticos Dell desde la <u>unidad de disco duro</u> o desde el CD <u>Drivers and Utilities</u> (Controladores y utilidades), denominado también ResourceCD (CD de recursos).

### Inicio de los Diagnósticos Dell desde la unidad de disco duro

1. Encienda (o reinicie) el ordenador.

2. Cuando aparezca el logotipo de DELL™, pulse <F12> inmediatamente.



**NOTA:** si aparece un mensaje que indica que no se ha encontrado ninguna partición de utilidades de diagnóstico, ejecute los <u>Diagnósticos Dell</u> desde el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

Si no pulsa esa tecla inmediatamente, aparecerá el logotipo del sistema operativo; espere hasta que aparezca el escritorio de Microsoft® Windows®. A continuación, <u>apague el ordenador</u> y vuelva a intentarlo.

- 3. Cuando aparezca la lista de dispositivos de arranque, seleccione **Boot to Utility Partition** (Arrancar desde partición de utilidades) y pulse < Intro>.
- 4. Cuando aparezca la pantalla Main Menu (Menú principal), seleccione la prueba que desee ejecutar.

# Inicio de los Diagnósticos Dell desde el CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades)

- 1. Inserte el CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades).
- 2. Apague el ordenador.

Cuando aparezca el logotipo de DELL, pulse <F12> inmediatamente.

Si tarda demasiado y aparece el logotipo de Windows, espere hasta que se muestre el escritorio de Windows. A continuación, <u>apaque el ordenador</u> y vuelva a intentarlo.



**NOTA:** los pasos siguientes modifican la secuencia de arranque sólo por una vez. En el siguiente inicio, el ordenador arrancará con los dispositivos especificados en la configuración del sistema.

- Cuando aparezca la lista de dispositivos de arranque, seleccione IDE CD-ROM Device (Dispositivo de CD-ROM IDE) y
  pulse <Intro>.
- 4. Seleccione la opción IDE CD-ROM Device (Dispositivo de CD-ROM IDE) en el menú de inicio del CD.
- 5. Seleccione la opción Boot from CD-ROM (Arrancar desde el CD-ROM) en el menú que aparece.
- 6. Escriba 1 para abrir el menú del ResourceCD (CD de recursos).
- 7. Escriba 2 para iniciar los Diagnósticos Dell.
- 8. Seleccione **Run the Dell 32 Bit Diagnostics** (Ejecutar los Diagnósticos Dell de 32 bits) en la lista numerada. Si aparecen varias versiones, seleccione la versión apropiada para su ordenador.
- 9. Cuando aparezca la pantalla Main Menu (Menú principal), seleccione la prueba que desee ejecutar.

#### Menú principal de Diagnósticos Dell

1. Después de cargar los Diagnósticos Dell y de que aparezca la pantalla **Main Menu** (Menú principal), haga clic en el botón de la opción que desee.

Opción	Función
Express Test	Realiza una prueba rápida de los dispositivos. Esta prueba suele durar entre 10 y 20 minutos, y no requiere la intervención del usuario. Ejecute primero una prueba rápida para aumentar la posibilidad de realizar un seguimiento del problema rápidamente.

Extended Test	Realiza una prueba exhaustiva de los dispositivos. Esta prueba suele durar una hora o más, y requiere que el usuario responda a preguntas periódicamente.
Custom Test	Prueba un dispositivo específico. Es posible personalizar las pruebas que se van a ejecutar.
Symptom Tree	Enumera los síntomas más comunes encontrados y permite seleccionar una prueba en función del síntoma del problema que ha surgido.

2. Si se detecta un problema durante una prueba, aparece un mensaje con el código de error y una descripción del problema. Anote el código de error y la descripción del problema, y siga las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Si no puede resolver la condición de error, póngase en contacto con Dell.



**NOTA:** la etiqueta de servicio del ordenador se encuentra en la parte superior de cada pantalla de prueba. Si se pone en contacto con Dell, el soporte técnico le solicitará información de la etiqueta de servicio.

3. Si ejecuta una prueba mediante la opción **Custom Test** (Prueba personalizada) o **Symptom Tree** (Árbol de síntomas), haga clic en la ficha correspondiente que se describe en la tabla siguiente para obtener más información.

Ficha	Función
Results	Muestra los resultados de la prueba y las condiciones de error encontradas.
Errors	Muestra las condiciones de error encontradas, los códigos de error y la descripción del problema.
Help	Describe la prueba y puede indicar los requisitos para ejecutarla.
Configuration	Muestra la configuración de hardware del dispositivo seleccionado.
	Los Diagnósticos Dell obtienen información de configuración de todos los dispositivos a partir de la configuración del sistema, la memoria y varias pruebas internas, y muestran dicha información en la lista de dispositivos del panel izquierdo de la pantalla. Es posible que en la lista de dispositivos no se muestren los nombres de todos los componentes instalados en el ordenador ni de todos los dispositivos conectados a él.
Parameters	Permite personalizar la prueba cambiando su configuración.

- 4. Cuando finalicen las pruebas, si está ejecutando los Diagnósticos Dell desde el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades), extraiga el CD.
- 5. Cierre la pantalla de la prueba para volver a la pantalla **Main Menu** (Menú principal). Para salir de los Diagnósticos Dell y reiniciar el ordenador, cierre la pantalla **Main Menu** (Menú principal).

### Controladores

### ¿Qué es un controlador?

Un controlador es un programa que controla un dispositivo, como por ejemplo una impresora, un ratón o un teclado. Todos los dispositivos necesitan un controlador.

Un controlador funciona como traductor entre el dispositivo y los programas que lo utilizan. Cada dispositivo posee un conjunto propio de comandos especializados que sólo su controlador puede reconocer.

Dell entrega el ordenador con los controladores necesarios ya instalados; no se precisa realizar ningún procedimiento de instalación o configuración adicional.

0

**AVISO:** el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) puede contener controladores para sistemas operativos que no estén en su ordenador. Asegúrese de que está instalando el software adecuado para el sistema operativo.

Muchos controladores, como los de teclado, vienen incluidos en el sistema operativo Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup>. Deberá instalar controladores en los casos siguientes:

- Si actualiza el sistema operativo.
- Si reinstala el sistema operativo.
- Si conecta o instala un dispositivo nuevo.

#### Identificación de controladores

Si experimenta problemas con algún dispositivo, determine si el origen del problema es el controlador y, en caso necesario, actualícelo.

#### Windows XP

- 1. Haga clic en el botón Inicio y seleccione Panel de control.
- 2. En Elija una categoría, haga clic en Rendimiento y mantenimiento.
- 3. Haga clic en Sistema.
- 4. En la ventana Propiedades del sistema, haga clic en la ficha Hardware.
- 5. Haga clic en Administrador de dispositivos.
- 6. Desplácese por la lista para ver si algún dispositivo tiene un signo de admiración (un círculo amarillo con el signo [!]) en su icono.

Si hay un signo de admiración junto al nombre del dispositivo, tendrá que reinstalar el controlador o instalar uno nuevo.

#### Windows 2000

- 1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Panel de control.
- 2. Haga doble clic en Sistema.
- 3. En la ventana Propiedades del sistema, haga clic en la ficha Hardware.
- 4. Haga clic en Administrador de dispositivos.
- 5. Desplácese por la lista para ver si algún dispositivo tiene un signo de admiración (un círculo amarillo con el signo [!]) en su icono.

Si hay un signo de admiración junto al nombre del dispositivo, tendrá que volver a instalar el controlador o instalar uno nuevo.

### Reinstalación de controladores y utilidades



**AVISO**: en la página Web de soporte de Dell (**support.dell.com**) y en el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) se proporcionan los controladores aprobados para los ordenadores Dell™. Si instala controladores obtenidos de otras fuentes, puede que el ordenador no funcione correctamente.

#### Uso de la función Volver al controlador anterior de Windows XP

Si se produce un problema en el ordenador después de instalar o actualizar un controlador, utilice la función Volver al controlador anterior de Windows XP para restaurar la versión previamente instalada del controlador.

- 1. Haga clic en el botón Inicio y seleccione Panel de control.
- 2. En Elija una categoría, haga clic en Rendimiento y mantenimiento.
- 3. Haga clic en Sistema.
- 4. En la ventana Propiedades del sistema, haga clic en la ficha Hardware.
- 5. Haga clic en Administrador de dispositivos.
- 6. Haga clic con el botón derecho del ratón en el dispositivo para el que se instaló el nuevo controlador y haga clic en **Propiedades**.
- Haga clic en la ficha Controladores.
- 8. Haga clic en Volver al controlador anterior.

Si de este modo no se soluciona el problema, utilice la función Restaurar sistema para que el ordenador adopte de nuevo el estado anterior a la instalación del nuevo controlador.

#### Utilización del CD Drivers and Utilities

Si las funciones Volver al controlador anterior o <u>Restaurar sistema</u> no resuelven el problema, reinstale el controlador desde el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades), denominado también ResourceCD (CD de recursos).

# Uso de la función Restaurar sistema de Microsoft® Windows® XP

El sistema operativo Microsoft® Windows® XP proporciona la función Restaurar sistema, que permite volver a un estado operativo anterior del ordenador (sin que ello afecte a los archivos de datos) si, al realizar cambios en el hardware, en el software o en otros valores del sistema, el ordenador se encuentra en un estado operativo no deseado. Consulte el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows para obtener información sobre cómo utilizar la función Restaurar sistema.



**AVISO:** realice copias de seguridad de sus archivos de datos periódicamente. La función Restaurar sistema no supervisa ni recupera los archivos de datos.

### Creación de un punto de restauración

- 1. Haga clic en el botón Inicio y seleccione Ayuda y soporte técnico.
- 2. Haga clic en Restaurar sistema.
- 3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

### Restauración del ordenador a un estado operativo anterior

- **AVISO:** antes de restaurar el ordenador a un estado operativo anterior, guarde todos los archivos y ciérrelos. Cierre también los programas abiertos. No modifique, abra ni suprima ningún archivo ni programa hasta que la restauración del sistema haya finalizado.
  - 1. Haga clic en el botón Inicio, vaya a Todos los programas→ Accesorios→ Herramientas del sistema y, a continuación, haga clic en Restaurar sistema.
  - Verifique que esté seleccionada la opción Restaurar mi equipo a un estado anterior y, a continuación, haga clic en Siguiente.
  - 3. Haga clic en la fecha del calendario a la que desee restaurar el ordenador.

La pantalla **Seleccione un punto de restauración** proporciona un calendario que permite ver y seleccionar puntos de restauración. Todas las fechas con puntos de restauración disponibles aparecen en negrita.

4. Seleccione un punto de restauración y haga clic en Siguiente.

Si una fecha sólo tiene un punto de restauración, éste se selecciona automáticamente. Si hay dos o más puntos de restauración disponibles, haga clic en el punto de restauración que prefiera.

5. Haga clic en Siguiente.

Cuando la función Restaurar sistema ha terminado de recopilar datos, aparece la pantalla **Restauración finalizada** y, a continuación, el ordenador se reinicia.

6. Cuando se reinicie el ordenador, haga clic en Aceptar.

Para cambiar el punto de restauración, puede repetir los pasos con otro punto de restauración o bien puede deshacer la restauración.

#### Cómo deshacer la última restauración del sistema

- **AVISO:** antes de deshacer la última restauración del sistema, guarde todos los archivos y ciérrelos. Cierre también los programas abiertos. No modifique, abra ni suprima ningún archivo ni programa hasta que la restauración del sistema haya finalizado.
  - 1. Haga clic en el botón Inicio, vaya a Todos los programas→ Accesorios→ Herramientas del sistema y, a continuación, haga clic en Restaurar sistema.
  - 2. Seleccione Deshacer la última restauración y haga clic en Siguiente.
  - 3. Haga clic en Siguiente.

Aparece la pantalla Restaurar sistema y, a continuación, el ordenador se reinicia.

4. Cuando se reinicie el ordenador, haga clic en Aceptar.

#### Activación de la función Restaurar sistema

Si reinstala Windows XP con menos de 200 MB de espacio libre disponible en el disco duro, se desactivará automáticamente la

función Restaurar sistema. Para ver si la función Restaurar sistema está activada:

- 1. Haga clic en el botón Inicio y seleccione Panel de control.
- 2. Haga clic en Rendimiento y mantenimiento.
- 3. Haga clic en Sistema.
- 4. Seleccione la ficha Restaurar sistema.
- 5. Asegúrese de que la opción **Desactivar Restaurar sistema** no está seleccionada.

### Solución de incompatibilidades de software y hardware

Si durante la instalación del sistema operativo un dispositivo no se detecta o bien se detecta pero no está configurado correctamente, puede utilizar el solucionador de problemas de hardware para resolver la incompatibilidad. En el sistema operativo Microsoft® Windows® 2000, también puede utilizar el Administrador de dispositivos para resolver las incompatibilidades.

#### Windows XP

Para resolver incompatibilidades mediante el solucionador de problemas de hardware:

- 1. Haga clic en el botón Inicio y seleccione Ayuda y soporte técnico.
- 2. Escriba "solucionador de problemas de hardware" en el campo **Buscar** y haga clic en la flecha para empezar la búsqueda.
- 3. Haga clic en Solucionador de problemas de hardware en la lista Resultados de la búsqueda.
- 4. En la lista Solucionador de problemas de hardware, haga clic en Necesito resolver un conflicto de hardware en mi equipo y luego en Siguiente.

#### Windows 2000

Para resolver las incompatibilidades con el Administrador de dispositivos:

- 1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Panel de control.
- 2. En la ventana Panel de control, haga doble clic en Sistema.
- 3. Haga clic en la ficha Hardware.
- 4. Haga clic en Administrador de dispositivos.
- 5. Haga clic en Ver y seleccione Recursos por conexión.
- Haga doble clic en Solicitud de interrupción (IRQ).

Los dispositivos que no están configurados correctamente se indican mediante un signo de admiración (!) de color amarillo o bien mediante una x de color rojo si se ha desactivado el dispositivo.

7. Haga doble clic en cualquiera de los dispositivos marcados con un signo de admiración; aparecerá la ventana **Propiedades**.

En el área de estado **Dispositivo** de la ventana **Propiedades** se indican las tarjetas y los dispositivos que deben configurarse de nuevo.

8. Vuelva a configurar los dispositivos o quítelos con el Administrador de dispositivos. Para obtener información sobre cómo configurar el dispositivo, consulte la documentación incluida con éste.

Para resolver incompatibilidades mediante el solucionador de problemas de hardware:

- 1. Haga clic en el botón Inicio y seleccione Ayuda.
- 2. En la ficha Contenido, haga clic en Solucionar problemas y mantenimiento, haga clic en Solucionadores de problemas de Windows 2000 y seleccione Hardware.
- 3. En la lista de solucionadores de problemas de hardware, seleccione **Necesito solucionar un conflicto de hardware** en mi equipo y haga clic en **Siguiente**.

# Reinstalación de Microsoft® Windows® XP

AVISO: si reinstala Windows XP, debe utilizar Windows XP Service Pack 1 (SP1) o una versión posterior.

### Antes de empezar

Si está pensando en reinstalar el sistema operativo Windows XP para corregir un problema con un controlador instalado recientemente, intente primero solucionar el problema mediante la función <u>Volver al controlador anterior</u> de Windows XP. Si con esto no se soluciona el problema, utilice la función <u>Restaurar sistema</u> para que el sistema operativo vuelva al estado anterior a la instalación del nuevo controlador de dispositivo.

Para evitar problemas graves de configuración al reinstalar el sistema operativo Windows XP de Microsoft en el ordenador, deberá reinstalar también los controladores de dispositivo que se encuentran en el *ResourceCD* (CD de recursos) que se entrega con el ordenador.



**AVISO:** antes de reinstalar los controladores de dispositivo y el sistema operativo Windows XP, haga una copia de seguridad de todos los archivos de datos que tenga en la unidad de disco duro principal. En las configuraciones convencionales de disco duro, la unidad de disco duro principal es la primera unidad que detecta el ordenador.

Para reinstalar los controladores y Windows XP, necesita lo siguiente:

- Un disquete vacío
- El CD Operating System (Sistema operativo) de Dell
- El CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades) de Dell



**NOTA:** el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) contiene los controladores que se instalaron durante el montaje del ordenador. Utilice este CD para cargar los controladores adicionales que necesite, incluidos los controladores que necesitará si el ordenador está provisto de una controladora RAID.

### Creación de un disquete de controladores SATA Intel

- 1. Guarde y cierre todos los archivos y programas abiertos.
- 2. Inserte el ResourceCD (CD de recursos).
- 3. Encienda (o reinicie) el ordenador.

4. Cuando aparezca el logotipo de DELL™, pulse inmediatamente <F12>.

Si se muestra el logotipo del sistema operativo, espere hasta que aparezca el escritorio de Windows y, a continuación, apaque el ordenador e inténtelo de nuevo.

- 5. Utilice las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para seleccionar la unidad de CD IDE en el menú, o bien introduzca el número de opción de menú asociado.
- 6. Después de iniciar el sistema con el ResourceCD (CD de recursos), seleccione el número asociado con la opción de menú **Create a SATA RAID driver diskette** (Crear un disquete de controlador RAID SATA).
- 7. Siga las instrucciones de la pantalla para crear el disquete.
- 8. Una vez creado el disquete, salga de DOS.
- 9. Extraiga el ResourceCD (CD de recursos).
- 10. Extraiga el disquete.

Escriba Controladores SATA Intel en la etiqueta.

11. Reinicie el ordenador.

### Reinstalación de Windows XP

Para reinstalar Windows XP, realice todos los pasos descritos en las secciones siguientes en el orden en que se enumeran.

El proceso de reinstalación puede durar entre una y dos horas. Una vez finalizada la reinstalación del sistema operativo, deberá reinstalar los controladores de dispositivo, el antivirus y los demás programas de software.

- **AVISO:** el CD *Operating System* (Sistema operativo) ofrece opciones para reinstalar Windows XP. Estas opciones pueden llegar a sobregrabar archivos y pueden afectar a los programas instalados en la unidad de disco duro. Por lo tanto, se recomienda no reinstalar Windows XP a menos que se lo indique un representante del soporte técnico de Dell.
- AVISO: para evitar conflictos con Windows XP, desactive el software antivirus que tenga instalado en el ordenador antes de reinstalar Windows XP. Para obtener instrucciones al respecto, consulte la documentación proporcionada con el software.

### Arranque desde el CD Operating System (Sistema operativo)

- 1. Guarde y cierre todos los archivos y programas abiertos.
- 2. Inserte el CD *Operating System* (Sistema operativo). Haga clic en **Exit** (Salir) si aparece el mensaje Install Windows XP (Instalar Windows XP).
- 3. Reinicie el ordenador.
- 4. Cuando aparezca el logotipo de DELL™, pulse inmediatamente <F12>.

Si se muestra el logotipo del sistema operativo, espere hasta que aparezca el escritorio de Windows y, a continuación, apaque el ordenador e inténtelo de nuevo.

- 5. Pulse las teclas de flecha para seleccionar CD-ROM y, a continuación, pulse < Intro>.
- 6. Cuando aparezca el mensaje Press any key to boot from CD (Pulse cualquier tecla para arrancar desde el CD), pulse cualquier tecla.

# Instalación de controladores RAID SATA mediante el disquete de controladores SATA Intel

- 1. Pulse <F6> cuando aparezca el mensaje siguiente en la parte inferior de la pantalla.
  - Press F6 if you need to install a third party SCSI or RAID driver (Pulse F6 si necesita instalar un controlador SCSI o RAID de otro fabricante)
- 2. Cuando el sistema se lo solicite, escriba s para seleccionar **Specify Additional Device** (Especificar un dispositivo adicional).
- NOTA: si el sistema no encuentra una unidad para la instalación, vuelva al paso 3 e inténtelo de nuevo. Asegúrese de seguir todos los pasos.
  - 3. Cuando el sistema se lo solicite, inserte el disquete Controladores SATA Intel que ha creado y pulse < Intro>.
  - 4. Resalte Intel(R) 82801ER SATA RAID Controller (Controlador RAID SATA Intel(R) 82801ER) y pulse < Intro>.
  - 5. Vuelva a pulsar < Intro> para continuar.
  - 6. Deje el disquete Controladores SATA Intel dentro del ordenador.

#### Instalación de Windows XP

- Cuando aparezca la pantalla Programa de instalación de Windows XP, pulse < Intro > para seleccionar Instalar Windows ahora.
- 2. Lea la información de la pantalla **Contrato de licencia de Microsoft Windows** y pulse <F8> para aceptar el contrato de licencia.
- 3. Si Windows XP ya está instalado en el ordenador y desea recuperar los datos actuales de Windows XP, escriba r para seleccionar la opción de recuperación y extraiga el CD.
- 4. Si desea instalar una copia nueva de Windows XP, pulse <Esc> para seleccionar esa opción.
- 5. Pulse <Intro> para seleccionar la partición resaltada (opción recomendada) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Aparece la pantalla **Programa de instalación de Windows XP**, y el sistema operativo empieza a copiar archivos y a instalar los dispositivos. El ordenador se reinicia automáticamente varias veces.

- **NOTA:** el tiempo necesario para que se complete la instalación depende del tamaño de la unidad de disco duro y de la velocidad del ordenador.
- **AVISO:** no pulse ninguna tecla cuando aparezca el mensaje siguiente: Press any key to boot from the CD (Pulse cualquier tecla para arrancar desde el CD).
  - 6. Cuando aparezca la pantalla **Configuración regional y de idioma**, seleccione la configuración regional de su zona y haga clic en **Siguiente**.
  - 7. Escriba su nombre y el de su empresa (opcional) en la pantalla Personalice su software y haga clic en Siguiente.
  - 8. En la ventana **Nombre del equipo y contraseña del administrador**, escriba un nombre para el ordenador (o acepte el que se proporciona) y una contraseña, y haga clic en **Siguiente**.
  - 9. Si aparece la pantalla **Información de marcado del módem**, especifique la información solicitada y haga clic en **Siguiente**.

- 10. Especifique la fecha, la hora y la zona horaria en la ventana Valores de fecha y hora, y haga clic en Siguiente.
- 11. Si aparece la pantalla Configuración de red, seleccione Típica y haga clic en Siguiente.
- 12. Si está reinstalando Windows XP Professional y el sistema le solicita información adicional sobre la configuración de la red, especifique sus opciones. Si no está seguro de estas opciones, acepte las predeterminadas.

Windows XP instala los componentes del sistema operativo y configura el ordenador. El ordenador se reiniciará automáticamente.

- AVISO: no pulse ninguna tecla cuando aparezca el mensaje siguiente: Press any key to boot from the CD (Pulse cualquier tecla para arrancar desde el CD).
- 13. Cuando aparezca la pantalla de bienvenida a Microsoft, haga clic en Siguiente.
- 14. Cuando aparezca el mensaje ¿Cómo se conectará este equipo a Internet?, haga clic en Omitir.
- 15. Cuando aparezca la pantalla ¿Está listo para registrarse con Microsoft?, seleccione No, quizá en otro momento y, a continuación, haga clic en Siguiente.
- 16. Cuando aparezca la pantalla ¿Quién usará este equipo?, puede especificar hasta cinco usuarios.
- 17. Haga clic en Siguiente.
- 18. Haga clic en **Finalizar** para completar la instalación y extraiga el CD.
- **NOTA**: una vez finalizada la instalación de Windows, extraiga el disquete *Controladores SATA Intel* y guárdelo en un lugar seguro.
- 19. Reinstale los controladores adecuados mediante el CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades).
- 20. Reinstale el software antivirus.
- 21. Reinstale los programas.



**NOTA**: para reinstalar y activar los programas de Microsoft Office o de Microsoft Works Suite, necesitará el número de clave del producto, que se encuentra en la parte posterior de la funda del CD de Microsoft Office o Microsoft Works Suite.

# Solución de problemas

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Sugerencias para la solución de problemas
- Problemas con la batería
- Problemas con las tarjetas
- Problemas con los ventiladores de las tarjetas
- Problemas con las unidades
- Problemas con el correo electrónico, el módem e Internet
- Problemas con dispositivos IEEE 1394
- Problemas con el teclado
- Bloqueos y problemas de software

- Problemas con la memoria
- Problemas con el ratón
- Problemas con la red
- Problemas con la alimentación
- Problemas con la impresora
- Problemas con dispositivos serie o paralelo
- Problemas con el sonido y los altavoces
- Problemas con el vídeo y el monitor

# Sugerencias para la solución de problemas

Siga estas sugerencias al solucionar los problemas del ordenador:

- Si añadió o extrajo un componente antes de que empezara el problema, revise los procedimientos de instalación y asegúrese de que dicho componente está instalado correctamente.
- Si no funciona un dispositivo periférico, asegúrese de que está conectado adecuadamente.
- Si aparece un mensaje de error en la pantalla, anote su texto exactamente. Este mensaje puede ayudar al personal de soporte a diagnosticar y arreglar el problema.
- Si un programa muestra un mensaje de error, consulte la documentación de dicho programa.

### Problemas con la batería

Rellene la <u>lista de verificación de diagnósticos</u> a medida que realice estas comprobaciones.



PRECAUCIÓN: existe peligro de explosión si una batería nueva se instala incorrectamente. Reemplace la batería únicamente por una del mismo tipo o de un tipo equivalente recomendado por el fabricante. Deseche las baterías agotadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

**Reemplace la batería.** Si ha restablecido repetidamente la información de fecha y hora después de encender el ordenador, o si aparece una fecha y hora incorrectas durante el inicio, reemplace la batería. Consulte "Sustitución de la batería". Si la batería continúa sin funcionar correctamente, <u>póngase en contacto con Dell</u>.

# Problemas con las tarjetas

Rellene la <u>lista de verificación de diagnósticos</u> a medida que realice estas comprobaciones.



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

#### Compruebe el cable y que la tarjeta está bien asentada —

- 1. Apague el ordenador y los dispositivos, desconéctelos de sus respectivos enchufes eléctricos, espere de 10 a 20 segundos y, por último, <u>abra la cubierta del ordenador</u>.
- 2. Asegúrese de que cada la tarjeta está bien asentada en su conector. Apriete las tarjetas que estén sueltas.
- 3. Asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente a los conectores correspondientes en las tarjetas. Si algún cable parece suelto vuelva a conectarlo.
  - Para obtener instrucciones sobre qué cables deben enchufarse a los conectores específicos de una tarjeta, consulte la documentación de ésta.
- 4. <u>Cierre la cubierta del ordenador</u>, conecte de nuevo el ordenador y los dispositivos a los enchufes eléctricos y enciéndalos.

#### Pruebe la tarjeta gráfica -

- 1. Apague el ordenador y los dispositivos, desconéctelos de las tomas eléctricas, espere de 10 a 20 segundos, y abra la cubierta del ordenador.
- 2. Extraiga todas las tarjetas excepto la tarjeta gráfica. Consulte "Extracción de una tarjeta PCI".
  - Si la unidad de disco duro principal está enchufada a una tarjeta controladora de unidades y no a uno de los conectores IDE de la placa base, deje la tarjeta controladora de unidades instalada en el ordenador.
- 3. <u>Cierre la cubierta del ordenador</u>, vuelva a conectar el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.
- 4. Ejecute los Diagnósticos Dell.

#### Pruebe las tarjetas —

- 1. Apague el ordenador y los dispositivos, desconéctelos de las tomas eléctricas, espere de 10 a 20 segundos, y abra la cubierta del ordenador.
- 2. Vuelva a instalar una de las tarjetas que extrajo previamente. Consulte Instalación de una tarjeta PCI.
- 3. <u>Cierre la cubierta del ordenador</u>, vuelva a conectar el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.
- 4. Ejecute los <u>Diagnósticos Dell</u>.
  - Si se produce un error en alguna de las pruebas, esto significa que la tarjeta que acaba de instalar es defectuosa y debe reemplazarla.
- 5. Repita este proceso hasta que haya vuelto a instalar todas las tarjetas.

# Problemas con los ventiladores de las tarjetas



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

Compruebe las conexiones de cables — Asegúrese de que el cable del ventilador de la tarjeta esté firmemente conectado al conector del ventilador de la tarjeta de la placa base (para los ordenadores minitorre, consulte "Componentes de la placa base", para los ordenadores de escritorio, consulte "Componentes de la placa base").



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

Rellene la <u>lista de verificación de diagnósticos</u> a medida que realice estas comprobaciones.

Asegúrese de que Microsoft® Windows® reconoce la unidad — Haga clic en el botón I nicio y en Mi PC. Si la unidad de disquete, CD o DVD no está en la lista, realice una exploración completa con el software antivirus para comprobar si hay virus y eliminarlos. Los virus pueden evitar a veces que Windows reconozca la unidad.

#### Pruebe la unidad -

- Inserte otro disquete, CD o DVD para descartar la posibilidad de que el soporte original sea defectuoso.
- Inserte un disquete de arranque y reinicie el ordenador.

Limpie la unidad o el disco — Consulte "Limpieza del ordenador".

Compruebe las conexiones de los cables.

Compruebe si hay conflictos de software y hardware.

Ejecute los Diagnósticos Dell.

### Problemas con las unidades de CD y DVD



**NOTA:** la vibración de las unidades de CD o DVD de alta velocidad es normal y puede ocasionar ruido, pero no indica ningún defecto en la unidad ni en el CD o DVD.



**NOTA:** debido a los diferentes formatos de disco que se utilizan en las diferentes regiones del mundo, no todos los DVD funcionan en todas las unidades de DVD.

#### Ajuste el control de volumen de Windows —

- Haga clic en el icono de altavoz, situado en la esquina inferior derecha de la pantalla.
- Asegúrese de que el volumen está activado pulsando la barra deslizante y arrastrándola hacia arriba.
- Compruebe que el volumen no está enmudecido haciendo clic en las casillas seleccionadas.

Compruebe los altavoces y el altavoz para bajas frecuencias — Consulte "Problemas con el sonido y los altavoces".

### Problemas de grabación en una unidad de CD/DVD-RW

Cierre los otros programas — La unidad de CD/DVD-RW debe recibir un flujo de datos durante la grabación. Si el flujo se interrumpe, se producirá un error. Cierre todos los programas antes de grabar en el CD/DVD-RW.

Desactive el modo de espera en Windows antes de grabar en un disco CD/DVD-RW — Consulte la documentación del ordenador para obtener información sobre los modos de <u>administración de energía</u>.

### Problemas con la unidad de disco duro

Los Diagnósticos de la unidad de disco duro IDE de Dell son una utilidad que sirve para probar la unidad de disco duro a fin de solucionar o confirmar la existencia de errores en dicha unidad.

- 1. Encienda el ordenador (si ya está encendido, reinícielo).
- 2. Cuando aparezca F2 = Setup (F2 = Configuración) en la esquina superior derecha de la pantalla, pulse <Ctrl><Alt><d>.
- 3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

#### Ejecute una comprobación de disco —

#### Windows XP

- 1. Haga clic en el botón Inicio y, a continuación, haga clic en Mi PC.
- 2. Haga clic con el botón derecho del ratón en Disco local C:.
- 3. Haga clic en **Propiedades**.
- 4. Haga clic en la ficha Herramientas.
- 5. En Comprobación de errores, haga clic en Comprobar ahora.
- 6. Haga clic en Examinar e intentar recuperar los sectores defectuosos.
- 7. Haga clic en Iniciar.

#### Windows 2000

- 1. Haga doble clic en el icono Mi PC del escritorio de Windows.
- 2. Haga clic en la ficha Herramientas.
- 3. En Comprobación de errores, haga clic en Comprobar ahora.
- 4. Haga clic en Iniciar.

#### MS-DOS®

Escriba scandisk x: en la línea de comandos de MS-DOS, donde x es la letra de la unidad de disco duro, y pulse < Intro>. Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, haga clic en **Mi PC**.

# Problemas con el correo electrónico, el módem e Internet



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



**NOTA:** conecte el módem únicamente a un conector de teléfono analógico. El módem no funciona si está conectado a una red telefónica digital.

Compruebe la configuración de seguridad de Microsoft Outlook® Express — Si no puede abrir los archivos que se adjuntan a los mensajes de correo electrónico, realice las siguientes operaciones:

- 1. En Outlook Express, haga clic en Herramientas, luego en Opciones y, a continuación, en Seguridad.
- Haga clic en No permitir que se guarden o abran archivos adjuntos para quitar la marca de verificación.

#### Compruebe la conexión de la línea telefónica —

Compruebe el conector de teléfono -

Conecte el módem directamente a la toma de teléfono de la pared —

#### Utilice otra línea telefónica -

- Verifique que la línea telefónica está conectada al conector del módem. El conector tiene a su lado una etiqueta verde o un icono de conector.
- Asegúrese de que oye un clic al insertar el conector de la línea telefónica en el módem.
- Desconecte la línea telefónica del módem y conéctela a un teléfono. Espere el tono de marcación.
- Si dispone de otros dispositivos telefónicos que comparten la línea, por ejemplo, un contestador automático, una máquina de fax, un supresor de sobrevoltaje o un divisor de línea, omítalos y utilice el teléfono para conectar el módem directamente a la toma de teléfono de la pared. Si utiliza una línea con

una longitud de 3 metros o más, pruebe con una más corta.

**Ejecute los diagnósticos de Modem Helper.** Haga clic en el botón **Inicio**, vaya a **Todos los programas** y, a continuación, haga clic en **Modem Helper**. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para identificar y resolver los problemas del módem. La ayuda del módem no está disponible en todos los ordenadores.

Compruebe que el módem se comunica con Windows -

- 1. Haga clic en el botón Inicio y seleccione Panel de control.
- 2. Haga clic en Impresoras y otro hardware.
- 3. Haga clic en Opciones de teléfono y módem.
- 4. Haga clic en la ficha Módems.
- 5. Haga clic en el puerto COM del módem.
- 6. Haga clic en **Propiedades**, la ficha **Diagnósticos** y en **Consultar módem** para comprobar que el módem se comunica con Windows.

Si todos los comandos reciben respuestas, el módem funciona correctamente.

**Asegúrese de estar conectado a Internet** — Asegúrese de que se ha abonado a un proveedor de servicios de Internet. Con el programa de correo electrónico Outlook Express abierto, haga clic en **Archivo**. Si está activada la opción **Trabajar sin conexión**, desactívela y conéctese a Internet. Si necesita ayuda, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet

# Problemas con el dispositivo IEEE 1394



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



**NOTA:** En el ordenador de escritorio Dell Precision 370, el conector frontal IEEE 1394 es un componente opcional y sólo estará disponible si adquirió la tarjeta adicional IEEE 1394. Para solicitar una tarjeta, póngase en contacto con Dell.

#### Asegúrese de que el dispositivo IEEE 1394 esté debidamente conectado —

Asegúrese de que el cable del dispositivo IEEE 1394 esté correctamente insertado en el dispositivo y en el conector del ordenador.

Asegúrese de que Windows reconoce el dispositivo IEEE 1394 — Windows XP

- 1. Haga clic en el botón Inicio y seleccione Panel de control.
- 2. Haga clic en Impresoras y otro hardware. Si el dispositivo IEEE 1394 figura en la lista, esto significa que Windows lo reconoce.

Windows 2000

- 1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Configuración→ Panel de control y, a continuación, haga clic en Sistema.
- 2. Haga clic en la ficha **Hardware**.
- 3. Haga clic en **Administrador de dispositivos** y asegúrese de que no haya un signo ! junto al nombre del dispositivo.
- 4. Haga clic en Impresoras y otro hardware.

Si su dispositivo IEEE 1394 figura en la lista, significa que Windows lo reconoce.

Si tiene problemas con un dispositivo IEEE 1394 proporcionado por Dell -

Si tiene problemas con un dispositivo IEEE 1394 no proporcionado por Dell —

Póngase en contacto con Dell o con el fabricante del dispositivo IEEE 1394.

### Problemas con el teclado



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

#### Compruebe el cable del teclado -

- Asegúrese de que el cable del teclado está debidamente conectado al ordenador.
- <u>Apague el ordenador</u>, vuelva a conectar el cable del teclado como se muestra en la *Guía de instalación y de referencia rápida* del ordenador y reinicie el ordenador.
- Compruebe que el conector del cable no tenga patillas rotas o dobladas y que ningún cable esté dañado o pelado. Enderece las patillas que estén torcidas.
- Quite los alargadores del teclado y conecte éste directamente al ordenador.

**Pruebe el teclado** — Conecte un teclado que funcione correctamente al ordenador y pruébelo. Si el teclado nuevo funciona, el teclado original es defectuoso.

Compruebe si hay conflictos de software y hardware.

### Bloqueos y problemas de software



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

### El ordenador no se enciende

Compruebe los Indicadores luminosos de diagnóstico

Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado correctamente al ordenador y a la toma eléctrica.

### El ordenador no responde



AVISO: si no puede completar el proceso de cierre del sistema operativo, es posible que se pierdan datos.

**Apague el ordenador** — Si el ordenador no responde cuando se pulsa una tecla del teclado o se mueve el ratón, mantenga presionado el botón de alimentación entre 8 y 10 segundos hasta que se apague el ordenador. A continuación, reinícielo.

### Un programa no responde

#### Cierre el programa —

- 1. Pulse <Ctrl><Mayús><Esc> al mismo tiempo.
- 2. Haga clic en Aplicaciones.
- 3. Haga clic en el programa que no responde.
- 4. Haga clic en Finalizar tarea.

# Un programa se bloquea repetidamente



NOTA: el software normalmente incluye instrucciones de instalación en su documentación o en un disquete o CD.

Consulte la documentación del software — Si es necesario, desinstale el programa y vuelva a instalarlo.

# Un programa está diseñado para un sistema operativo Windows anterior

Si usa Windows XP, ejecute el Asistente para compatibilidad de programas —

Dicho asistente configura un programa para que se ejecute en un entorno similar a un sistema operativo que no sea Windows XP.

- 1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Todos los programas → Accesorios y, a continuación, haga clic en Asistente para compatibilidad de programas.
- 2. En la pantalla de bienvenida, haga clic en Siguiente.
- 3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

### Aparece una pantalla azul

**Apague el ordenador** — Si el ordenador no responde cuando se pulsa una tecla del teclado o se mueve el ratón, mantenga presionado el botón de alimentación entre 8 y 10 segundos hasta que se apague el ordenador. A continuación, reinícielo.

### Otros problemas de software

Consulte la documentación del software o póngase en contacto con el fabricante para obtener información sobre la solución de problemas —

- Asequrese de que el programa es compatible con el sistema operativo instalado en el ordenador.
- Asegúrese de que el ordenador cumple los requisitos mínimos de hardware necesarios para ejecutar el software. Consulte la documentación del software para obtener más información.
- Compruebe si se ha instalado y configurado el programa correctamente.
- Verifique que los controladores de dispositivo no entran en conflicto con el programa.
- Si es necesario, desinstale y vuelva a instalar el programa.

Realice inmediatamente una copia de seguridad de los archivos.

Utilice un programa de detección de virus para comprobar el disco duro, los disquetes o los CD.

Guarde y cierre los archivos o programas abiertos y apague el ordenador mediante el menú Inicio.

**Ejecute los <u>Diagnósticos Dell</u>** — Si todas las pruebas se ejecutan correctamente, la condición de error puede estar relacionada con un problema de software.

# Problemas con la memoria

Rellene la <u>lista de verificación de diagnósticos</u> a medida que realice estas comprobaciones.



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las

#### Si aparece un mensaje de memoria insuficiente -

- Guarde y cierre todos los archivos que estén abiertos y salga de los programas activos que no esté utilizando para ver si se soluciona el problema.
- Consulte la documentación del software para conocer los requisitos de memoria mínimos. Si es necesario, instale memoria adicional. Consulte <u>Instalación de memoria</u>.
- Asiente de nuevo los módulos de memoria para asegurarse de que el ordenador se comunica correctamente con la memoria. Consulte <u>Memoria</u>.
- Ejecute los Diagnósticos Dell.

#### Si se producen otros problemas con la memoria -

- Asiente de nuevo los módulos de memoria para asegurarse de que el ordenador se comunica correctamente con la memoria. Consulte <u>Memoria</u>.
- Siga las pautas de instalación de memoria. Consulte Instalación de memoria.
- Ejecute los Diagnósticos Dell.

### Problemas con el ratón



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

#### Compruebe el cable del ratón —

- 1. Compruebe que el conector del cable no tenga patillas rotas o dobladas y que ningún cable esté dañado o pelado. Enderece las patillas que estén torcidas.
- 2. Quite los alargadores de ratón (si se utilizan) y conecte el ratón directamente al ordenador.
- 3. Apague el ordenador, vuelva a conectar el cable del ratón como se muestra en la *Guía de instalación y de referencia rápida* del ordenador y reinicie el ordenador.

#### Reinicie el ordenador -

- 1. Pulse simultáneamente <Ctrl><Esc> para mostrar el menú Inicio.
- Escriba r, pulse las teclas de flecha del teclado para resaltar Apagar y pulse < Intro>.
- 3. Una vez apagado el ordenador, vuelva a conectar el cable del ratón como se muestra en la *Guía de instalación y de referencia rápida* del ordenador.
- 4. Inicie el ordenador.

**Pruebe el ratón** — Conecte un ratón que funcione correctamente al ordenador y pruébelo. Si el ratón nuevo funciona, el ratón original es defectuoso.

#### Compruebe la configuración del ratón —

Windows XP

- Haga clic en el botón Inicio, seleccione Panel de control y haga clic en Impresoras y otro hardware.
- 2. Haga clic en Mouse.
- 3. Pruebe a ajustar la configuración.

#### Windows 2000

- 1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Panel de control.
- 2. Haga doble clic en el icono Mouse.
- 3. Pruebe a ajustar la configuración.

#### Si utiliza un ratón PS/2

- 1. <u>Abra el programa de configuración del sistema</u> y asegúrese de que la opción **Mouse Port** (Puerto del ratón) bajo **Integrated Devices** (Dispositivos integrados) está configurada en **On** (Activado).
- 2. Salga del programa de configuración del sistema y reinicie el ordenador.

Vuelva a instalar el controlador del ratón — Consulte Controladores.

Compruebe si hay conflictos de software y hardware.

### Problemas con la red

Rellene la <u>lista de verificación de diagnósticos</u> a medida que realice estas comprobaciones.



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

Compruebe el conector del cable de red — Asegúrese de que el cable de red está insertado firmemente en el conector de red de la parte posterior del ordenador y en el enchufe de red.

**Compruebe los indicadores de red en la parte posterior del ordenador** — Si los indicadores no están encendidos, esto significa que no hay comunicación a través de la red. Sustituya el cable de red. Si desea obtener una descripción de los indicadores de red, consulte <u>Controles e indicadores luminosos</u>.

Reinicie el ordenador y vuelva a conectarse a la red.

Compruebe la configuración de la red — Póngase en contacto con el administrador de la red o con la persona que configuró la red para verificar que la configuración es correcta y que la red funciona.

Compruebe si hay conflictos de software y hardware.

### Problemas con la alimentación

Rellene la lista de verificación de diagnósticos a medida que realice estas comprobaciones.



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

Si el indicador luminoso de alimentación emite una luz verde y el ordenador no responde — Consulte "Indicadores luminosos de diagnóstico".

Si el indicador luminoso de alimentación emite una luz verde intermitente — El ordenador se encuentra en modo de espera. Pulse una tecla del teclado o mueva el ratón para reanudar el funcionamiento normal.

Si el indicador luminoso de alimentación está apagado — El ordenador está apagado o no recibe alimentación.

- Vuelva a conectar el cable de alimentación a su conector, situado en la parte posterior del ordenador, y a la toma eléctrica.
- Si el ordenador está conectado a una regleta de enchufes, asegúrese de que ésta a su vez está
  conectada a una toma eléctrica y de que está encendida. Además, puentee los dispositivos de protección
  de la alimentación, las regletas de enchufes y los alargadores de alimentación para comprobar que el
  ordenador se enciende correctamente.
- Asegúrese de que la toma eléctrica funciona; para ello, enchufe otro aparato, por ejemplo, una lámpara.
- Asegúrese de que el cable de alimentación principal y el cable del panel frontal están conectados firmemente a la placa base.

Si el indicador luminoso de alimentación emite una luz de color ámbar intermitente o fija — Puede que un dispositivo funcione mal o que esté instalado incorrectamente.

- Extraiga los módulos de memoria y vuelva a instalarlos. Consulte Memoria.
- Extraiga las tarjetas y vuelva a instalarlas. Consulte <u>Tarjetas</u>.
- Extraiga la tarjeta gráfica y vuelva a instalarla, si procede. Consulte <u>Tarjetas</u>.

#### Si el indicador luminoso de alimentación emite una luz ámbar intermitente —

El ordenador recibe alimentación eléctrica, pero puede haber un problema interno de alimentación.

- Asegúrese de que el selector de voltaje coincide con la alimentación de CA de su zona (si procede).
- Asequrese de que el cable de alimentación del procesador está conectado firmemente a la placa base.

Elimine las interferencias — Algunas causas posibles de interferencia son:

- Alargadores de alimentación, de teclado y de ratón.
- Hay demasiados dispositivos conectados a una regleta de enchufes.
- Hay varias regletas de enchufes conectadas a la misma toma eléctrica.

### Problemas con la impresora

Rellene la <u>lista de verificación de diagnósticos</u> a medida que realice estas comprobaciones.



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



NOTA: si necesita asistencia técnica para su impresora, póngase en contacto con el fabricante.

**Compruebe la documentación de la impresora —** Consulte la documentación de la impresora para obtener información de configuración y de solución de problemas.

Compruebe que la impresora está encendida.

Compruebe las conexiones de los cables de la impresora —

- Consulte la documentación de la impresora para obtener información sobre las conexiones de los cables.
- Asegúrese de que los cables de la impresora están conectados firmemente a ésta y al ordenador.

**Asegúrese de que la toma eléctrica funciona —** Pruebe a enchufar otro aparato, por ejemplo, una lámpara.

Compruebe que Windows reconoce la impresora -

Windows XP

- 1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Panel de control y haga clic en Impresoras y otro hardware.
- 2. Haga clic en Ver impresoras o impresoras de fax instaladas.

Si aparece el modelo de la impresora, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora.

3. Haga clic en **Propiedades** y seleccione la ficha **Puertos**. Para utilizar una impresora paralelo, asegúrese de que el valor de la opción **Imprimir en los siguientes puertos**: es **LPT1 (puerto de impresora)**. Para utilizar una impresora con conexión USB, asegúrese de que el valor de la opción **Imprimir en los siguientes puertos**: es **USB**.

Windows 2000

1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras.

Si aparece el modelo de la impresora, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora.

2. Haga clic en **Propiedades** y seleccione la ficha Puertos.

Para utilizar una impresora paralelo, asegúrese de que el valor de la opción **Imprimir en los siguientes puertos:** es **LPT1 (puerto de impresora)**. Para utilizar una impresora con conexión USB, asegúrese de que el valor de la opción **Imprimir en los siguientes puertos:** es **USB**.

**Vuelva a instalar el controlador de la impresora —** Consulte la documentación de la impresora para obtener instrucciones.

# Problemas con dispositivos serie o paralelo

Rellene la <u>lista de verificación de diagnósticos</u> a medida que realice estas comprobaciones.



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



NOTA: si tiene algún problema con una impresora, consulte "Problemas con la impresora".

**Compruebe la configuración** — Consulte la documentación del dispositivo para conocer la configuración recomendada. A continuación, <u>abra el programa de configuración del sistema</u> y vaya a **Integrated Devices** (Dispositivos integrados). Asegúrese de que el valor de **Serial Port** (Puerto serie) o **Parallel Port** (Puerto parallelo) coincide con la configuración recomendada.

Ejecute los Diagnósticos Dell.

# Problemas con el sonido y los altavoces

Rellene la lista de verificación de diagnósticos a medida que realice estas comprobaciones.



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

### Los altavoces no emiten ningún sonido



**NOTA:** el control de volumen de algunos reproductores de MP3 anula la configuración de volumen de Windows. Si ha estado escuchando canciones en formato MP3, asegúrese de que el control de volumen del reproductor no está puesto al mínimo ni se ha desactivado.

Compruebe las conexiones del cable de los altavoces — Asegúrese de que los altavoces están conectados como se indica en el diagrama de instalación incluido con los altavoces. Si ha adquirido una tarjeta de audio, asegúrese de que los altavoces están conectados a la tarjeta.

**Asegúrese de que el altavoz para bajas frecuencias y los altavoces están encendidos —** Consulte el diagrama de instalación incluido con los altavoces. Si los altavoces tienen control de volumen, ajuste el volumen, los agudos o los graves para eliminar la distorsión.

**Ajuste el control de volumen de Windows** — Haga clic o doble clic en el icono de altavoz situado en la esquina inferior derecha de la pantalla. Asegúrese de que el volumen está activado y no se ha enmudecido el sonido.

**Desconecte los auriculares de su conector —** El sonido de los altavoces se desactiva automáticamente cuando se conectan los auriculares al conector correspondiente del panel frontal del ordenador.

Asegúrese de que la toma eléctrica funciona — Pruebe a enchufar otro aparato, por ejemplo, una lámpara.

Active el modo digital — Los altavoces no funcionan si la unidad de CD funciona en modo analógico.

Windows XP

- 1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Panel de Control y, a continuación, Dispositivos de sonido, audio y voz.
- Haga clic en Dispositivos de sonido y audio.
- 3. Haga clic en la ficha Hardware.
- 4. Haga doble clic en el nombre de la unidad de CD.

- 5. Haga clic en la ficha Propiedades.
- 6. Seleccione la casilla Habilitar audio digital de CD para este dispositivo de CD-ROM.

#### Windows 2000

- 1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Configuración→ Panel de Control y, a continuación, Sonidos y multimedia.
- 2. Haga clic en la ficha **Hardware**.
- 3. Haga clic en el nombre de la unidad de CD y en **Propiedades**.
- 4. Haga clic en la ficha Propiedades.
- 5. Seleccione la casilla Habilitar audio digital de CD para este dispositivo de CD-ROM.

Elimine las posibles interferencias — Apague los ventiladores, luces fluorescentes o lámparas halógenas cercanos y compruebe si producen interferencias.

#### Ejecute los diagnósticos del altavoz.

Vuelva a instalar el controlador de audio —

Consulte Reinstalación de controladores y utilidades.

Compruebe el valor de configuración de dispositivos — Abra el programa de configuración del sistema y asegúrese de que la opción **Sound** (Sonido) de **Integrated Devices** (Dispositivos integrados) está establecida en **On** (Activado). Salga del programa de configuración del sistema y reinicie el ordenador.

Ejecute los Diagnósticos Dell.

Compruebe si hay conflictos de software y hardware.

### Los auriculares no emiten ningún sonido

**Compruebe la conexión del cable de los auriculares —** Asegúrese de que el cable de los auriculares está insertado firmemente en el conector para auriculares. Consulte "<u>Ordenador de escritorio</u>" u "<u>Ordenador minitorre</u>".

Desactive el modo digital — Los auriculares no funcionan si la unidad de CD opera en el modo digital.

#### Windows XP

- Haga clic en el botón Inicio, seleccione Panel de control y haga clic en Dispositivos de sonido, audio y voz.
- 2. Haga clic en Dispositivos de sonido y audio.
- 3. Haga clic en la ficha **Hardware**.
- 4. Haga doble clic en el nombre de la unidad de CD.
- 5. Haga clic en la ficha Propiedades.
- 6. Desactive la casilla de verificación Habilitar audio digital de CD para este dispositivo de CD-ROM.

#### Windows 2000

- 1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Configuración→ Panel de Control y, a continuación, Sonidos y multimedia.
- 2. Haga clic en la ficha Hardware.
- 3. Haga clic en el nombre de la unidad de CD y en **Propiedades**.
- 4. Haga clic en la ficha Propiedades.
- 5. Desactive la casilla de verificación Habilitar audio digital de CD para este dispositivo de CD-ROM.

**Ajuste el control de volumen de Windows** — Haga clic o doble clic en el icono de altavoz situado en la esquina inferior derecha de la pantalla. Asegúrese de que el volumen está activado y no se ha enmudecido el sonido.

# Problemas con el vídeo y el monitor

Rellene la <u>lista de verificación de diagnósticos</u> a medida que realice estas comprobaciones.



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la Guía de información del producto.

### Si la pantalla aparece en blanco



**NOTA**: consulte la documentación del monitor para conocer los procedimientos de solución de problemas.

#### Compruebe la conexión del cable del monitor —

- Si ha adquirido una tarjeta gráfica, asegúrese de que el monitor esté conectado a la tarjeta.
- Asegúrese de que el monitor está conectado correctamente (consulte la Guía de instalación y de referencia rápida entregada con el ordenador).
- Si se utiliza un alargador de gráficos y cuando se retira se soluciona el problema, esto significa que el cable es defectuoso.
- Intercambie los cables de alimentación del ordenador y del monitor para determinar si el cable de alimentación es defectuoso.
- Compruebe que el conector no tenga patillas dobladas o rotas. Es normal que falten patillas en los conectores de los cables de monitor.

Compruebe el indicador luminoso de alimentación del monitor — Si el indicador luminoso está apagado, presione firmemente el botón para asegurarse de que el monitor está encendido. Si el indicador luminoso está encendido o parpadea, el monitor recibe alimentación. Si el indicador luminoso parpadea, pulse una tecla del teclado o mueva el ratón.

Asegúrese de que la toma eléctrica funciona — Pruebe a enchufar otro aparato, por ejemplo, una lámpara.

Pruebe el monitor — Conecte un monitor que funcione correctamente al ordenador y pruébelo. Si el monitor nuevo funciona, el monitor original es defectuoso.

Compruebe los Indicadores luminosos de diagnóstico.

Compruebe el valor de configuración de la tarjeta — Abra el programa de configuración del sistema y aseqúrese de que la opción Primary Video Controller (Controladora de vídeo principal) bajo Integrated Devices (Dispositivos integrados) está establecida correctamente. Para una tarjeta AGP, establezca Primary Video Controller (Controladora de vídeo principal) en AGP. Para una tarjeta PCI, establezca Primary Video Controller (Controladora de vídeo principal) en Auto (Automático). Salga del programa de configuración del sistema y reinicie el ordenador.

Ejecute los Diagnósticos Dell.

### Si resulta difícil leer la pantalla

Compruebe la configuración del monitor — Consulte la documentación del monitor para obtener instrucciones sobre cómo ajustar el contraste y el brillo, desmagnetizar (degauss) el monitor y ejecutar la autoprueba del monitor.

Aleje el altavoz para bajas frecuencias del monitor — Si el sistema de altavoces incluye un altavoz para bajas frecuencias, asegúrese de que dicho altavoz se encuentra como mínimo a 60 cm del monitor.

Aleje el monitor de fuentes de alimentación externas — Los ventiladores, tubos fluorescentes, lámparas halógenas u otros dispositivos eléctricos pueden hacer que la imagen de la pantalla "tiemble". Apaque los dispositivos cercanos para comprobar si éstos producen interferencias.

#### Ajuste la configuración de la pantalla en Windows —

Windows XP

- 1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Panel de control y haga clic en Apariencia y temas.
- 2. Haga clic en **Pantalla** y, a continuación, en la ficha **Configuración**.
- 3. Pruebe configuraciones diferentes para Resolución de pantalla y Calidad del color.

Windows 2000

- Haga clic en el botón Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Panel de control.
   Haga doble clic en el icono Pantalla y, a continuación, haga clic en la ficha Configuración.
   Pruebe valores de configuración diferentes para Área de pantalla o Área de escritorio.

# Limpieza del ordenador

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Ordenador, teclado y monitor
- Ratón
- Unidad de disquete
- O CD y DVD



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

# Ordenador, teclado y monitor



PRECAUCIÓN: antes de limpiar el ordenador, desconéctelo de la toma eléctrica. Limpie el ordenador con un paño suave humedecido con agua. No utilice productos de limpieza líquidos o en aerosol que puedan contener sustancias inflamables.

- Utilice una aspiradora con un accesorio de cepillo para eliminar el polvo de las ranuras y los orificios del ordenador y de las teclas del teclado.
- **AVISO:** no limpie la pantalla del monitor con ningún tipo de jabón ni solución de alcohol. De lo contrario, podría dañar la capa protectora antirreflectante.
  - Para limpiar la pantalla del monitor, humedezca ligeramente con agua un paño limpio y suave. Si es posible, utilice un paño especial para limpiar la pantalla o una solución adecuada para la capa protectora antiestática del monitor.
  - Para limpiar el teclado, el ordenador o las partes de plástico del monitor, utilice un paño suave humedecido con una solución de tres partes de agua por una parte de lavavajillas líquido.

No empape el paño ni permita que el agua entre en contacto con el interior del ordenador ni el teclado.

### Ratón

Si el cursor de la pantalla se mueve de forma anómala, limpie el ratón. Para limpiar un ratón que no es óptico:

- 1. Gire el anillo de retención situado en la parte inferior del ratón en el sentido contrario a las agujas del reloj y, a continuación, extraiga la esfera.
- 2. Frote la esfera con un paño limpio que no deje pelusa.
- 3. Sople suavemente dentro del compartimento de la esfera para expulsar el polvo y la pelusa.
- 4. Si los rodillos de goma de dentro del compartimento de la esfera están sucios, límpielos con un bastoncillo de algodón humedecido ligeramente con alcohol isopropílico.
- 5. Vuelva a centrar los rodillos en sus canales si no están alineados correctamente. Asegúrese de que no quede pelusa del bastoncillo en los rodillos.
- 6. Introduzca la esfera, coloque el anillo de retención y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede fijado en su lugar.

# Unidad de disquete

**AVISO:** no intente limpiar los cabezales de las unidades con un bastoncillo de algodón. Puede desalinear accidentalmente los cabezales y provocar que la unidad deje de funcionar.

Limpie la unidad de disquete utilizando uno de los estuches de limpieza disponibles en el mercado. Estos estuches incluyen disquetes previamente tratados para eliminar los contaminantes que se acumulan con el funcionamiento normal.

### CD y DVD

**AVISO:** para limpiar la lente de la unidad de CD/DVD, utilice siempre aire comprimido y siga las instrucciones correspondientes. No toque la lente de la unidad.

Si observa algún problema, como saltos, en la calidad de reproducción de los CD o DVD, límpielos.

- 1. Sujete el disco por el borde exterior. También puede tocar el borde interior del orificio central.
- AVISO: para evitar que se dañe la superficie, no limpie el disco con movimientos circulares.
  - 2. Con un paño suave que no deje pelusa, limpie suavemente la parte inferior del disco (la cara sin etiqueta) en dirección radial desde el centro hasta el borde exterior.

Para la suciedad difícil de eliminar, pruebe con agua o una solución diluida de agua y jabón suave. También puede adquirir productos comerciales para la limpieza de discos, que proporcionan protección contra el polvo y las huellas dactilares y evitan que se rayen. Los productos de limpieza para CD también pueden utilizarse en DVD.

### Características de Windows XP

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Transferencia de información a un ordenador nuevo
- Cambio a la vista clásica de Microsoft® Windows®
- Elección de un papel tapiz
- Elección de un protector de pantalla
- Elección de un tema del escritorio

- Creación y organización de accesos directos
- Asistente para limpieza de escritorio
- Cortafuegos para la conexión a Internet
- Occidente de una red particular y una red de oficina

### Transferencia de información a un ordenador nuevo

El sistema operativo Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP proporciona el Asistente para transferencia de archivos y configuraciones, que sirve para transferir datos del ordenador de origen al nuevo. Puede transferir los tipos de datos siguientes:

- Mensajes de correo electrónico
- Configuraciones de barras de herramientas
- Tamaños de ventana
- Marcadores de Internet

Puede transferir los datos al ordenador nuevo a través de una red o una conexión serie, o bien puede almacenarlos en un soporte extraíble, como un disquete o un CD grabable.

Para preparar el ordenador nuevo para la transferencia de archivos:

- 1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Todos los programas→ Accesorios→ Herramientas del sistema y, a continuación, haga clic en Asistente para transferencia de archivos y configuraciones.
- 2. Cuando aparezca la pantalla de bienvenida del **Asistente para transferencia de archivos y configuraciones**, haga clic en **Siguiente**.
- 3. En la pantalla ¿Qué equipo es éste?, haga clic en Equipo nuevo y, a continuación, haga clic en Siguiente.
- 4. En la pantalla ¿Tiene un CD de Windows XP?, haga clic en Utilizaré el asistente desde el CD de Windows XP y, a continuación, haga clic en Siguiente.
- 5. Cuando aparezca la pantalla **Diríjase al equipo antiguo**, vaya al ordenador antiguo o de origen. *No* haga clic en **Siguiente**.

Para copiar datos del ordenador antiguo:

- 1. En el ordenador antiguo, inserte el CD del sistema operativo Windows XP.
- 2. En la pantalla Bienvenido a Microsoft Windows XP, haga clic en Realizar tareas adicionales.
- 3. Cuando aparezca la pregunta ¿Qué desea hacer?, haga clic en Transferir archivos y configuraciones.
- 4. En la pantalla de bienvenida del Asistente para transferencia de archivos y configuraciones, haga clic en

#### Siguiente.

- 5. En la pantalla ¿Qué equipo es éste?, haga clic en Equipo antiguo y, a continuación, haga clic en Siguiente.
- 6. En la pantalla Seleccione un método de transferencia, elija el método de transferencia que prefiera.
- 7. En la pantalla Elija qué desea transferir, seleccione los elementos que desea transferir y haga clic en Siguiente.

Una vez que se ha copiado la información, aparece la pantalla Completando la fase de recopilación.

8. Haga clic en Finalizar.

Para transferir información al ordenador nuevo:

- 1. En la pantalla Diríjase al equipo antiguo del ordenador nuevo, haga clic en Siguiente.
- 2. En la pantalla **Seleccione la ubicación de archivos y configuraciones**, elija el método que prefiera para transferir las configuraciones y los archivos y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.

El asistente lee las configuraciones y los archivos recopilados y los aplica al ordenador nuevo.

Una vez que se han aplicado todos los archivos y configuraciones, aparece la pantalla Finalizado.

3. Haga clic en **Finalizado** y reinicie el ordenador nuevo.

### Cambio a la vista clásica de Microsoft® Windows®

Si desea que el aspecto del escritorio de Windows sea más parecido al de las versiones anteriores del sistema operativo Windows, puede cambiarlo seleccionando **Inicio** y luego **Panel de control**.



**NOTA:** los procedimientos descritos en este documento corresponden a la vista predeterminada de Windows, de modo que puede ser que no funcionen si ha configurado el ordenador Dell™ con la vista clásica de Windows.

### Ordenador de escritorio

- 1. Haga clic en el botón Inicio y seleccione Panel de control.
- 2. En Elija una categoría, haga clic en Apariencia y temas.
- 3. En Elija una tarea..., haga clic en Cambiar el tema del equipo.
- 4. En el menú desplegable **Tema**, haga clic en **Clásico de Windows**.
- 5. Haga clic en **Aceptar**.

#### Menú Inicio

- 1. Haga clic con el botón derecho del ratón en Inicio y seleccione Propiedades.
- 2. Haga clic en la ficha Menú Inicio.
- 3. Haga clic en Menú Inicio clásico y, a continuación, haga clic en Aceptar.

### Panel de control

- 1. Haga clic en el botón Inicio y seleccione Panel de control.
- 2. En el panel de la izquierda, haga clic en Cambiar a Vista clásica.

### Elección de un papel tapiz

Puede establecer colores y diseños de fondo en el escritorio de Windows mediante la selección de un tapiz.

- 1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Panel de control y haga clic en Apariencia y temas.
- 2. En Elija una tarea..., haga clic en Cambiar el fondo del escritorio.
- 3. En la ventana **Propiedades de pantalla**, haga clic en una de las opciones siguientes:
  - El nombre de una imagen de papel tapiz
  - (Ninguno), si no desea ninguna imagen de papel tapiz
  - Examinar, para seleccionar una imagen de papel tapiz de un directorio
- **NOTA:** para el papel tapiz puede elegir un archivo HTML o cualquier otro archivo de imagen, como un archivo de mapa de bits o JPEG.
  - 4. Para seleccionar la colocación del papel tapiz en el escritorio, haga clic en una de las opciones siguientes del menú desplegable **Posición**:
    - En mosaico, para colocar varias copias de una imagen por la pantalla
    - Centrada, para colocar una sola copia de una imagen en el centro de la pantalla
    - Expandida, para colocar una sola copia de una imagen de manera que se ajuste al tamaño de la pantalla
  - 5. Haga clic en Aceptar para aceptar la configuración y cerrar la ventana Propiedades de pantalla.

### Elección de un protector de pantalla

- 1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Panel de control y haga clic en Apariencia y temas.
- 2. En Elija una tarea..., haga clic en Elegir un protector de pantalla.
- 3. Seleccione un protector de pantalla en el menú desplegable **Protector de pantalla**, o bien haga clic en **(Ninguno)** si prefiere no activar ningún protector de pantalla.
  - Si selecciona un protector de pantalla, puede hacer clic en **Configuración** para cambiar las diferentes características de dicho protector de pantalla.
- 4. Haga clic en **Vista previa** para ejecutar el protector de pantalla seleccionado actualmente y, a continuación, pulse <Esc> para cancelar la vista previa.
- 5. Haga clic en Aceptar para aceptar la configuración y cerrar la ventana Propiedades de pantalla.

### Elección de un tema del escritorio

Para cambiar el aspecto del escritorio y añadir efectos de sonido utilizando temas del escritorio:

- 1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Panel de control y haga clic en Apariencia y temas.
- 2. En Elija una tarea..., haga clic en Cambiar el tema del equipo.
- 3. En la ventana Propiedades de pantalla, seleccione un tema en el menú desplegable Tema.
- 4. Haga clic en Aceptar.

# Creación y organización de accesos directos

Un acceso directo es un icono en el escritorio que proporciona acceso rápido a programas, archivos, carpetas y unidades que se utilizan con frecuencia.

### Creación de accesos directos

- 1. Abra el Explorador de Windows o Mi PC y busque el archivo, programa o unidad para el que desea crear un acceso directo.
- **NOTA:** si no puede ver el escritorio, minimice todas las ventanas abiertas para hacerlo visible.
  - 2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el elemento resaltado y arrástrelo hasta el escritorio de Windows.
  - 3. Haga clic en Crear iconos de acceso directo aquí en el menú emergente.

Haga doble clic en el icono de acceso directo que aparece en el escritorio para abrir el elemento correspondiente.

# Organización de accesos directos

Para mover un acceso directo, haga clic en él y arrástrelo hasta la posición que desee.

Para organizar simultáneamente todos los iconos de acceso directo:

- 1. Haga clic con el botón derecho del ratón en un área vacía del escritorio de Windows para mostrar un menú emergente.
- 2. Seleccione **Organizar iconos** y haga clic en la opción de organización de iconos que prefiera.

# Asistente para limpieza de escritorio

El ordenador está configurado para utilizar el Asistente para limpieza de escritorio, que mueve a una carpeta designada los programas que no se utilizan con frecuencia siete días después de iniciar el ordenador por primera vez y cada 60 días después de esa fecha. El aspecto del menú **Inicio** cambia según se mueven los programas.

Para desactivar el Asistente para limpieza de escritorio, realice los pasos siguientes:



NOTA: puede ejecutar el Asistente para limpieza de escritorio en cualquier momento haciendo clic en Limpiar escritorio ahora debajo de Ejecutar Asistente para limpieza de escritorio cada 60 días.

- 1. Haga clic con el botón derecho en un área vacía del escritorio y seleccione **Propiedades**.
- 2. Haga clic en la ficha Escritorio y seleccione Personalizar escritorio.
- 3. Haga clic en Ejecutar Asistente para limpieza de escritorio cada 60 días para guitar la marca de verificación.
- 4. Haga clic en Aceptar.

Para ejecutar el Asistente para limpieza de escritorio en cualquier momento:

- 1. Haga clic con el botón derecho en un área vacía del escritorio y seleccione **Propiedades**.
- 2. Haga clic en la ficha Escritorio y seleccione Personalizar escritorio.
- 3. Haga clic en Limpiar escritorio ahora.
- 4. Cuando aparezca el Asistente para limpieza de escritorio, haga clic en Siguiente.
- 5. En la lista de accesos directos, deseleccione los accesos directos que desee dejar en el escritorio y haga clic en **Siguiente**.
- 6. Haga clic en Finalizar para eliminar los accesos directos y cerrar el asistente.

# Cortafuegos para la conexión a Internet

El cortafuegos para la conexión a Internet proporciona una protección básica frente al acceso no autorizado al ordenador mientras éste está conectado a Internet. Cuando el cortafuegos está activado para una conexión de red, su icono aparece con un fondo rojo en la sección **Conexiones de red** del Panel de control.

Tenga en cuenta que la activación de este cortafuegos no implica que deje de ser necesario utilizar un software antivirus.

Para obtener más información, consulte el Centro de ayuda y soporte técnico de Microsoft® Windows® XP.

# Configuración de una red particular y de oficina

# Conexión a un adaptador de red

Antes de conectar el ordenador a una red, el ordenador debe tener un adaptador de red instalado y una cable de red conectado.

Para conectar el cable de red:

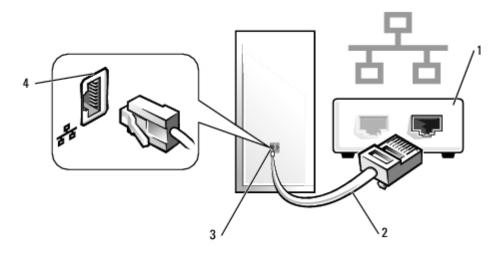


**NOTA**: enchufe el cable de red en el conector del adaptador de red del ordenador. No enchufe el cable de red en el conector del módem que se encuentra en el ordenador. No enchufe un cable de red en una toma de teléfono de la pared.

1. Conecte el cable de red al conector del adaptador de red, que está situado en la parte posterior del ordenador.

Inserte el cable hasta que encaje en su posición y, a continuación, tire de él suavemente para asegurarse de que está bien encajado.

2. Conecte el otro extremo del cable de red a un dispositivo de red.

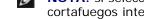


1	Dispositivos de red
2	Cables de red
3	Conector del adaptador de red del ordenador
4	Conector del adaptador de red

### Asistente para configuración de red

El sistema operativo Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP proporciona el Asistente para configuración de red, que le guiará en el proceso de compartir archivos, impresoras o una conexión a Internet entre ordenadores de un entorno doméstico o de pequeña oficina.

- 1. Haga clic en el botón Inicio, seleccione Todos los programas→ Accesorios→ Comunicaciones y, a continuación, haga clic en Asistente para configuración de red.
- 2. En la pantalla de bienvenida, haga clic en Siguiente.
- 3. Haga clic en Lista de comprobación para crear una red.



NOTA: si selecciona el método de conexión Este equipo se conecta directamente a Internet, se activa el cortafuegos integrado que se proporciona con Windows XP.

- 4. Complete la lista de comprobación y realice los preparativos necesarios.
- 5. Vuelva a la pantalla del Asistente para configuración de red y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

# Panel de E/S

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Componentes del panel de E/S
- Extracción del panel de E/S
- Colocación del panel de E/S



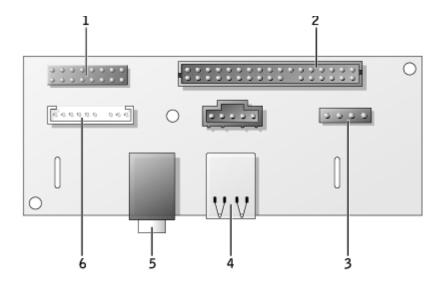
PRECAUCIÓN: antes de realizar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la Guía de información del producto.



PRECAUCIÓN: para evitar una descarga eléctrica, desenchufe siempre el ordenador de la toma eléctrica antes de abrir la cubierta.

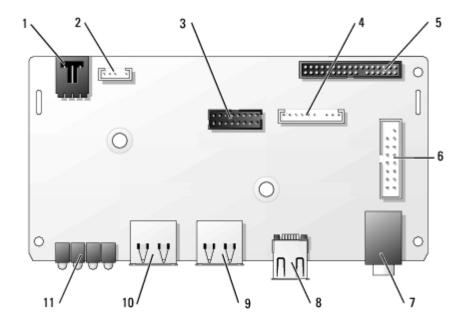
# Componentes del panel de E/S

#### Ordenador minitorre



1	Conector del panel de control	4	Conectores USB 2.0 (2)
2	Conector del panel frontal	5	Conector para auriculares
3	Conector del altavoz	6	Conector de audio

#### Ordenador de escritorio



1	Conector del interruptor de intrusión en el chasis	7	Conector para auriculares
2	Conector del altavoz	8	Conector IEEE 1394
3	Conector IEEE 1394 del panel frontal Conector	9	Conector USB 2.0 (2)
4	Conector de audio	10	Conector USB 2.0 (2)
4 5		10	Conector USB 2.0 (2) Indicadores luminosos de diagnóstico (4)

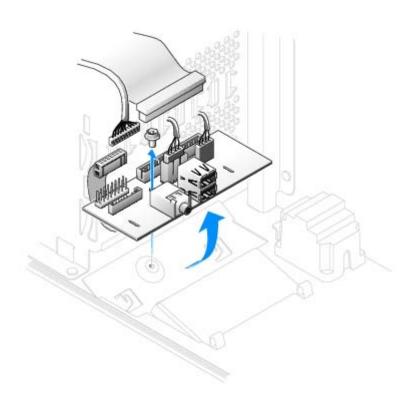
# Extracción del panel de E/S

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Desconecte todos los cables que estén conectados al panel de E/S.

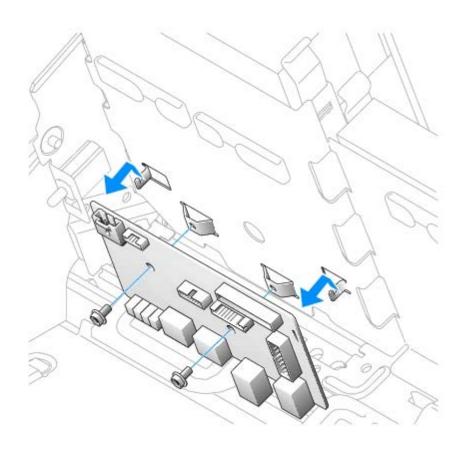
Fíjese en la colocación de los cables mientras los quita del ordenador a fin de poder volver a colocarlos correctamente.

- 3. En el interior de la cubierta del ordenador, extraiga el tornillo de montaje que fija el panel de E/S al ordenador.
- 4. Extraiga el panel de E/S del ordenador.

#### Ordenador minitorre



### Ordenador de escritorio



Colocación del panel de E/S

Para volver a colocar el panel de E/S, siga el procedimiento de extracción en el orden inverso.

# Fuente de alimentación

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Extracción de la fuente de alimentación
- Colocación de la fuente de alimentación



PRECAUCIÓN: antes de realizar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



PRECAUCIÓN: para evitar que los componentes internos del ordenador resulten dañados por descargas electrostáticas, antes de tocar cualquiera de sus componentes electrónicos, descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque una superficie metálica sin pintar del ordenador.

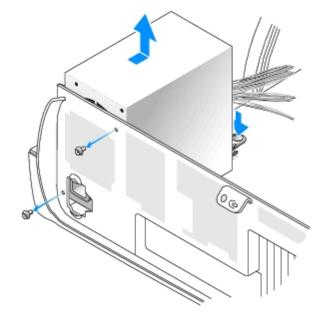
### Extracción de la fuente de alimentación

1. Desconecte los cables de alimentación de CC de la placa base y las unidades.

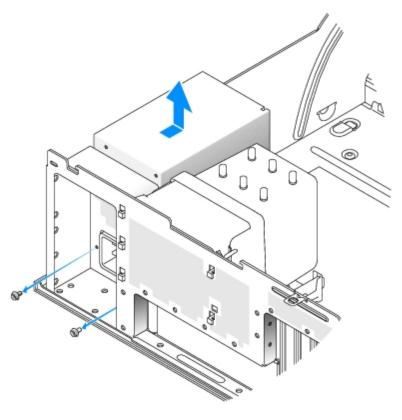
Fíjese en la colocación de los cables de alimentación de CC debajo de las lengüetas del ordenador mientras suelta las lengüetas y desconecta los cables de la placa base y las unidades. Deberá colocar estos cables correctamente cuando los vuelva a conectar a fin de evitar que queden pinzados o doblados.

- 2. Quite los dos tronillos que fijan la fuente de alimentación a la parte posterior del ordenador.
- 3. En el ordenador minitorre, presione el botón de liberación situado en la base del ordenador.

#### Ordenador minitorre



Ordenador de escritorio



- 4. Deslice la fuente de alimentación hacia la parte frontal del ordenador aproximadamente 2,5 cm.
- 5. Levante la fuente de alimentación y extráigala del ordenador.

### Colocación de la fuente de alimentación

- 1. Deslice la fuente de alimentación hasta su posición.
- 2. Vuelva a colocar los dos tronillos que fijan la fuente de alimentación a la parte posterior del ordenador.
- 3. Vuelva a conectar los cables de alimentación de CC.
- 4. En el ordenador de escritorio, vuelva a conectar los cables de alimentación a la parte lateral de la unidad de disco duro.
- 5. Pase los cables por debajo de las lengüetas y presiónelas para cerrarlas alrededor de los cables.
- 6. Cierre la cubierta del ordenador.
- AVISO: para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el ordenador.
  - 7. Conecte el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.

### Placa base

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Extracción de la placa base
- Sustitución de la placa base



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



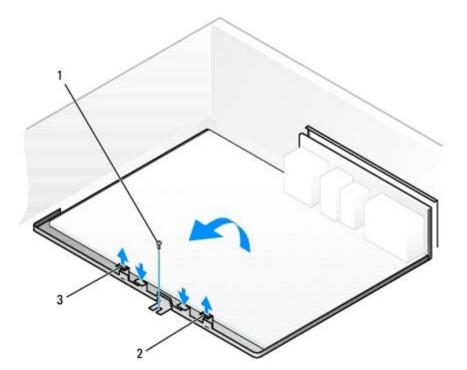
PRECAUCIÓN: para evitar que los componentes internos del ordenador resulten dañados por descargas electrostáticas, antes de tocar cualquiera de sus componentes electrónicos, descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque una superficie metálica sin pintar del ordenador.



AVISO: la placa base y la bandeja de metal están conectadas y se extraen como una sola pieza.

### Extracción de la placa base

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 1. Extraiga los componentes que restrinjan el acceso a la placa base.
- 2. Desconecte todos los cables de la placa base.
- 3. Antes de extraer el conjunto de la placa base existente, compare visualmente la placa base de repuesto con la existente y asegúrese de que dispone de la pieza correcta.
- 4. Quite el tornillo de la placa base.



1 Tornillo de la placa ba
---------------------------

2 Lengüeta

3 Lengüeta

- 5. Tire hacia arriba de las dos lengüetas, deslice el conjunto de la placa base hacia la parte frontal del ordenador y, a continuación, levántela y sáquela.
- 6. Coloque el conjunto de la placa base que acaba de extraer junto a la placa base de repuesto.

# Sustitución de la placa base

- 1. Transfiera los componentes de la placa basa existente a la de repuesto:
  - a. Extraiga los módulos de memoria e instálelos en la placa de repuesto. Para obtener más información, consulte Memoria.



PRECAUCIÓN: el procesador y el conjunto del disipador de calor pueden calentarse. Para evitar quemaduras, antes de tocarlos asegúrese de que ha transcurrido el tiempo suficiente para que ambos se hayan enfriado.

- b. Extraiga el conjunto del disipador de calor y el procesador de la placa base existente y transfiéralos a la de repuesto. Para obtener más información, consulte <u>Procesador</u>.
- 2. Ajuste la configuración de la placa base de repuesto.
- 3. Coloque los puentes de la placa de repuesto de forma idéntica a los de la placa existente.
- Ø

**NOTA**: algunos componentes y conectores de la placa base de repuesto pueden encontrarse en ubicaciones diferentes que los conectores correspondientes de la placa base existente.

- 4. Oriente la placa de repuesto alineando las muescas de la parte inferior de la placa con las lengüetas del ordenador.
- 5. Deslice el conjunto de la placa base hacia la parte posterior del ordenador hasta que encaje en su sitio.
- 6. Vuelva a instalar los componentes y cables que ha extraído de la placa base.
- 7. Vuelva a conectar todos los cables a sus conectores en la parte posterior del ordenador.
- 8. Cierre la cubierta del ordenador.

**AVISO:** para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el ordenador.

9. Conecte el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.

### Cierre de la cubierta del ordenador

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

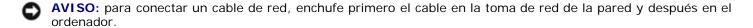


PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

1. Compruebe que todos los cables estén conectados y apártelos de forma que no molesten.

Tire suavemente de los cables de alimentación hacia usted de modo que no queden atrapados debajo de las unidades.

- 2. Asegúrese de no dejar herramientas ni piezas adicionales dentro del ordenador.
- 3. Cierre la cubierta:
  - a. Baje la cubierta.
  - b. Presione el lado derecho de la cubierta hasta que se cierre.
  - c. Presione el lado izquierdo de la cubierta hasta que se cierre.
  - d. Asegúrese de que ambos lados de la cubierta están bloqueados. En caso contrario, repita todo el paso 3.



4. Conecte el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.

# Apertura de la cubierta del ordenador

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

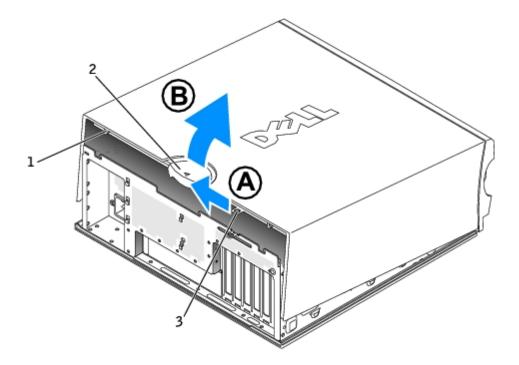


PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



PRECAUCIÓN: para evitar que los componentes internos del ordenador resulten dañados por descargas electrostáticas, antes de tocar cualquiera de sus componentes electrónicos, descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque una superficie metálica sin pintar del ordenador.

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Deslice el pasador de liberación de la cubierta hacia la izquierda.
- 3. Levante la cubierta y gírela hacia la parte frontal del ordenador.



1	Ranura para cable de seguridad	
2	Pasador de liberación de la cubierta	
3	Anillo para candado	

# **Unidades**

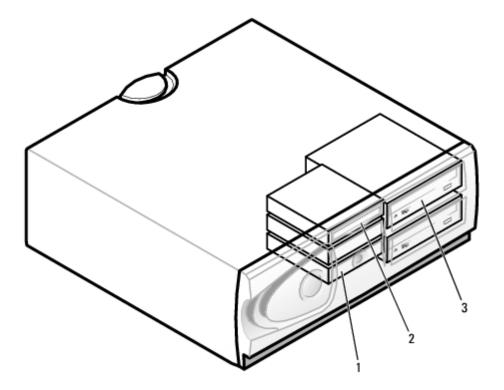
Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Información general
- Unidad de disco duro
- Unidad de disquete
- Panel frontal
- Unidad de CD/DVD

# Información general

El ordenador admite:

- Dos unidades de disco duro (ATA serie o SCSI, con controladora SCSI opcional)
- Una unidad de disquete
- Dos unidades de CD o DVD



1	Unidad(es) de disco duro
2	Unidad(es) de disquete
3	Unidad(es) de CD/DVD

# Pautas generales de instalación

Conecte las unidades de disco duro al conector con la etiqueta "SATA" y las unidades de CD/DVD al conector con la etiqueta "IDE".

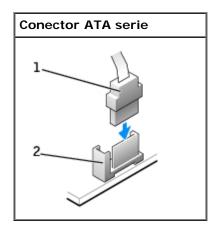
Las unidades de disco duro ATA serie deben conectarse al conector con la etiqueta "SATA" de la placa base. Las unidades de CD/DVD IDE deben conectarse al conector con la etiqueta "IDE".

Si conecta dos dispositivos IDE a un único cable de interfaz IDE y los configura para el ajuste de selección por cable, el dispositivo conectado al último conector del cable de interfaz es el dispositivo principal o de arranque (unidad 0), y el dispositivo conectado al conector intermedio del cable de interfaz es el dispositivo secundario (unidad 1). Consulte la documentación de la unidad en el kit de actualización para obtener información sobre cómo configurar dispositivos para el ajuste de selección por cable.

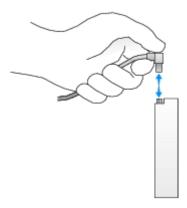
#### Conexión de los cables de unidad

Cuando instale una unidad, debe conectar dos cables (un cable de alimentación de CC y un cable de datos) a la parte posterior de la unidad y a la placa base. Algunas unidades de CD/DVD también pueden tener un conector de audio, en cuyo caso se conectará un extremo del cable de audio al conector de la unidad y el otro a la placa base.

#### Conectores de interfaz de unidad



1	Cable de interfaz
2	Conector de interfaz



La mayoría de los conectores tienen unas marcas para que se inserten correctamente; por ejemplo, una muesca o una patilla que falta en un conector coincide con una lengüeta o un orificio relleno del otro conector.

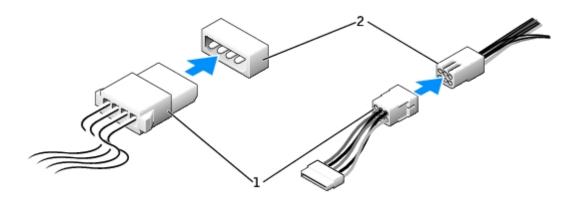
Al conectar un cable IDE, asegúrese de alinear la banda de color con el conector de la patilla 1. Cuando desconecte un cable IDE, sujételo por la lengüeta de tiro de color y tire de ella hasta que se desenganche el conector.

Cuando conecte y desconecte un cable ATA serie, sujételo por el conector en cada extremo.



NOTA: es posible que el conector ATA serie de la placa base tenga instalada una cubierta.

#### Conector del cable de alimentación



1	Cable de alimentación
2	Conector de entrada de alimentación

# Pautas de instalación de dispositivos SCSI

En esta sección se describe cómo configurar e instalar dispositivos SCSI en el ordenador.



**NOTA:** la tarjeta controladora SCSI de la placa base sólo admite unidades de disco duro. No conecte unidades de CD o DVD, unidades de cinta, unidades DAT u otras.

## Números de identificación SCSI

Los dispositivos SCSI internos deben tener un número de identificación SCSI exclusivo del 0 al 15. Si utiliza el conector SCSI de la placa base y una tarjeta controladora SCSI instalada en el ordenador, dispondrá de dos buses SCSI operativos independientes. Cada bus SCSI tiene un conjunto de números de identificación SCSI del 0 al 15.

Cuando se suministran los dispositivos SCSI de fábrica, los números de identificación SCSI predeterminados se asignan del siguiente modo:

Controlador de la placa base		
ID	Dispositivo	ID
7	Controladora	7
0	Unidad de disco duro de arranque	0
	Unidad de CD o DVD	5
	Unidad de cinta o DAT	6
	<b>ID</b> 7	ID Dispositivo  7 Controladora  0 Unidad de disco duro de arranque  Unidad de CD o DVD

NOTA: no es necesario asignar los números de identificación

SCSI de modo secuencial ni conectar los dispositivos al cable según el orden del número de identificación. Si dos o más dispositivos utilizan el mismo número de identificación, el ordenador puede bloquearse durante la POST y en el BIOS SCSI.

Los dispositivos SCSI instalados por Dell se configuran correctamente durante el proceso de fabricación. No es necesario configurar el número de identificación SCSI para estos dispositivos.

Si conecta dispositivos SCSI opcionales, consulte la documentación de cada dispositivo para obtener información sobre cómo definir el número de identificación SCSI apropiado.



**AVISO:** Dell recomienda utilizar únicamente cables SCSI adquiridos a Dell. No se garantiza que los cables adquiridos por medio de otro distribuidor funcionen con los ordenadores Dell.

# Terminación de dispositivos

La lógica SCSI requiere que la terminación se active para los dos dispositivos de los extremos opuestos de la cadena SCSI y que se desactive para todos los dispositivos comprendidos entre ellos.

Se recomienda utilizar cables terminados y desactivar la terminación en todos los dispositivos. Para obtener información sobre cómo desactivar la terminación en el dispositivo, consulte la documentación incluida con los dispositivos SCSI opcionales que haya adquirido.

# Pautas generales

Cuando instale dispositivos SCSI en el ordenador, siga estas pautas generales:

- Aunque los dispositivos SCSI se instalan esencialmente del mismo modo que otros dispositivos, sus requisitos de configuración son diferentes. Para obtener información sobre la configuración de su subsistema SCSI, consulte la documentación de los dispositivos SCSI o de la tarjeta adaptadora de host.
- Configure el dispositivo para un número de identificación SCSI y desactive la terminación, si es necesario.
- Para utilizar un dispositivo SCSI externo deberá tener instalada una tarjeta controladora SCSI en el ordenador. Conecte un extremo del cable SCSI externo al conector en la parte posterior del dispositivo SCSI. Conecte el otro extremo del cable SCSI externo al conector de la tarjeta controladora instalada en el ordenador.
- Después de instalar una unidad de disco duro SCSI, las opciones **Primary Drive 0** (Unidad principal 0) y **Primary Drive 1** (Unidad principal 1) deben definirse como **None** (Ninguna) en el programa de <u>configuración del sistema</u> si no hay instaladas unidades de disco duro IDE.
- Es posible que deba utilizar programas no incluidos con el sistema operativo para crear particiones y formatear las unidades de disco duro SCSI. Consulte la documentación suministrada con los controladores de software SCSI para obtener información sobre la instalación de los controladores apropiados y la preparación de la unidad de disco duro SCSI para su uso.

## Cables SCSI

Las unidades LVD Ultra 320 (opcionales para el ordenador Dell Precision 370), Ultra 160/m y Ultra2/Wide (normalmente unidades de disco duro) utilizan un cable de 68 patillas. Un extremo del cable se conecta al conector SCSI de la placa base o a la tarjeta controladora SCSI instalada en el ordenador. Los conectores restantes del cable se conectan a las diferentes unidades

Las unidades Narrow SCSI (unidades de cinta, unidades de CD y algunas unidades de disco duro ) utilizan un cable de 50 patillas. Un extremo de este cable se conecta a la tarjeta controladora SCSI. Los conectores restantes del cable se conectan a



**AVISO:** Dell recomienda utilizar únicamente cables SCSI adquiridos a Dell. No se garantiza que los cables adquiridos por medio de otro distribuidor funcionen con los ordenadores Dell.

## Unidad de disco duro



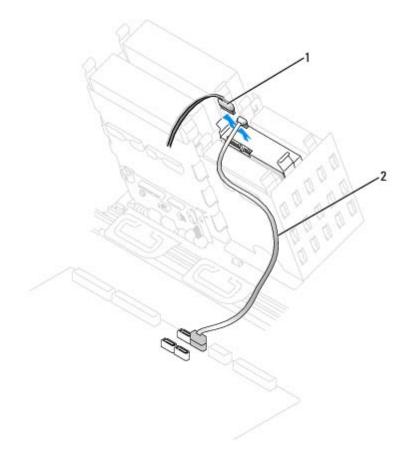
PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.



**AVISO:** para evitar que se dañe la unidad, no la coloque sobre una superficie dura. Déjela en una superficie que proporcione una amortiguación suficiente, como por ejemplo, una almohadilla de espuma.

## Extracción de una unidad de disco duro

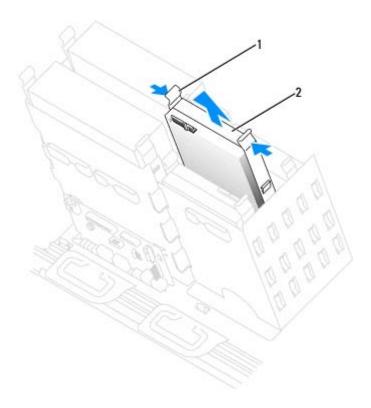
- 1. Si va a reemplazar una unidad de disco duro que contiene datos que desea conservar, haga una copia de seguridad de los archivos antes de iniciar este procedimiento.
- 2. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 3. Desconecte de la unidad de disco duro el cable de alimentación y el cable de la unidad.



1	Cable de alimentación
2	Cable de unidad de disco duro ATA serie

4. Presione las lengüetas situadas a cada lado de la unidad y deslícela hacia arriba y hacia fuera.

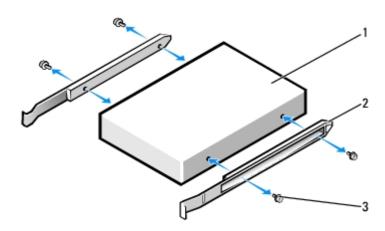
#### Unidad ATA serie



1	Lengüetas (2)
2	Unidad de disco duro

# Instalación de una unidad de disco duro

- 1. Desembale la unidad de disco duro de repuesto y prepárela para instalarla.
- 2. Consulte la documentación de la unidad para comprobar que ésta está configurada para su ordenador.
- 3. Si la unidad de disco duro de repuesto no tiene acoplados los rieles de soporte, quite los rieles de la unidad antigua; para ello, extraiga los dos tornillos que fijan cada riel a la unidad. Fije los rieles de soporte a la nueva unidad alineando los orificios para tornillo de la unidad con los orificios para tornillo de los rieles de soporte y, a continuación, insertando y apretando los cuatro tornillos (dos en cada riel).



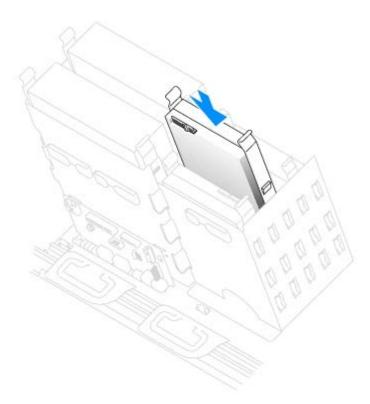
2	Rieles de soporte (2)
3	Tornillos (4)

4. Inserte con cuidado la unidad hasta que las lengüetas queden bien encajadas en su posición.



**NOTA:** si va a instalar una unidad de disco duro en el compartimiento inferior, la unidad deberá colocarse en dicho compartimento de modo que el conector de alimentación se encuentre en el lado izquierdo (en frente de la unidad de disco duro de la parte superior).

## Unidad ATA serie

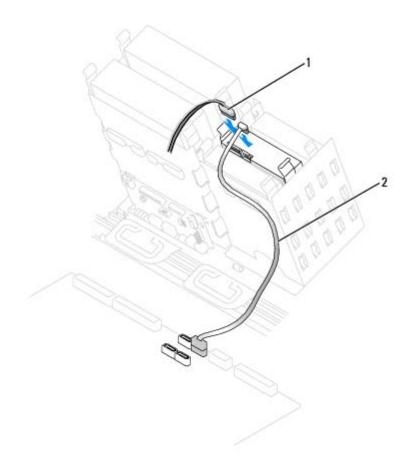


5. Si va a instalar una unidad que dispone de su propia tarjeta controladora, instálela en una ranura de expansión.

Consulte la documentación incluida con la unidad y la tarjeta controladora para verificar que la configuración es la correcta para el ordenador.

6. Conecte a la unidad de disco duro el cable de alimentación y el cable de la unidad.

#### Unidad ATA serie



1	Cable de alimentación
2	Cable de unidad de disco duro ATA serie

- 7. Asegúrese de que todos los conectores tienen los cables correctos y de que están insertados firmemente.
- 8. Cierre la cubierta del ordenador.
- AVISO: para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el ordenador.
  - 9. Conecte el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.

Para obtener instrucciones sobre cómo instalar el software necesario para el funcionamiento de la unidad, consulte la documentación incluida con ésta.

- 10. Si la unidad que acaba de instalar es la unidad principal, inserte un disquete de arranque en la unidad A.
- 11. Encienda el ordenador.
- 12. Abra el programa de configuración del sistema y actualice la opción **Primary Drive** (Unidad principal) apropiada (**0** o **1**).
- 13. Salga del programa de configuración del sistema y reinicie el ordenador.
- 14. Cree particiones y dé un formato lógico a la unidad antes de seguir con el siguiente paso.

Consulte las instrucciones en la documentación del sistema operativo.

- 15. Ejecute los <u>Diagnósticos Dell</u> para probar la unidad de disco duro.
- 16. Si la unidad que acaba de instalar es la unidad de disco duro principal, instale en ella el sistema operativo.

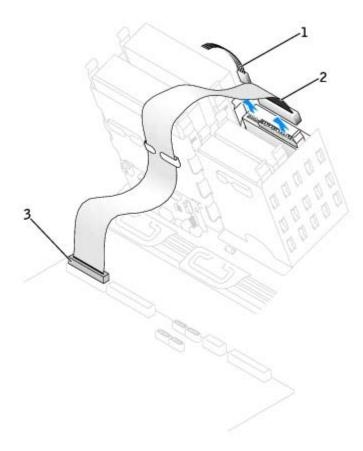
# Unidad de disquete



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

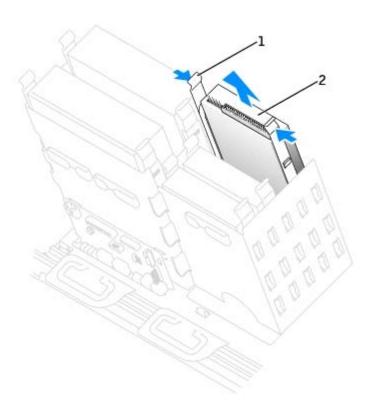
# Extracción de una unidad de disquete

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Desconecte el cable de alimentación y el cable de la unidad de disquete de la parte posterior de la unidad de disquete.
- 3. Desconecte el otro extremo del cable de la unidad de disquete del conector con la etiqueta "DSKT" de la placa base.



1	Cable de alimentación
2	Cable de la unidad de disquete
3	Conector de la unidad de disquete (DSKT)

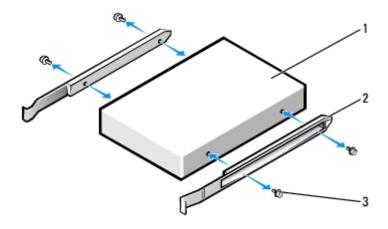
4. Presione hacia dentro las dos lengüetas situadas a los lados de la unidad, deslice la unidad hacia arriba y extráigala del compartimento para unidad de disquete.



1	Lengüetas (2)
2	Unidad de disquete

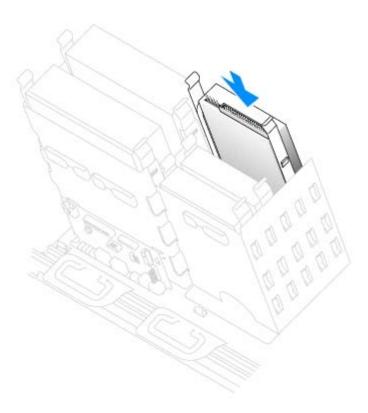
# Instalación de una unidad de disquete

1. Si va a reemplazar una unidad y la nueva unidad no tiene acoplados los rieles de soporte, quite los rieles de la unidad antigua; para ello, extraiga los dos tornillos que fijan cada riel a la unidad. Fije el soporte a la nueva unidad alineando los orificios para tornillo de la unidad con los orificios para tornillo de los rieles de soporte y, a continuación, insertando y apretando los cuatro tornillos (dos en cada riel).

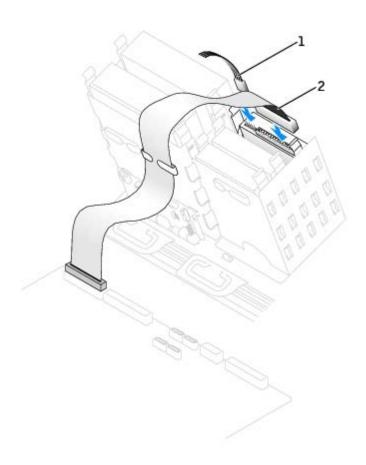


1	Unidad
2	Rieles de soporte (2)
3	Tornillos (4)

2. Inserte con cuidado la unidad hasta que las lengüetas queden bien encajadas en su posición.



3. Conecte a la unidad de disquete el cable de alimentación y el cable de la unidad.



1	Cable de alimentación
2	Cable de la unidad de disquete

4. Si va a instalar una nueva unidad de disquete en lugar de sustituir una unidad, extraiga los protectores del panel frontal

Desde dentro del compartimento para unidades, presione ligeramente el protector en sus extremos hasta que salte al exterior.

- 5. Conecte el otro extremo del cable de la unidad de disquete al conector con la etiqueta "DSKT" de la placa base. Para obtener más información sobre la placa base, consulte "Componentes de la placa base".
- 6. Compruebe todas las conexiones de los cables, y pliegue y aparte los cables para proporcionar flujo de aire al ventilador y a las rejillas de ventilación.
- 7. Cierre la cubierta del ordenador.
- **AVISO:** para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el ordenador.
  - 8. Conecte el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.

Para obtener instrucciones sobre cómo instalar el software necesario para el funcionamiento de la unidad, consulte la documentación incluida con ésta.

- 9. <u>Abra el programa de configuración del sistema</u> y actualice la opción **Diskette Drive A** (Unidad de disquete A) apropiada para que refleje el tamaño y la capacidad de la nueva unidad de disquete.
- 10. Para verificar que el ordenador funciona correctamente, ejecute los Diagnósticos Dell.

## Panel frontal



PRECAUCIÓN: para evitar que los componentes internos del ordenador resulten dañados por descargas electrostáticas, antes de tocar cualquiera de sus componentes electrónicos, descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque una superficie metálica sin pintar del ordenador.

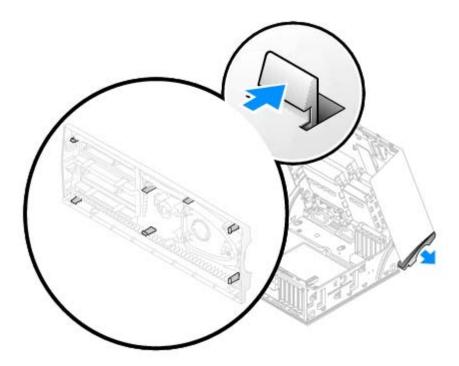


PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

# Desmontaje del panel frontal

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- Desconecte y retire todas las unidades de disco (para obtener más información, consulte "<u>Unidades</u>" de minitorre o "<u>Unidades</u>" de escritorio).
- 3. Extraiga el panel frontal presionando cada una de las lengüetas de liberación del panel frontal.

El *ordenador de escritorio* tiene siete lengüetas de liberación.



- 4. Cierre la cubierta del ordenador hasta la mitad y tire del panel frontal para sacarlo del ordenador.
- AVISO: para conectar un cable de red, conecte primero el cable al enchufe de red de la pared y después al ordenador.

# Sustitución del panel frontal

Para volver a colocar el panel frontal, realice el <u>procedimiento de extracción</u> a la inversa.

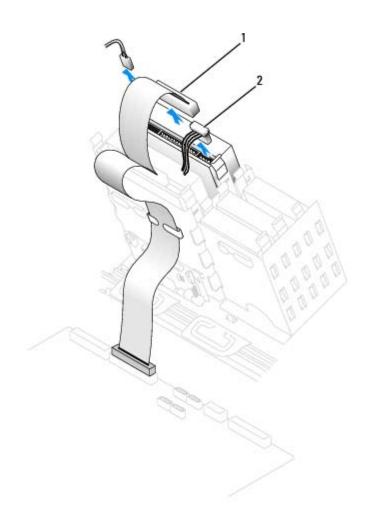
# Unidad de CD/DVD



PRECAUCIÓN: antes de comenzar cualquiera de los procedimientos descritos en esta sección, siga las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

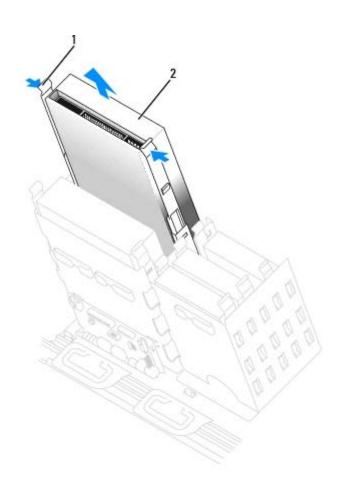
## Extracción de una unidad de CD o DVD

- 1. Siga los procedimientos que se describen en "Antes de empezar".
- 2. Desconecte el cable de alimentación y el cable de la unidad de CD o DVD de la parte posterior de la unidad.



1	Cable de la unidad de CD/DVD
2	Cable de alimentación

3. Presione hacia dentro las dos lengüetas situadas a los lados de la unidad y, a continuación, deslice la unidad hacia arriba y extráigala del compartimento para unidad.



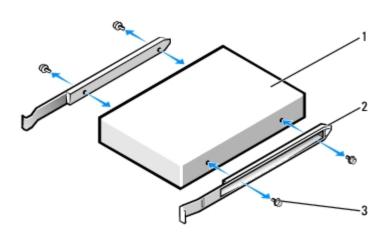
1	Lengüetas (2)
2	Unidad de CD o DVD

# Instalación de una unidad de CD/DVD

1. Si va a instalar una unidad nueva, desembálela y prepárela para su instalación.

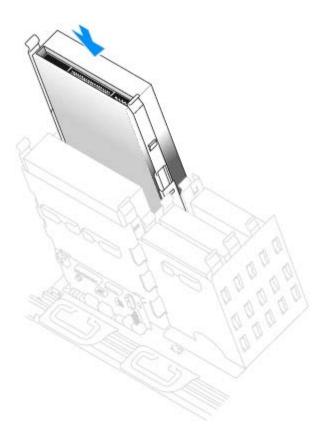
Consulte la documentación de la unidad para comprobar que ésta está configurada para su ordenador. Si va a instalar una unidad IDE, configurela para el ajuste de selección por cable.

- 2. Fije la nueva unidad al conjunto de rieles acoplados al interior de la cubierta del ordenador. Si no hay ningún conjunto de rieles acoplados al interior de la cubierta, consulte "Cómo ponerse en contacto con Dell" para obtener el número de teléfono del servicio de asistencia técnica.
- 3. Si va a instalar una unidad de repuesto y la unidad nueva no tiene acoplados los rieles de soporte, quite los rieles de la unidad antigua; para ello, extraiga los dos tornillos que fijan cada riel a la unidad. Fije el soporte a la nueva unidad alineando los orificios para tornillo de la unidad con los orificios para tornillo de los rieles de soporte y, a continuación, insertando y apretando los cuatro tornillos (dos en cada riel).



1	Unidad	
2	Rieles de soporte (2)	
3	Tornillos (4)	

- 4. Inserte con cuidado la unidad hasta que las lengüetas queden bien encajadas en su posición.
- 5. Conecte el cable de alimentación, de audio y de la unidad de CD/DVD a la unidad.

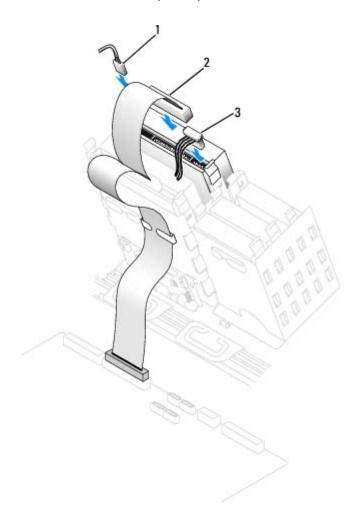


6. Si va a instalar una unidad que dispone de su propia tarjeta controladora, instálela en una ranura de expansión.

Consulte la documentación incluida con la unidad y la tarjeta controladora para verificar que la configuración es la correcta para el ordenador.

7. Conecte el cable de alimentación y de la unidad de CD o DVD a la unidad.

Si va a añadir una unidad que dispone de un cable de audio, enchúfelo al conector de audio de la placa base.



1	Cable de audio (algunas unidades no disponen de este cable)
2	Cable de la unidad de CD/DVD
3	Cable de alimentación

8. Si va a instalar una nueva unidad de CD/DVD en lugar de sustituir una unidad, extraiga los protectores del panel frontal.

Desde dentro del compartimento para unidades, presione ligeramente el protector en sus extremos hasta que salte al exterior.

- 9. Compruebe todas las conexiones de los cables, y pliegue y aparte los cables para proporcionar flujo de aire al ventilador y a las rejillas de ventilación.
- 10. Cierre la cubierta del ordenador.
- AVISO: para conectar un cable de red, enchufe primero el cable en la toma de red de la pared y después en el ordenador.
- 11. Conecte el ordenador y los dispositivos a las tomas eléctricas y enciéndalos.

Para obtener instrucciones sobre cómo instalar el software necesario para el funcionamiento de la unidad, consulte la documentación incluida con ésta.

- 12. Actualice la información de configuración estableciendo la opción **Drive** (Unidad) apropiada (**0** o **1**) en **Drives** (Unidades): **Secondary** (Secundaria) en **Auto** (Automática). Consulte "Primary Drive n and Secondary Drive n" (Unidad principal n y Unidad secundaria n) para obtener más información.
- 13. Para verificar que el ordenador funciona correctamente, ejecute los <u>Diagnósticos Dell</u>.

Regresar a la página de contenido

# **Apéndice**

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

- Obtención de ayuda
- Problemas con el pedido
- Información sobre productos
- Devolución de artículos para reparación bajo garantía o abono
- Antes de llamar

# Obtención de ayuda

#### Asistencia técnica

Si necesita ayuda para resolver algún problema técnico, Dell le proporcionará la ayuda que necesita.



PRECAUCIÓN: si debe extraer las cubiertas del ordenador, primero desconecte los cables de módem y de alimentación del ordenador de todas las tomas eléctricas.

- 1. Realice los procedimientos descritos en "Solución de problemas".
- 2. Ejecute los Diagnósticos Dell.
- 3. Realice una copia de la <u>lista de verificación de diagnósticos</u> y rellénela.
- 4. Utilice la amplia gama de servicios en línea de Dell disponibles en la página Web de soporte de Dell (support.dell.com) para obtener ayuda sobre los procedimientos de instalación y solución de problemas.
- 5. Si los pasos descritos anteriormente no han resuelto el problema, póngase en contacto con Dell.

**NOTA**: llame al servicio de soporte técnico desde un teléfono situado cerca del ordenador para que puedan guiarle en los procedimientos necesarios.

NOTA: es posible que el sistema de código de servicio urgente de Dell no esté disponible en todos los países.

Cuando el sistema telefónico automatizado de Dell lo solicite, marque el código de servicio urgente para dirigir su llamada directamente al personal de soporte apropiado. Si no tiene un código de servicio urgente, abra la carpeta **Dell Accessories** (Accesorios Dell), haga doble clic en el icono **Express Service Code** (Código de servicio urgente) y siga las instrucciones que se indican.

Para obtener instrucciones sobre el uso del servicio de soporte técnico, consulte "Servicio de soporte técnico".

**NOTA**: algunos de los servicios que se describen a continuación no siempre están disponibles en todos los lugares fuera de la parte continental de EE. UU. Póngase en contacto con su representante local de Dell para obtener información sobre su disponibilidad.

## Servicios en línea

Puede acceder al soporte de Dell en la dirección **support.dell.com**. Seleccione su zona en la página de bienvenida al soporte de Dell y rellene los datos que se solicitan para acceder a las herramientas y a la información de ayuda.

Puede ponerse en contacto con Dell mediante las direcciones electrónicas siguientes:

Internet

```
www.dell.com/
 www.dell.com/ap/ (sólo para países asiáticos y del Pacífico)
 www.dell.com/jp (sólo para Japón)
 www.euro.dell.com (sólo para Europa)
 www.dell.com/la/ (para países de Latinoamérica)
 www.dell.ca (sólo para Canadá)
• Protocolo de transferencia de archivos (FTP) anónimo
 ftp.dell.com/
  Regístrese como usuario: anonymous (anónimo) y utilice su dirección de correo electrónico como contraseña.
• Servicio de soporte electrónico
  mobile_support@us.dell.com
 support@us.dell.com
 apsupport@dell.com (sólo para países asiáticos y del Pacífico)
 support.jp.dell.com (sólo para Japón)
  support.euro.dell.com (sólo para Europa)
• Servicio de presupuestos electrónicos
 sales@dell.com
 apmarketing@dell.com (sólo para países asiáticos y del Pacífico)
  sales_canada@dell.com (sólo para Canadá)

    Servicio electrónico de información
```

# Servicio AutoTech

info@dell.com

El servicio de soporte técnico automatizado de Dell —AutoTech— proporciona respuestas grabadas a las preguntas más frecuentes que los clientes de Dell hacen acerca de sus ordenadores portátiles y de escritorio.

Cuando llame a AutoTech, utilice un teléfono de tonos para seleccionar los temas relativos a sus preguntas.

El servicio AutoTech está disponible las 24 horas del día y los siete días de la semana. También puede acceder a este servicio a través del servicio de soporte técnico. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte los <u>números de contacto</u> correspondientes a su zona.

## Servicio automatizado de estado de pedidos

Para comprobar el estado de un pedido de cualquier producto Dell™ que haya solicitado, puede dirigirse a **support.dell.com** o llamar al servicio automatizado de estado de pedidos. Un contestador automático le solicitará los datos necesarios para buscar el pedido e informarle sobre su estado. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte los <u>números</u> <u>de contacto</u> correspondientes a su zona.

# Servicio de soporte técnico

Dell pone a su disposición un servicio de soporte técnico, disponible las 24 horas del día y los siete días de la semana, para dar respuesta a todas sus preguntas sobre el hardware de Dell. Nuestro personal de soporte técnico utiliza diagnósticos computarizados para proporcionar respuestas rápidas y precisas.

Para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica de Dell, consulte "Obtención de ayuda" y después llame al número de teléfono correspondiente a su país incluido en la lista "Cómo ponerse en contacto con Dell".

# Problemas con el pedido

Si tiene algún problema con un pedido (por ejemplo, si falta algún componente, hay componentes equivocados o la factura es incorrecta), póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Dell. Tenga a mano la factura o el albarán cuando haga la llamada. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte los <u>números de contacto</u> correspondientes a su zona.

# Información sobre productos

Si necesita información sobre otros productos disponibles de Dell o si desea hacer un pedido, visite la página Web de Dell en **www.dell.com**. Para saber el número de teléfono al que debe llamar para hablar con un especialista en ventas, consulte los <u>números de contacto</u> correspondientes a su zona.

# Devolución de artículos para reparación bajo garantía o abono

Prepare todos los artículos que vaya a devolver, ya sea para su reparación bajo garantía o para su abono, de la manera siguiente:

1. Llame a Dell para obtener un número de autorización para devolución de material y anótelo de manera clara y destacada en el exterior de la caja.

Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte los <u>números de contacto</u> correspondientes a su zona.

- 2. Incluya una copia de la factura y una carta que describa el motivo de la devolución.
- 3. Incluya una copia de la <u>lista de verificación de diagnósticos</u> donde se indiquen las pruebas que ha ejecutado y todos los mensajes de error mostrados por los Diagnósticos Dell.
- 4. Incluya todos los accesorios correspondientes al artículo en devolución (cables de alimentación, disquetes de software, guías, etc.) si la devolución es para obtener un abono.
- 5. Embale el equipo que vaya a devolver en el embalaje original (o uno equivalente).

El usuario se responsabiliza de los gastos de envío. Asimismo, tiene la obligación de asegurar el producto devuelto y asumir el riesgo en caso de pérdida durante el envío a Dell. No se aceptará el envío de paquetes a portes debidos.

Toda devolución que no satisfaga los requisitos indicados no será aceptada por el departamento de recepción de Dell y le será devuelta.

## Antes de llamar

Programas y versiones:

antes de llamar a Dell.

**NOTA:** cuando llame, tenga a mano su código de servicio urgente. Este código contribuirá a que el sistema de soporte telefónico automatizado de Dell gestione de manera más eficiente su llamada.

No olvide rellenar la <u>lista de verificación de diagnósticos</u>. Si es posible, encienda el ordenador antes de llamar a Dell para obtener asistencia técnica y haga la llamada desde un teléfono situado cerca del ordenador. Es posible que se le pida que escriba algunos comandos con el teclado, que proporcione información detallada durante las operaciones o que pruebe otros procedimientos para solucionar problemas que únicamente pueden realizarse con el ordenador. Asegúrese de tener a mano la documentación del ordenador.



PRECAUCIÓN: antes de manipular el interior del ordenador, lea las instrucciones de seguridad de la Guía de información del sistema.

Lista de verificación de diagnósticos
Nombre:
Fecha:
Dirección:
Teléfono:
Etiqueta de servicio (código de barras en la parte posterior del ordenador):
Código de servicio urgente:
Número de autorización para devolución de material (si se lo ha proporcionado un técnico de soporte de Dell):
Sistema operativo y versión:
Dispositivos:
Tarjetas de expansión:
¿El ordenador está conectado a una red? Sí/No
Red, versión y adaptador de red:

Consulte la documentación del sistema operativo para determinar el contenido de los archivos de arranque del sistema. Si el ordenador está conectado a una impresora, imprima cada archivo. Si no es así, tome nota del contenido de cada archivo

Mensaje de error, código de sonido o código de diagnóstico:

Descripción del problema y procedimientos de solución de problemas que ha realizado:



# Cómo ponerse en contacto con Dell

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

Para ponerse en contacto con Dell por vía electrónica, puede acceder a las siguientes páginas Web:

- · www.dell.com
- support.dell.com (soporte técnico)
- premiersupport.dell.com (soporte técnico para clientes del ámbito educativo, gubernamental y sanitario, y medianas y grandes empresas, incluidos clientes de las categorías Premier, Platinum y Gold)

Para obtener las direcciones Web de su país, localice la sección apropiada en la tabla siguiente.

NOTA: los números de llamada sin cargo sólo pueden utilizarse en el país para el cual se indican.

Cuando necesite ponerse en contacto con Dell, utilice las direcciones electrónicas, los números de teléfono y los códigos que se incluyen en la tabla siguiente. Si necesita ayuda para saber qué códigos debe utilizar, póngase en contacto con un operador de telefonía local o internacional.

País (ciudad), código internacional, código de país, código de ciudad	Nombre de departamento o área de servicio, página Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números sin cargo
Anguila	Soporte general	sin cargo: 800-335-0031
Antigua y Barbuda	Soporte general	1-800-805-5924
Argentina (Buenos	Página Web: www.dell.com.ar	
Aires)	Soporte técnico y atención al cliente	sin cargo: 0-800-444-0733
Código internacional: <b>00</b>	Ventas	0-810-444-3355
Código de país: <b>54</b>	Fax de soporte técnico	11 4515 7139
Código de ciudad: 11	Fax de atención al cliente	11 4515 7138
Aruba	Soporte general	sin cargo: 800 -1578
Australia (Sidney)	Correo electrónico (Australia): au_tech_support@dell.com	
Código internacional:	Correo electrónico (Nueva Zelanda): nz_tech_support@dell.com	
0011	Particulares y pequeñas empresas	1-300-65-55-33
Código de país: 61	Gobierno y empresas	sin cargo: 1-800-633-559
Código de ciudad: 2	División de cuentas preferentes	sin cargo: 1-800-060-889
	Atención al cliente	sin cargo: 1-800-819-339
	Ventas corporativas	sin cargo: 1-800-808-385
	Transacciones relacionadas con ventas	sin cargo: 1-800-808-312
	Fax	sin cargo: 1-800-818-341
Austria (Viena)	Página Web: support.euro.dell.com	
Código internacional:	Correo electrónico: tech_support_central_europe@dell.com	
900	Ventas a particulares y pequeñas empresas	0820 240 530 00
Código de país: 43		

	Fax para particulares y pequeñas empresas	0820 240 530 49
Código de ciudad: 1	Atención a clientes particulares y pequeñas empresas	0820 240 530 14
	Atención al cliente para cuentas preferentes y corporativas	0820 240 530 16
	Soporte técnico para particulares y pequeñas empresas	0820 240 530 14
	Soporte técnico para cuentas preferentes y corporativas	0660 8779
	Centralita	0820 240 530 00
Bahamas	Soporte general	sin cargo: 1-866-278-6818
Barbados	Soporte general	1-800-534-3066
Bélgica (Bruselas)	Página Web: support.euro.dell.com	
Código internacional:	Correo electrónico: tech_be@dell.com	
00 Código de país: 32	Correo electrónico para clientes francófonos: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/	
Código de ciudad: 2	Soporte técnico	02 481 92 88
_	Atención al cliente	02 481 91 19
	Ventas corporativas	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Centralita	02 481 91 00
Bermudas	Soporte general	1-800-342-0671
Bolivia	Soporte general	sin cargo: 800-10-0238
Brasil	Página Web: www.dell.com/br	
Código internacional:	Servicio al cliente y soporte técnico	0800 90 3355
00	Fax de soporte técnico	51 481 5470
Código de país: <b>55</b>	Fax de atención al cliente	51 481 5480
Código de ciudad: <b>51</b>	Ventas	0800 90 3390
Islas Vírgenes Británicas	Soporte general	sin cargo: 1-866-278-6820
Brunei	Soporte técnico al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4966
Código de país: 673	Servicio al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Transacciones relacionadas con ventas (Penang, Malasia)	604 633 4955
Canadá (North York,	Estado de los pedidos en línea: www.dell.ca/ostatus	
Ontario)	AutoTech (soporte técnico automatizado)	sin cargo: 1-800-247-9362
Código internacional: <b>011</b>	TechFax	sin cargo: 1-800-950-1329
	Atención al cliente (ventas a particulares y pequeñas empresas)	sin cargo: 1-800-847-4096
	Atención al cliente (medianas y grandes empresas, instituciones gubernamentales)	sin cargo: 1-800-326-9463
	Soporte técnico (particulares y pequeñas empresas)	sin cargo: 1-800-847-4096
	Soporte técnico (medianas y grandes empresas, instituciones gubernamentales)	sin cargo: 1-800-387-5757
	Ventas (particulares y pequeñas empresas)	sin cargo: 1-800-387-5752
	Ventas (medianas y grandes empresas, instituciones gubernamentales)	sin cargo: 1-800-387-5755
	Ventas de recambios y de servicio extendido	1 866 440 3355
Islas Caimán	Soporte general	1-800-805-7541

Chile (Santiago)	Ventas, servicio al cliente y soporte técnico	sin cargo: 1230-020-4823
Código de país: <b>56</b>		
Código de ciudad: 2		
China (Xiamen)	Página Web de soporte técnico: support.dell.com.cn	
Código de país: <b>86</b>	Correo electrónico de soporte técnico: cn_support@dell.com	
Código de ciudad: <b>592</b>	Fax de soporte técnico	818 1350
S	Soporte técnico (Dimension™ e Inspiron™)	sin cargo: 800 858 2969
	Soporte técnico (OptiPlex™, Latitude™ y Dell Precision™)	sin cargo: 800 858 0950
	Soporte técnico (servidores y almacenamiento)	sin cargo: 800 858 0960
	Soporte técnico (proyectores, dispositivos PDA, impresoras, conmutadores, enrutadores, etc.)	sin cargo: 800 858 2920
	Experiencia del cliente	sin cargo: 800 858 2060
	Particulares y pequeñas empresas	sin cargo: 800 858 2222
	División de cuentas preferentes	sin cargo: 800 858 255
	Grandes cuentas corporativas: GCP	sin cargo: 800 858 205
	Grandes cuentas corporativas: cuentas clave	sin cargo: 800 858 2628
	Grandes cuentas corporativas: Norte	sin cargo: 800 858 299
	Grandes cuentas corporativas: Norte (instituciones gubernamentales y educativas)	sin cargo: 800 858 295
	Grandes cuentas corporativas: Este	sin cargo: 800 858 2020
	Grandes cuentas corporativas: Este (instituciones gubernamentales y educativas)	sin cargo: 800 858 266
	Grandes cuentas corporativas: equipo de cola	sin cargo: 800 858 2222
	Grandes cuentas corporativas: Sur	sin cargo: 800 858 235
	Grandes cuentas corporativas: Oeste	sin cargo: 800 858 281
	Grandes cuentas corporativas: recambios	sin cargo: 800 858 262
Colombia	Soporte general	980-9-15-3978
Costa Rica	Soporte general	0800-012-043
República Checa	Página Web: support.euro.dell.com	
(Praga)	Correo electrónico: czech_dell@dell.com	
Código internacional: <b>00</b>	Soporte técnico	02 2186 27 2
Código de país: <b>420</b>	Atención al cliente	02 2186 27 1
	Fax	02 2186 27 1
Código de ciudad: 2	TechFax	02 2186 27 28
	Centralita	02 2186 27 1
Dinamarca	Página Web: support.euro.dell.com	
(Copenhague)  Código internacional:	Soporte por correo electrónico (ordenadores portátiles): den_nbk_support@dell.com	
00 Código de país: <b>45</b>	Soporte por correo electrónico (ordenadores de escritorio): den_support@dell.com	
	Soporte por correo electrónico (servidores): Nordic_server_support@dell.com	

I	Soporte técnico	7023 0182
	Atención al cliente (relacional)	7023 0184
	Atención a clientes particulares y pequeñas empresas	3287 5505
	Centralita (relacional)	3287 1200
	Centralita de fax (relacional)	3287 1201
	Centralita (particulares y pequeñas empresas)	3287 5000
	Centralita de fax (particulares y pequeñas empresas)	3287 5001
Dominica	Soporte general	sin cargo: 1-866-278-6821
República Dominicana	Soporte general	1-800-148-0530
Ecuador	Soporte general	sin cargo: 999 -119
El Salvador	Soporte general	01-899-753-0777
Finlandia (Helsinki)	Página Web: support.euro.dell.com	
Código internacional:	Correo electrónico: fin_support@dell.com	
990 Código de país: 358	Soporte por correo electrónico (servidores): Nordic_support@dell.com	
Código de ciudad: <b>9</b>	Soporte técnico	09 253 313 60
J	Fax de soporte técnico	09 253 313 81
	Atención relacional al cliente	09 253 313 38
	Atención a clientes particulares y pequeñas empresas	09 693 791 94
	Fax	09 253 313 99
	Centralita	09 253 313 00
Francia (París)	Página Web: support.euro.dell.com	
(Montpellier)	Correo electrónico: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/	
Código internacional: <b>00</b>	Particulares y pequeñas empresas	
Código de país: <b>33</b>	Soporte técnico	0825 387 270
Códigos de ciudad: (1)	Atención al cliente	0825 823 833
(4)	Centralita	0825 004 700
	Centralita (llamadas desde fuera de Francia)	04 99 75 40 00
	Ventas	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (llamadas desde fuera de Francia)	04 99 75 40 01
	Corporativo	
	Soporte técnico	0825 004 719
	Atención al cliente	0825 338 339
	Centralita	01 55 94 71 00
	Ventas	01 55 94 71 00
	Fax	01 55 94 71 01
Alemania (Langen)	Página Web: support.euro.dell.com	
Código internacional:	Correo electrónico: tech_support_central_europe@dell.com	
00	Soporte técnico	06103 766-7200
Código de país: 49		

	Atención a clientes particulares y pequeñas empresas	0180-5-224400
Código de ciudad: 6103	Atención al cliente para segmentos globales	06103 766-9570
	Atención al cliente para cuentas preferentes	06103 766-9420
	Atención al cliente para grandes cuentas	06103 766-9560
	Atención al cliente para cuentas públicas	06103 766-955
	Centralita	06103 766-7000
Grecia	Página Web: support.euro.dell.com	
Código internacional: 00	Correo electrónico: support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/	
Código de país: 30	Soporte técnico	080044149518
	Soporte técnico Gold	0884414008
	Centralita	210812980
	Ventas	210812980
	Fax	2108129812
Granada	Soporte general	sin cargo: 1-866-540-335
Guatemala	Soporte general	1-800-999-013
Guyana	Soporte general	sin cargo: 1-877-270-460
Hong Kong	Página Web: support.ap.dell.com	
Código internacional:	Correo electrónico: ap_support@dell.com	
001	Soporte técnico (Dimension™ e Inspiron™)	2969 318
Código de país: <b>852</b>	Soporte técnico (OptiPlex™, Latitude™ y Dell Precision™)	2969 319
	Soporte técnico (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ y PowerVault™)	2969 319
	Teléfono de soporte del EEC de Gold Queue	2969 318
	Defensa del consumidor	3416 091
	Grandes cuentas corporativas	3416 090
	Programas para clientes globales	3416 090
	División de empresas medianas	3416 091
	División de particulares y pequeñas empresas	2969 310
India	Soporte técnico	1600 33 804
	Ventas	1600 33 804
Irlanda	Página Web: support.euro.dell.com	
(Cherrywood)	Correo electrónico: dell_direct_support@dell.com	
Código internacional: <b>16</b>	Soporte técnico	1850 543 54
Código de país: <b>353</b>	Soporte técnico para el Reino Unido (sólo llamadas dentro del Reino Unido)	0870 908 080
Código de ciudad: <b>1</b>	Atención al cliente para usuarios particulares	01 204 401
	Atención al cliente para pequeñas empresas	01 204 401
	Atención al cliente en el Reino Unido (sólo llamadas dentro del Reino Unido)	0870 906 001
	Atención al cliente corporativo	1850 200 98
	Atención al cliente corporativo (sólo llamadas dentro del Reino Unido)	0870 907 4499

Corea (Seúl)	Soporte técnico	sin cargo: 080-200-3800
Campa (Card)	Centralita  Separta tégnica	044-556-4300
	Usuario particular	044-556-1760
	Segmento global de Japón	044-556-3469
	educativas e instituciones sanitarias)	
	empleados)  Ventas públicas (organismos gubernamentales, instituciones	044-556-1469
	Ventas de grandes cuentas corporativas (más de 3.500	044-556-3430
	Ventas de la división de cuentas preferentes (más de 400 empleados)	044-556-3433
	División de ventas corporativas (hasta 400 empleados)	044-556-1465
	Atención al cliente	044-556-424
	Servicio de pedidos automatizado las 24 horas del día	044-556-380
	Servicio Faxbox	044-556-3490
	Soporte técnico fuera de Japón (Axim)	81-44-556-3468
	Soporte técnico (Axim™)	sin cargo: 0120-981-69
	Soporte técnico fuera de Japón (Dell Precision, OptiPlex y Latitude)	81-44-556-3894
	Soporte técnico (Dell Precision™, OptiPlex™ y Latitude™)	gratuito: 0120-198-43
Código de ciudad: <b>44</b>	Soporte técnico fuera de Japón (Dimension e Inspiron)	81-44-520-143
Código de país: <b>81</b>	Soporte técnico (Dimension™ e Inspiron™)	sin cargo: 0120-198-22
001	Soporte técnico fuera de Japón (servidores)	81-44-556-416
Código internacional:	Soporte técnico (servidores)	sin cargo: 0120-198-49
Japón (Kawasaki)	Página Web: support.jp.dell.com	
Jamaica	Soporte general (sólo llamadas dentro de Jamaica)	1-800-682-363
	Centralita	02 577 821
	Fax	02 575 035 3
	Atención al cliente	02 577 825 5
	Soporte técnico	02 577 826 9
	Corporativo	
	Centralita	02 696 821 12
	Fax	02 696 821 13
Código de ciudad: <b>02</b>	Atención al cliente	02 696 821 14
Código de país: 39	Soporte técnico	02 577 826 90
00	Particulares y pequeñas empresas	
Código internacional:	Correo electrónico: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/	
Italia (Milán)	Página Web: support.euro.dell.com	
	Centralita	01 204 444
	Fax/Fax de ventas	01 204 010
	Ventas para el Reino Unido (sólo llamadas dentro del Reino Unido)	0870 907 4000
	Ventas para Irlanda	01 204 444

Código internacional:	Ventas	sin cargo: 080-200-3600
001	Servicio al cliente (Seúl, Corea)	sin cargo: 080-200-3800
Código de país: <b>82</b>	Servicio al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
Código de ciudad: 2	Fax	2194-6202
	Centralita	2194-6000
Latinoamérica	Soporte técnico al cliente (Austin, Texas, EE. UU.)	512 728-4093
	Servicio al cliente (Austin, Texas, EE. UU.)	512 728-3619
	Fax (soporte técnico y servicio al cliente) (Austin, Texas, EE. UU.)	512 728-3883
	Ventas (Austin, Texas, EE. UU.)	512 728-4397
	Fax de ventas (Austin, Texas, EE. UU.)	512 728-4600
		ó 512 728-3772
Luxemburgo	Página Web: support.euro.dell.com	
Código internacional:	Correo electrónico: tech_be@dell.com	
00	Soporte técnico (Bruselas, Bélgica)	3420808075
Código de país: <b>352</b>	Ventas a particulares y pequeñas empresas (Bruselas, Bélgica)	sin cargo: 080016884
	Ventas corporativas (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 00
	Atención al cliente (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 19
	Fax (Bruselas, Bélgica)	02 481 92 99
	Centralita (Bruselas, Bélgica)	02 481 91 00
Macao	Soporte técnico	sin cargo: 0800 582
Código de país: <b>853</b>	Servicio al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
	Transacciones relacionadas con ventas	sin cargo: 0800 581
Malasia (Penang)	Soporte técnico (Dell Precision, Optiplex y Latitude)	sin cargo: 1 800 88 0193
Código internacional:	Soporte técnico (Dimension e Inspiron)	sin cargo: 1 800 88 1306
<b>00</b>	Servicio al cliente	04 633 4949
Código de país: <b>60</b>	Transacciones relacionadas con ventas	sin cargo: 1 800 888 202
Código de ciudad: <b>4</b>	Ventas corporativas	sin cargo: 1 800 888 213
México	Soporte técnico al cliente	001-877-384-8979
Código internacional:		o 001-877-269-3383
00	Ventas	50-81-8800
Código de país: <b>52</b>		o 01-800-888-3355
	Servicio al cliente	001-877-384-8979
	Ser vicio di clierite	
	Control	0 001-877-269-3383
	Central	50-81-8800
		0 01-800-888-3355
Montserrat	Soporte general	sin cargo: 1-866-278-6822
Antillas Holandesas	Soporte general	001-800-882-1519
Países Bajos (Amsterdam)	Página Web: support.euro.dell.com	
Código internacional:	Correo electrónico (soporte técnico):	

00	(Enterprise): nl_server_support@dell.com	
Código de país: <b>31</b>	(Latitude): nl_latitude_support@dell.com	
Código de ciudad: <b>20</b>	(Inspiron): nl_inspiron_support@dell.com	
courge de ciudad. 20	(Dimension): nl_dimension_support@dell.com	
	(OptiPlex): nl_optiplex_support@dell.com	
	(Dell Precision): nl_workstation_support@dell.com	
	Soporte técnico	020 674 45 00
	Fax de soporte técnico	020 674 47 66
	Atención a clientes particulares y pequeñas empresas	020 674 42 00
	Atención relacional al cliente	020 674 4325
	Ventas a particulares y pequeñas empresas	020 674 55 00
	Ventas relacionales	020 674 50 00
	Ventas por fax a particulares y pequeñas empresas	020 674 47 75
	Fax de ventas relacionales	020 674 47 50
	Centralita	020 674 50 00
	Centralita de fax	020 674 47 50
Nueva Zelanda	Correo electrónico (Nueva Zelanda): nz_tech_support@dell.com	
Código internacional:	Correo electrónico (Australia): au_tech_support@dell.com	
00 ຶ	Particulares y pequeñas empresas	0800 446 255
Código de país: <b>64</b>	Gobierno y empresas	0800 444 617
	Ventas	0800 441 567
	Fax	0800 441 566
Nicaragua	Soporte general	001-800-220-1006
Noruega (Lysaker)	Página Web: support.euro.dell.com	
Código internacional:	Soporte por correo electrónico (ordenadores portátiles):	
00	nor_nbk_support@dell.com	
Código de país: <b>47</b>	Soporte por correo electrónico (ordenadores de escritorio):	
	nor_support@dell.com	
	Soporte por correo electrónico (servidores):	
	Nordic_server_support@dell.com	
	Soporte técnico	671 16882
	Atención relacional al cliente	671 17514
	Atención a clientes particulares y pequeñas empresas	23162298
	Centralita	671 16800
	Centralita de fax	671 16865
Panamá	Soporte general	001-800-507-0962
Perú	Soporte general	0800-50-669
Polonia (Varsovia)	Página Web: support.euro.dell.com	
Código internacional:	Correo electrónico: pl_support_tech@dell.com	
011	Teléfono de servicio al cliente	57 95 700

Código de país: 48	Atención al cliente	57 95 999
Código de ciudad: 22	Ventas	57 95 999
	Fax de servicio al cliente	57 95 806
	Fax del mostrador de recepción	57 95 998
	Centralita	57 95 999
Portugal	Página Web: support.euro.dell.com	
Código internacional: <b>00</b>	Correo electrónico: support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/	
Código de país: <b>351</b>	Soporte técnico	707200149
codige de paie. ee i	Atención al cliente	800 300 413
	Ventas	800 300 410, 800 300 411, 800 300 412 o 21 422 07 10
	Fax	21 424 01 12
Puerto Rico	Soporte general	1-800-805-7545
San Cristóbal y Nieves	Soporte general	sin cargo: 1-877-441-4731
Santa Lucía	Soporte general	1-800-882-1521
San Vicente y las Granadinas	Soporte general	sin cargo: 1-877-270-4609
Singapur (Singapur)	Soporte técnico	sin cargo: 800 6011 051
Código internacional:	Servicio al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
005	Transacciones relacionadas con ventas	sin cargo: 800 6011 054
Código de país: <b>65</b>	Ventas corporativas	sin cargo: 800 6011 053
Sudáfrica	Página Web: support.euro.dell.com	
(Johannesburgo)	Correo electrónico: dell_za_support@dell.com	
Código internacional:	Soporte técnico	011 709 7710
09/091	Atención al cliente	011 709 7707
Código de país: 27	Ventas	011 709 7700
Código de ciudad: <b>11</b>	Fax	011 706 0495
	Centralita	011 709 7700
Países del sudeste asiático y Pacífico	Soporte técnico al cliente, servicio al cliente y ventas (Penang, Malasia)	604 633 4810
España (Madrid)	Página Web: support.euro.dell.com	
Código internacional: <b>00</b>	Correo electrónico: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/	
Código de país: <b>34</b>	Particulares y pequeñas empresas	
Código de ciudad: <b>91</b>	Soporte técnico	902 100 130
-	Atención al cliente	902 118 540
	Ventas	902 118 541
	Centralita	902 118 541
	Fax	902 118 539
	Corporativo	
	Soporte técnico	902 100 130

	Atención al cliente	902 118 546
	Centralita	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83
Suecia (Upplands	Página Web: support.euro.dell.com	
Vasby) Código internacional: <b>00</b>	Correo electrónico: swe_support@dell.com	
	Soporte por correo electrónico para Latitude e Inspiron: Swe-nbk_kats@dell.com	
Código de país: <b>46</b> Código de ciudad: <b>8</b>	Soporte por correo electrónico para OptiPlex: Swe_kats@dell.com	
	Soporte por correo electrónico para servidores: Nordic_server_support@dell.com	
	Soporte técnico	08 590 05 199
	Atención relacional al cliente	08 590 05 642
	Atención a clientes particulares y pequeñas empresas	08 587 70 527
	Soporte EPP (programa de compras para empleados)	20 140 14 44
	Fax de soporte técnico	08 590 05 594
	Ventas	08 590 05 185
Suiza (Ginebra)	Página Web: support.euro.dell.com	
Código internacional:	Correo electrónico: Tech_support_central_Europe@dell.com	
00 Código de país: 41	Correo electrónico para clientes HSB y corporativos francófonos: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/	
Código de ciudad: <b>22</b>	Soporte técnico (particulares y pequeñas empresas)	0844 811 411
coango do ciadada <b>==</b>	Soporte técnico (corporativo)	0844 822 844
	Atención al cliente (particulares y pequeñas empresas)	0848 802 202
	Atención al cliente (corporativo)	0848 821 721
	Fax	022 799 01 90
	Centralita	022 799 01 01
Taiwán	Soporte técnico (ordenadores portátiles y de escritorio)	sin cargo: 00801 86 1011
Código internacional:	Soporte técnico (servidores)	sin cargo: 0080 60 1256
002	Transacciones relacionadas con ventas	sin cargo: 0080 651 228
Código de país: <b>886</b>	Ventas corporativas	sin cargo: 0080 651 227
Tailandia	Soporte técnico	sin cargo: 0880 060 07
Código internacional:	Servicio al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4949
001	Ventas	sin cargo: 0880 060 09
Código de país: <b>66</b>		
Trinidad y Tobago	Soporte general	1-800-805-8035
Islas Turks y Caicos	Soporte general	sin cargo: 1-866-540-3355
Reino Unido (Bracknell)	Página Web: support.euro.dell.com	
Código internacional:	Página Web de atención al cliente: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp	
Código de país: 44	Correo electrónico: dell_direct_support@dell.com	
Código de ciudad:	Soporte técnico (cuentas corporativas, preferentes y PAD de más de 1.000 empleados)	0870 908 0500

1344		
	Soporte técnico (directo/PAD y general)	0870 908 0800
	Atención al cliente para cuentas globales	01344 373 186
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	0870 906 0010
	Atención al cliente corporativo	01344 373 185
	Atención al cliente para cuentas preferentes (de 500 a 5.000 empleados)	0870 906 0010
	Atención al cliente para la administración central	01344 373 193
	Atención al cliente para instituciones gubernamentales locales y educativas	01344 373 199
	Atención al cliente para instituciones sanitarias	01344 373 194
	Ventas para particulares y pequeñas empresas	0870 907 4000
	Ventas corporativas/sector público	01344 860 456
	Fax para particulares y pequeñas empresas	0870 907 4006
Uruguay	Soporte general	sin cargo:000-413-598-2521
EE. UU. (Austin,	Servicio automatizado de estado de pedidos	sin cargo: 1-800-433-9014
Texas)	AutoTech (ordenadores portátiles y de escritorio)	sin cargo: 1-800-247-9362
Código internacional: <b>011</b>	Clientes (particulares y de oficina)	
Código de país: 1	Soporte técnico	sin cargo: 1-800-624-9896
codigo de pais. I	Servicio al cliente	sin cargo: 1-800-624-9897
	Servicio y soporte DellNet™	sin cargo:1-877-Dellnet
		(1-877-335-5638)
	Clientes del programa de compras para empleados (EPP)	sin cargo: 1-800-695-8133
	Página Web de servicios financieros: www.dellfinancialservices.com	
	Servicios financieros (arrendamiento/préstamo)	sin cargo: 1-877-577-3355
	Servicios financieros (cuentas preferentes de Dell, DPA)	sin cargo: 1-800-283-2210
	Empresas	
	Servicio al cliente y soporte técnico	sin cargo: 1-800-822-8965
	Clientes del programa de compras para empleados (EPP)	sin cargo: 1-800-695-8133
	Soporte técnico para impresoras y proyectores	sin cargo: 1-877-459-7298
	Público (instituciones gubernamentales, educativas y sanitarias)	
	Servicio al cliente y soporte técnico	sin cargo: 1-800-456-3355
	Clientes del programa de compras para empleados (EPP)	sin cargo: 1-800-234-1490
	Ventas de Dell	sin cargo: 1-800-289-3355
		o sin cargo: 1-800-879-3355
	Tienda de productos de ocasión de Dell (ordenadores reacondicionados de Dell)	sin cargo: 1-888-798-7561
	Ventas de software y periféricos	sin cargo: 1-800-671-3355
	Ventas de recambios	sin cargo: 1-800-357-3355
	Ventas de servicio y garantía extendidos	sin cargo: 1-800-247-4618
	Fax	sin cargo: 1-800-727-8320
	Servicios de Dell para personas con problemas de audición o de	<u> </u>

	habla	(1-877-335-5889)
Islas Vírgenes Americanas	Soporte general	1-877-673-3355
Venezuela	Soporte general	8001-3605

Regresar a la página de contenido

# **Glosario**

Guía del usuario de la estación de trabajo Dell Precision™ 370

#### <u>A B C D E E G H I K L M N P R S I U V W X Z</u>

Los términos que se describen en este glosario son únicamente a título informativo, y pueden describir o no las funciones incluidas en su ordenador.

## A

acceso directo — Icono que proporciona un acceso rápido a programas, archivos, carpetas y unidades que se utilizan con frecuencia. Si coloca un acceso directo en el escritorio de Windows y hace doble clic en el icono, podrá abrir la carpeta o el archivo correspondiente sin necesidad de buscarlo. Los iconos de acceso directo no cambian la ubicación de los archivos. Si elimina un acceso directo, el archivo original no se verá afectado. Asimismo, puede cambiar el nombre de un icono de acceso directo.

**ACPI** (interfaz avanzada de configuración y energía) — Especificación de administración de energía que permite a los sistemas operativos Microsoft® Windows® activar el modo de espera o de hibernación para un ordenador a fin de reducir la cantidad de energía eléctrica asignada a los dispositivos que están conectados al ordenador.

**adaptador de red** — Chip que proporciona funciones de red. Un ordenador puede incluir un adaptador de red en la placa base, o bien una PC Card que contenga un adaptador. El adaptador de red también se conoce como *NIC* (controladora de interfaz de red).

**AGP** (puerto de gráficos acelerado) — Puerto dedicado para gráficos que permite utilizar la memoria del sistema para tareas relacionadas con el vídeo. El AGP produce una imagen de vídeo uniforme y de color verdadero gracias a una interfaz más rápida entre los circuitos de vídeo y la memoria del ordenador.

**APR** (replicador de puertos avanzado) — Dispositivo de acoplamiento que permite utilizar con comodidad un monitor, un teclado, un ratón y otros dispositivos con el ordenador portátil.

**archivo de ayuda** — Archivo que contiene información descriptiva o instrucciones sobre un producto. Algunos archivos de ayuda están asociados con un programa específico, por ejemplo, la *Ayuda* de Microsoft Word. Otros archivos de ayuda funcionan como fuentes de referencia independientes. Los archivos de ayuda suelen tener la extensión .hlp o .chm.

**archivo Léame** — Archivo de texto incluido con un paquete de software o con un producto de hardware. Normalmente, los archivos Léame (o Readme) proporcionan información sobre la instalación y describen mejoras o correcciones del producto que aún no se han incluido en la documentación.

**área de notificación** — Sección de la barra de tareas de Windows que contiene los iconos que proporcionan acceso rápido a los programas y a las funciones del ordenador, como el reloj, el control de volumen y el estado de la impresora. También se conoce como *bandeja del sistema*.

**ASF** (formato de estándares de alerta) — Estándar que define un mecanismo para notificar las alertas de hardware y software a la consola de administración. El ASF está diseñado para ser independiente de la plataforma y del sistema operativo.

asignación de memoria — Proceso por el que el ordenador asigna direcciones de memoria a ubicaciones físicas durante el arranque. De este modo, los dispositivos y el software pueden identificar la información a la que el procesador puede acceder.

## B

bandeja del sistema — Véase área de notificación.

**batería** — Fuente de alimentación interna que se utiliza para trabajar con ordenadores portátiles cuando no están conectados a una toma eléctrica y un adaptador de CA.

**BIOS** (sistema básico de entrada/salida) — Programa (o utilidad) que sirve de interfaz entre el hardware del ordenador y el sistema operativo. No cambie la configuración de este programa a menos que conozca cuáles son sus efectos en el ordenador. También se conoce como *programa de configuración del sistema*.

bit — La unidad más pequeña de datos que interpreta el ordenador.

**Bluetooth™** — Estándar de tecnología inalámbrica para dispositivos de red de corto alcance (9 m) que permite que los dispositivos activados se reconozcan automáticamente.

**bps** (bits por segundo) — Unidad estándar para medir la velocidad de transmisión de datos.

BTU (unidad térmica británica) — Unidad de medida de la salida de calor.

**bus** — Ruta de comunicación entre los componentes del ordenador.

bus local — Bus de datos que proporciona una comunicación rápida de los dispositivos con el procesador.

byte — Unidad básica de datos utilizada por el ordenador. Generalmente, un byte equivale a 8 bits.

#### C

C (Celsius) — Sistema de medición de la temperatura según el cual 0° es el punto de congelación del agua y 100° es el punto de ebullición.

**CA** (corriente alterna) — Forma de electricidad que suministra alimentación al ordenador cuando se enchufa el cable de alimentación del adaptador de CA en una toma eléctrica.

caché — Mecanismo de almacenamiento especial de alta velocidad que puede ser una sección reservada de la memoria principal o un dispositivo de almacenamiento de alta velocidad independiente. La memoria caché mejora la eficiencia de muchas operaciones del procesador.

caché L1 — Memoria caché principal almacenada en el procesador.

caché L2 — Memoria caché secundaria que puede ser externa al procesador o puede estar incorporada dentro de la arquitectura del mismo.

**carné** — Documento internacional para aduanas que facilita las importaciones temporales en países extranjeros. También denominado *pasaporte para mercancías*.

**carpeta** — Espacio en un disco o unidad en el que los archivos están organizados y agrupados. Los archivos de una carpeta se pueden ver y ordenar de varias formas, por ejemplo, alfabéticamente, por fecha o por tamaño.

CD (disco compacto) — Dispositivo de almacenamiento óptico utilizado para programas de software y audio.

**CD de arranque** — CD que se puede utilizar para iniciar el ordenador. Asegúrese de que tiene un CD o disquete de arranque disponible por si se daña la unidad de disco duro o por si el ordenador tiene un virus. Los CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) y Resource CD (CD de recursos) son CD de arranque.

**CD-R** (CD grabable) — Versión grabable de un CD. En un CD-R, los datos sólo se pueden grabar una vez. Una vez grabados, no será posible borrarlos ni regrabarlos.

**CD-RW** (CD regrabable) — Versión regrabable de un CD. En un CD-RW, es posible grabar los datos y, posteriormente, borrarlos o regrabarlos.

**cierre del sistema** — Proceso mediante el cual se cierran las ventanas y los programas, se sale del sistema operativo y se apaga el ordenador. Si apaga el ordenador antes de completar este procedimiento de cierre, pueden perderse datos.

**COA** (certificado de autenticidad) — Código alfanumérico de Windows indicado en una etiqueta adhesiva del ordenador. El COA puede ser necesario para completar la instalación o reinstalación del sistema operativo. También se conoce como *clave del producto* o *ID del producto*.

código de servicio urgente — Código numérico indicado en una etiqueta adhesiva del ordenador Dell™. Deberá utilizar el código de servicio urgente cuando solicite asistencia a Dell. Es posible que este servicio no esté disponible en algunos países.

combinación de teclas — Comando que requiere que se pulsen varias teclas a la vez.

compartimento para módulos — Compartimento que admite dispositivos tales como unidades ópticas, una segunda batería o un módulo Dell TravelLite™.

**conector DIN** — Conector redondo de seis patillas que cumple los estándares DIN (norma de la industria alemana). Se suele utilizar para conectar los conectores de los cables de ratón o teclado PS/2.

conector paralelo — Puerto de E/S que suele utilizarse para conectar una impresora paralelo al ordenador. También se

conoce como puerto LPT.

conector serie — Puerto de E/S que suele utilizarse para conectar dispositivos, como un dispositivo de bolsillo digital o una cámara digital, al ordenador.

configuración de discos por bandas — Técnica para distribuir los datos en varias unidades de disco. La configuración de discos por bandas puede acelerar las operaciones en las que se recuperan datos del almacenamiento en disco. Los ordenadores que utilizan esta técnica suelen permitir que los usuarios seleccionen el tamaño de la unidad de datos o el ancho de franja.

**controlador** — Software que permite al sistema operativo controlar un dispositivo, como por ejemplo, una impresora. Muchos dispositivos no funcionan correctamente si no se ha instalado el controlador adecuado en el ordenador.

controlador de dispositivo — Véase controlador.

**controladora** — Chip que controla la transferencia de datos entre el procesador y la memoria, o entre el procesador y los dispositivos.

controladora de vídeo — Circuitos de una tarjeta de vídeo o de la placa base (en ordenadores con controladora de vídeo integrada) que proporcionan al ordenador —junto con el monitor— las funciones de vídeo.

copia de seguridad — Copia de un programa o archivo de datos en un disquete, CD o disco duro. Como medida de precaución, se recomienda realizar periódicamente copias de seguridad de los archivos de datos que se encuentran en la unidad de disco duro.

**CRIMM** (módulo de memoria en línea Rambus de continuidad) — Módulo especial que no tiene chips de memoria y que sirve para rellenar las ranuras RIMM no utilizadas.

cursor — Marcador en la pantalla que indica dónde tendrá lugar la siguiente acción que se ejecute con el teclado, la superficie táctil o el ratón. Generalmente consiste en una línea continua que parpadea, en un carácter de subrayado o en una pequeña flecha.

#### D

dirección de E/S — Dirección en la RAM asociada a un dispositivo específico (como un conector serie, un conector paralelo o una ranura de expansión) que permite la comunicación del procesador con ese dispositivo.

dirección de memoria — Ubicación específica de la RAM en la que se almacenan datos temporalmente.

disco de arranque — Disco que se puede utilizar para iniciar el ordenador. Asegúrese de que tiene un CD o disquete de arranque disponible por si se daña la unidad de disco duro o por si el ordenador tiene un virus.

disipador de calor — Placa de metal existente en algunos procesadores que ayuda a disipar el calor.

dispositivo — Hardware, como por ejemplo una unidad de disco, una impresora o un teclado, instalado en el ordenador o conectado al mismo.

dispositivo de acoplamiento — Véase APR.

**DMA** (acceso directo a memoria) — Canal que permite realizar determinados tipos de transferencia de datos entre la memoria RAM y un dispositivo sin la intervención del procesador.

**DMTF** (Distributed Management Task Force) — Consorcio de empresas de hardware y software que desarrolla estándares de administración para entornos distribuidos de escritorio, red, empresa e Internet.

**dominio** — Grupo de ordenadores, programas y dispositivos de una red que se administran como una unidad, con reglas y procedimientos comunes, y que son utilizados por un grupo específico de usuarios. Un usuario se conecta a un dominio para acceder a los recursos.

**DRAM** (memoria dinámica de acceso aleatorio) — Memoria que almacena información en circuitos integrados que contienen condensadores.

**DSL** (línea digital de abonados) — Tecnología que proporciona una conexión a Internet constante y de alta velocidad a través de una línea telefónica analógica.

duración de la batería — Periodo de tiempo (en años) durante el que una batería de ordenador portátil puede agotarse y recargarse.

DVD (disco versátil digital) — Disco que se utiliza generalmente para almacenar películas. Los DVD constan de dos caras,

mientras que los CD sólo constan de una. Las unidades de DVD también pueden leer la mayoría de los CD.

**DVD+RW** (DVD regrabable) — Versión regrabable de un DVD. En un DVD+RW, es posible grabar los datos y, posteriormente, borrarlos o regrabarlos. La tecnología DVD+RW es diferente de la tecnología DVD-RW.

**DVI** (interfaz de vídeo digital) — Estándar para la transmisión digital entre un ordenador y una pantalla de vídeo digital. El adaptador DVI funciona a través de los gráficos integrados del ordenador.

#### E

**E/S** (entrada/salida) — Operación o dispositivo mediante el que se introducen o extraen datos del ordenador. Los teclados e impresoras son dispositivos de E/S.

**ECC** (verificación y corrección de errores) — Tipo de memoria que incluye circuitos especiales para comprobar la exactitud de los datos entrantes y salientes de la memoria.

**ECP** (puerto de funciones ampliadas) — Diseño de conector paralelo que proporciona una transmisión de datos bidireccional mejorada. Similar al EPP, el ECP utiliza el acceso directo a la memoria para transferir datos y, con frecuencia, mejora el rendimiento.

editor de texto — Programa que se utiliza para crear y modificar archivos que sólo contienen texto; por ejemplo, el Bloc de notas de Windows utiliza un editor de texto. Los editores de texto no suelen ofrecer las funciones de ajuste de línea ni de formato (subrayado, cambiar fuentes, etc.).

**EIDE** (electrónica mejorada de dispositivos integrados) — Versión mejorada de la interfaz IDE para unidades de disco duro y de CD.

**EMI** (interferencia electromagnética) — Interferencia eléctrica ocasionada por radiación electromagnética.

**ENERGY STAR®** — Requisitos de la Agencia de Protección Medioambiental (EPA) para disminuir el consumo global de electricidad.

**EPP** (puerto paralelo mejorado) — Diseño de conector paralelo que proporciona una transmisión de datos bidireccional.

**ESD** (descarga electrostática) — Descarga rápida de electricidad estática. Una ESD puede dañar los circuitos integrados del ordenador y del equipo de comunicaciones.

etiqueta de servicio — Etiqueta de código de barras del ordenador que lo identifica cuando se accede a la página Web de soporte de Dell en support.dell.com o al llamar a Dell para solicitar servicio al cliente o soporte técnico.

#### F

**Fahrenheit** — Sistema de medición de temperatura según el cual 32° es el punto de congelación y 212° es el punto de ebullición del agua.

**FCC** (Comisión Federal de Comunicaciones) — Agencia de Estados Unidos responsable de hacer cumplir las regulaciones en materia de comunicaciones que determinan la cantidad de radiación que pueden emitir los ordenadores y otros equipos electrónicos.

**formatear** — Proceso que prepara una unidad o un disco para el almacenamiento de archivos. Cuando se formatea una unidad o un disco, la información existente se pierde.

**frecuencia de actualización —** Frecuencia, medida en Hz, con la que se recargan las líneas horizontales de la pantalla. A veces también se denomina *frecuencia vertical*. Cuanto más alta sea la frecuencia de actualización, menor será la fluctuación de vídeo perceptible por el ojo humano.

frecuencia de reloj — Velocidad, expresada en MHz, a la que funcionan los componentes del ordenador que están conectados al bus del sistema.

FSB (bus frontal) — Ruta de datos e interfaz física entre el procesador y la RAM.

FTP (protocolo de transferencia de archivos) — Protocolo estándar de Internet que se utiliza para intercambiar archivos entre ordenadores que están conectados a Internet.

## G

G (gravedad) — Unidad de medida de peso y fuerza.

**GB** (gigabyte) — Unidad de medida de almacenamiento de datos que equivale a 1.024 MB (1.073.741.824 bytes). Cuando se refiere al almacenamiento en unidades de disco duro, normalmente se redondea a 1.000.000.000 bytes.

**GHz** (gigahercio) — Unidad de medida de frecuencia que equivale a mil millones de Hz o mil MHz. Las velocidades de los procesadores del ordenador, de los buses y de las interfaces se suelen medir en GHz.

**GUI** (interfaz gráfica de usuario) — Software que interactúa con el usuario a través de menús, ventanas e iconos. La mayoría de los programas que funcionan con sistemas operativos Windows disponen de interfaces gráficas de usuario.

## Н

**HTML** (lenguaje de marcación de hipertexto) — Conjunto de códigos insertados en una página Web de Internet diseñados para su visualización en un navegador de Internet.

**HTTP** (protocolo de transferencia de hipertexto) — Protocolo para intercambiar archivos entre ordenadores que están conectados a Internet.

**Hz** (hercio) — Unidad de medida de frecuencia que equivale a 1 ciclo por segundo. Los ordenadores y dispositivos electrónicos suelen medirse en kilohercios (kHz), megahercios (MHz), gigahercios (GHz) o terahercios (THz).

IC (Industry Canada) — Entidad reguladora de Canadá responsable de regular las emisiones de los equipos electrónicos, de forma parecida a la FCC de Estados Unidos.

IC (circuito integrado) — Plaquita de material semiconductor, o chip, que contiene miles o millones de minúsculos componentes electrónicos para su uso en equipos informáticos, de audio y de vídeo.

**IDE** (electrónica de dispositivos integrados) — Interfaz para dispositivos de almacenamiento masivo en los que la controladora está integrada en la unidad de disco duro o de CD.

**IEEE 1394** — Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc. — Bus serie de alto rendimiento que se utiliza para conectar al ordenador dispositivos compatibles con IEEE 1394, como cámaras digitales y reproductores de DVD.

**integrado** — Generalmente se refiere a componentes que están ubicados físicamente en la placa base del ordenador. También se conoce como *incorporado*.

**IrDA** (Asociación de Datos por Infrarrojos) — Organización que crea estándares internacionales para las comunicaciones por infrarrojos.

IRQ (petición de interrupción) — Ruta electrónica asignada a un dispositivo específico para que éste pueda comunicarse con el procesador. Cada conexión del dispositivo debe tener una IRQ asignada. Si bien dos dispositivos pueden compartir la misma asignación de IRQ, no pueden utilizarse ambos dispositivos simultáneamente.

**ISP** (proveedor de servicios de Internet) — Empresa que proporciona acceso al servidor host para conectarse directamente a Internet, enviar y recibir correo electrónico y acceder a páginas Web. Por lo general, el ISP proporciona un paquete de software, un nombre de usuario y números de teléfono de acceso a cambio de una cuota.

#### K

**Kb** (kilobit) — Unidad de datos que equivale a 1.024 bits. Unidad de medida de la capacidad de los circuitos integrados de memoria.

KB (kilobyte) — Unidad de datos que equivale a 1.024 bytes, aunque a menudo se redondea a 1.000 bytes.

kHz (kilohercios) — Unidad de medida de frecuencia que equivale a 1.000 Hz.

LAN (red de área local) — Red de ordenadores que abarca una pequeña área. Normalmente, una LAN comprende un edificio o unos cuantos edificios próximos entre sí. Puede conectarse una LAN a otra LAN situada a cualquier distancia a través de líneas telefónicas y ondas de radio para formar una red de área extensa (WAN).

LCD (pantalla de cristal líquido) — Tecnología utilizada en las pantallas de los ordenadores portátiles y en las pantallas planas.

**LED** (diodo emisor de luz) — Componente electrónico que emite una luz para indicar el estado del ordenador.

LPT (terminal de impresión de líneas) — Designación para una conexión paralelo a una impresora u otro dispositivo paralelo.

#### M

Mb (megabit) — Unidad de medida de la capacidad del chip de memoria que equivale a 1.024 Kb.

**MB** (megabyte) — Unidad de medida de almacenamiento de datos que equivale a 1.048.576 bytes. 1 MB equivale a 1.024 KB. Cuando se refiere al almacenamiento en unidades de disco duro, normalmente se redondea a 1.000.000 bytes.

MB/s (megabytes por segundo) — Un millón de bytes por segundo. Generalmente, esta unidad de medida se utiliza para velocidades de transferencia de datos.

Mbps (megabits por segundo) — Un millón de bits por segundo. Esta unidad de medida suele utilizarse para velocidades de transmisión de módems y redes.

memoria — Área de almacenamiento de datos temporal del interior del ordenador. Puesto que los datos de la memoria no son permanentes, se recomienda guardar con frecuencia los archivos mientras se trabaja con ellos, y guardarlos siempre antes de apagar el ordenador. El ordenador puede contener diferentes formas de memoria; por ejemplo, RAM, ROM y memoria de vídeo. A menudo, la palabra memoria se utiliza como sinónimo de RAM.

memoria de vídeo — Memoria formada por chips de memoria dedicados a funciones de vídeo. Por lo general, la memoria de vídeo es más rápida que la memoria del sistema. La cantidad de memoria de vídeo instalada afecta principalmente al número de colores que un programa puede mostrar.

MHz (megahercio) — Unidad de medida de frecuencia equivalente a 1 millón de ciclos por segundo. Las velocidades de los procesadores del ordenador, de los buses y de las interfaces se suelen medir en MHz.

**módem** — Dispositivo que permite al ordenador comunicarse con otros ordenadores mediante líneas telefónicas analógicas. Existen tres tipos de módem: externo, PC Card e interno. Generalmente, el módem se utiliza para conectarse a Internet e intercambiar mensajes de correo electrónico.

modo de espera — Modo de administración de energía que cierra todas las operaciones innecesarias del ordenador para ahorrar energía.

**modo de gráficos** — Modo de vídeo que puede definirse en términos de x píxeles horizontales por y píxeles verticales por z colores. Los modos de gráficos pueden mostrar una variedad ilimitada de formas y fuentes.

modo de hibernación — Modo de administración de energía que guarda todo el contenido de la memoria en un espacio reservado del disco duro y apaga el ordenador. Cuando se reinicia el ordenador, se recupera automáticamente la información de la memoria que se ha guardado en el disco duro.

**modo de pantalla dual —** Configuración de la pantalla que permite utilizar un segundo monitor como extensión de la pantalla. También se conoce como *modo de pantalla extendida*.

modo de pantalla extendida — Configuración de la pantalla que permite utilizar un segundo monitor como extensión de la misma. También se conoce como *modo de pantalla dual*.

**modo de vídeo** — Modo que describe la forma en que se muestran el texto y los gráficos en un monitor. El software orientado a gráficos (como los sistemas operativos Windows) funciona en modos de vídeo que pueden definirse en términos de x píxeles horizontales por y píxeles verticales por z colores. El software orientado a caracteres (por ejemplo, los editores de texto) funciona en modos de vídeo que pueden definirse en términos de x columnas por y filas de caracteres.

módulo de memoria — Pequeña placa de circuito impreso que contiene chips de memoria y se conecta a la placa base.

módulo de viaje — Dispositivo de plástico diseñado para acoplarse en el interior del compartimento para módulos y reducir el peso del ordenador.

monitor — Dispositivo de alta resolución parecido a un televisor que permite visualizar la salida de vídeo del sistema.

ms (milisegundo) — Unidad de medida de tiempo que equivale a una milésima de segundo. Los tiempos de acceso de los dispositivos de almacenamiento suelen medirse en milisegundos.

#### N

NIC — Véase adaptador de red.

ns (nanosegundo) — Unidad de medida de tiempo que equivale a una milmillonésima de segundo.

**NVRAM** (memoria no volátil de acceso aleatorio) — Tipo de memoria que conserva la información cuando el ordenador está apagado o deja de recibir corriente de la fuente de alimentación externa. La NVRAM permite conservar información de configuración del ordenador como la fecha, la hora y otras opciones que pueden configurarse.

#### P

Panel de control — Utilidad de Windows que permite modificar la configuración del sistema operativo y del hardware, como por ejemplo, la configuración de la pantalla.

**partición** — Área física de almacenamiento de la unidad de disco duro que se asigna a una o más áreas lógicas de almacenamiento, conocidas como unidades lógicas. Cada partición puede contener varias unidades lógicas.

**PC Card** — Tarjeta de E/S extraíble que cumple el estándar de PCMCIA. Algunos de los tipos más habituales de PC Card son los módems y los adaptadores de red.

PC Card extendida — PC Card que sobresale de la ranura para tarjetas PC Card cuando está instalada.

**PCI** (interconexión de componentes periféricos) — Bus local que admite rutas de datos de 32 y 64 bits, y que proporciona una ruta de datos de alta velocidad entre el procesador y dispositivos como el vídeo, las unidades y las redes.

**PCMCIA** (Asociación Internacional de Tarjetas de Memoria para Ordenadores Personales) — Organización que establece los estándares para las tarjetas PC Card.

**PIN** (número de identificación personal) — Secuencia de números y/o letras que sirve para restringir el acceso no autorizado a redes de ordenadores y a otros sistemas protegidos.

PIO (entrada/salida programada) — Método de transferencia de datos entre dos dispositivos a través del procesador como parte de la ruta de datos.

**píxel** — Punto en la pantalla del monitor. Los píxeles se organizan en filas y columnas para crear una imagen. Una resolución de vídeo (por ejemplo, 800 x 600) se expresa como el número de píxeles en dirección horizontal por el número de píxeles en dirección vertical.

placa base — Placa de circuito impreso principal del ordenador. Denominada también tarjeta maestra.

**Plug and Play** — Capacidad del ordenador de configurar dispositivos automáticamente. Esta función permite la instalación y configuración automáticas de dispositivos, así como la compatibilidad de éstos con el hardware existente, si el BIOS, el sistema operativo y todos los dispositivos son compatibles con Plug and Play.

**POST** (autoprueba de encendido) — Conjunto de programas de diagnóstico, cargados automáticamente mediante el BIOS, que realizan pruebas básicas en los componentes principales del ordenador, como la memoria, las unidades de disco duro y el vídeo. Si no se detectan problemas durante la POST, el ordenador prosigue con el arranque.

**procesador** — Chip del ordenador que interpreta y ejecuta las instrucciones de los programas. A veces también se denomina CPU (unidad central de proceso).

**programa** — Cualquier software que procese datos, como por ejemplo hojas de cálculo, procesadores de texto, bases de datos y paquetes para juegos. Los programas requieren un sistema operativo para su ejecución.

programa de configuración — Programa que se utiliza para instalar y configurar hardware y software. El programa setup.exe o install.exe se incluye con la mayoría de los paquetes de software de Windows. El programa de configuración y

el *programa de configuración del sistema* son distintos.

programa de configuración del sistema — Utilidad que actúa de interfaz entre el hardware del ordenador y el sistema operativo. La configuración del sistema permite configurar en el BIOS opciones seleccionables por el usuario, como la fecha y la hora o la contraseña del sistema. No cambie la configuración de este programa a menos que conozca cuáles son sus efectos en el ordenador.

**protegido contra escritura** — Relativo a archivos o dispositivos que no se pueden modificar. Utilice la protección contra escritura si desea impedir que se modifiquen o se destruyan los datos. Para proteger contra escritura un disquete de 3,5 pulgadas, deslice su lengüeta de protección hacia la posición abierta.

PS/2 (Personal System/2) — Tipo de conector al que se conecta un teclado, ratón o teclado numérico compatibles con PS/2.

**PXE** (entorno de ejecución de preinicio) — Estándar WfM (Wired for Management) que permite configurar e iniciar de forma remota ordenadores conectados a una red que no disponen de sistema operativo.

**RAID** (matriz redundante de discos independientes) — Método para proporcionar redundancia de datos. Entre las implementaciones más habituales basadas en RAID están RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 y RAID 50.

#### R

**RAM** (memoria de acceso aleatorio) — Área principal de almacenamiento temporal para datos e instrucciones de programas. La información almacenada en la RAM se pierde cuando se apaga el ordenador.

ranura de expansión — Conector situado en la placa base de algunos ordenadores en el que se inserta una tarjeta de expansión para la conexión al bus del sistema.

ratón — Dispositivo de puntero que controla el movimiento del cursor por la pantalla. Normalmente, se desliza el ratón sobre una superficie dura y plana para mover el puntero o cursor en la pantalla.

**reproductor de CD** — Software que se utiliza para reproducir CD de música. El reproductor de CD muestra una ventana con botones que sirven para reproducir un CD.

**reproductor de DVD —** Software utilizado para ver películas en DVD. El reproductor de DVD muestra una ventana con botones que sirven para ver una película.

**resolución** — Nitidez y claridad de imagen que proporciona una impresora o que presenta un monitor. Cuanto más alta sea la resolución, más nítida será la imagen.

resolución de vídeo — Véase resolución.

**RFI** (interferencia de radiofrecuencia) — Interferencia que se genera en radiofrecuencias comunes, de 10 kHz a 100.000 MHz. Las radiofrecuencias están en el extremo más bajo del espectro de frecuencia electromagnética y tienen más posibilidades de ser objeto de interferencias que las radiaciones de frecuencia más alta, como las de infrarrojos y de luz.

**ROM** (memoria de sólo lectura) — Memoria que almacena datos y programas que el ordenador no puede eliminar y en los que no puede grabar. La memoria ROM, a diferencia de la RAM, conserva su contenido después de que se apague el ordenador. Algunos programas esenciales para el funcionamiento del ordenador residen en la memoria ROM.

**rpm** (revoluciones por minuto) — Número de revoluciones que se producen por minuto. La velocidad de las unidades de disco duro suele medirse en rpm.

RTC (reloj en tiempo real) — Reloj que funciona con batería situado en la placa base y que conserva la fecha y la hora después de que se apague el ordenador.

**RTCRST** (restablecimiento del reloj en tiempo real) — Puente situado en la placa base de algunos ordenadores que puede utilizarse para solucionar problemas.

## S

**S/PDIF** (interfaz digital Sony/Philips) — Formato de archivo de transferencia de audio que permite transferir audio de un archivo a otro sin necesidad de convertirlo a un formato analógico, lo que podría ir en detrimento de la calidad del archivo.

**SAI** (sistema de alimentación ininterrumpida) — Fuente de alimentación de reserva que se utiliza cuando se produce una interrupción de la alimentación o una caída a un nivel de voltaje inaceptable. Un SAI mantiene el ordenador en

funcionamiento durante un periodo de tiempo limitado mientras no hay alimentación eléctrica. Los SAI generalmente proporcionan protección contra sobrevoltaje y también pueden ofrecer regulación del voltaje. Los SAI pequeños proporcionan alimentación de batería durante varios minutos, a fin de permitir el cierre del ordenador.

**ScanDisk** — Utilidad de Microsoft que comprueba los archivos, las carpetas y la superficie del disco duro en busca de errores. ScanDisk suele ejecutarse cuando se reinicia el ordenador después de que éste haya dejado de responder.

**SDRAM** (memoria dinámica de acceso aleatorio síncrona) — Tipo de DRAM sincronizada con la frecuencia de reloj adecuada del procesador.

**SDRAM DDR** (SDRAM de velocidad doble de datos) — Tipo de SDRAM que duplica la velocidad del ciclo de la ráfaga de datos, lo cual mejora el rendimiento del sistema.

secuencia de arranque — Especifica el orden de los dispositivos desde los que el ordenador intenta arrancar.

sensor de infrarrojos — Puerto que permite la transmisión de datos entre el ordenador y los dispositivos compatibles con infrarrojos sin utilizar una conexión de cable.

**Smart Card** — Tarjeta incorporada con un procesador y un chip de memoria. Las tarjetas Smart Card pueden utilizarse para autenticar a un usuario en ordenadores compatibles con Smart Card.

software — Todo aquello que pueda almacenarse electrónicamente, como archivos o programas del ordenador.

software antivirus — Programa diseñado para identificar, aislar y/o eliminar los virus del ordenador.

sólo lectura — Datos o archivos que se pueden ver, pero que no se pueden modificar ni eliminar. Un archivo puede tener un tipo de acceso de sólo lectura si:

- Reside en un disquete, CD o DVD protegido físicamente contra escritura.
- Se encuentra en un directorio de la red y el administrador del sistema ha asignado derechos sólo a determinadas personas.

supresor de sobrevoltaje — Dispositivo que evita que los picos de voltaje, producidos por ejemplo durante una tormenta con aparato eléctrico, lleguen al ordenador a través de la toma eléctrica. Los supresores de sobrevoltaje no protegen contra los rayos ni contra las bajadas de tensión, que se producen cuando el nivel de voltaje cae más de un 20 por ciento respecto al nivel normal de la línea de CA.

Las conexiones de red no están protegidas por los supresores de sobrevoltaje. Desconecte siempre el cable del conector de red durante una tormenta con aparato eléctrico.

**SVGA** (supermatriz de gráficos de vídeo) — Estándar de vídeo para tarjetas y controladoras de vídeo. Las resoluciones SVGA típicas son 800 x 600 y 1.024 x 768. El número de colores y la resolución que puede mostrar un programa dependen del monitor, de la controladora de vídeo y sus controladores y de la cantidad de memoria de vídeo instalada en el ordenador.

S-Video y salida de TV — Conector que se utiliza para conectar un televisor o un dispositivo de audio digital al ordenador.

**SXGA** (supermatriz de gráficos ampliados) — Estándar de vídeo para tarjetas y controladoras de vídeo que admite resoluciones de hasta 1.280 x 1.024.

**SXGA+** (supermatriz de gráficos de gran ampliación) — Estándar de vídeo para tarjetas y controladoras de vídeo que admite resoluciones de hasta 1.400 x 1.050.

#### Т

**TAPI** (interfaz de programación de aplicaciones de telefonía) — Permite utilizar los programas Windows con una amplia gama de dispositivos de telefonía, como los de voz, datos, fax y vídeo.

**tapiz** — Diseño o imagen de fondo del escritorio de Windows. El papel tapiz se cambia a través del Panel de control de Windows. También puede digitalizar su fotografía favorita y utilizarla como papel tapiz.

tarjeta de expansión — Placa de circuito impreso que está instalada en una ranura de expansión de la placa base en algunos ordenadores y que amplía las prestaciones del ordenador. Las tarjetas de vídeo, de módem y de sonido son tarjetas de expansión.

**tiempo de funcionamiento de la batería —** Periodo de tiempo (en minutos u horas) durante el que una batería de ordenador portátil mantiene una carga mientras está suministrando energía al ordenador.

## U

unidad de CD — Unidad que utiliza tecnología óptica para leer datos de un CD.

unidad de CD-RW — Unidad que puede leer CD y grabar en discos CD-RW (CD regrabables) y CD-R (CD grabables). En los discos CD-RW se puede grabar varias veces, mientras que en los discos CD-R sólo se puede grabar una vez.

unidad de CD-RW/DVD — Unidad, conocida también como unidad combinada, que puede leer CD y DVD, así como grabar en discos CD-RW (CD regrabables) y CD-R (CD grabables). En los discos CD-RW se puede grabar varias veces, mientras que en los discos CD-R sólo se puede grabar una vez.

unidad de disco duro — Unidad que lee y graba datos en un disco duro. Los términos "unidad de disco duro" y "disco duro" suelen utilizarse indistintamente.

**unidad de disquete** — Unidad de disco que puede leer disquetes y grabar en ellos.

unidad de DVD — Unidad que utiliza tecnología óptica para leer datos de discos DVD y CD.

unidad de DVD+RW — Unidad que puede leer DVD y la mayoría de los CD, así como grabar en DVD+RW (DVD regrabables).

unidad óptica — Unidad que utiliza tecnología óptica para leer datos de discos CD, DVD o DVD+RW y grabar en ellos. Son unidades ópticas las unidades de CD, de DVD y de CD-RW, y las unidades combinadas CD-RW/DVD.

unidad Zip — Unidad de disquete de alta capacidad desarrollada por Iomega Corporation que utiliza discos extraíbles de 3,5 pulgadas denominados discos Zip. Los discos Zip son un poco más grandes que los disquetes normales, aproximadamente el doble de gruesos y pueden almacenar hasta 100 MB de datos.

**USB** (bus serie universal) — Interfaz de hardware para dispositivos de baja velocidad como un teclado, un ratón, una palanca de mando, un escáner, un juego de altavoces, una impresora, dispositivos de banda ancha (DSL y módems por cable), dispositivos de imágenes y dispositivos de almacenamiento, todos ellos compatibles con USB. Los dispositivos se conectan directamente a un zócalo de cuatro patillas del ordenador o a un concentrador de varios puertos que se conecta al ordenador. Los dispositivos USB pueden conectarse y desconectarse mientras el ordenador está encendido, y también pueden conectarse entre sí formando una cadena tipo margarita.

**UTP** (par trenzado no apantallado) — Tipo de cable utilizado en la mayoría de las redes telefónicas y en algunas redes de ordenadores. Los pares de cables no apantallados están trenzados como protección contra las interferencias electromagnéticas, en lugar de utilizar un revestimiento metálico en cada par de cables como medida de protección contra las interferencias.

**UXGA** (matriz de gráficos ultraampliados) — Estándar de vídeo para tarjetas y controladoras de vídeo que admite resoluciones de hasta 1.600 x 1.200.

## V

**V** (voltio) — Unidad de medida del potencial eléctrico o la fuerza electromotriz. Se produce 1 V en una resistencia de 1 ohmio cuando pasa por ella una corriente de 1 amperio.

velocidad del bus — Velocidad, expresada en MHz, a la que un bus puede transferir información.

**virus —** Programa diseñado para ocasionar problemas o destruir datos almacenados en el ordenador. Un programa de virus pasa de un ordenador a otro a través de un disco infectado, software descargado de Internet o archivos que se adjuntan en los mensajes de correo electrónico. Cuando se inicia un programa infectado, también se inicia el virus asociado.

Un tipo común de virus es el de arranque, que se almacena en los sectores de arranque de un disquete. Si se deja el disquete en la unidad al apagar el ordenador y después se inicia el ordenador, éste se infecta cuando lee los sectores de arranque del disquete en busca del sistema operativo. Una vez que el ordenador está infectado, el virus de arranque puede reproducirse en todos los disquetes en los que se lea o grabe en ese ordenador hasta que se erradique el virus.

# W

**W** — vatio — Unidad de medida de potencia eléctrica, mecánica y térmica. Un vatio es 1 amperio de corriente que fluye a 1 voltio.

Wh (vatios por hora) — Unidad de medida utilizada generalmente para indicar la capacidad aproximada de una batería. Por

ejemplo, una batería de 66 Wh puede suministrar 66 W de potencia durante 1 hora, o 33 W durante 2 horas.

## X

**XGA** (matriz de gráficos ampliados) — Estándar de vídeo para tarjetas y controladoras de vídeo que admite resoluciones de hasta 1.024 x 768.

# Z

**ZIF** (fuerza de inserción cero) — Tipo de zócalo o conector que permite instalar o extraer un chip del ordenador sin necesidad de ejercer presión en el chip ni en el zócalo.

**zip** — Formato común de compresión de datos. Los archivos que se han comprimido con el formato Zip se denominan archivos Zip y suelen tener la extensión de nombre de archivo .**zip**. Una clase especial de archivo comprimido zip es el archivo autoextraíble, cuya extensión es .**exe**. Puede descomprimir un archivo autoextraíble haciendo doble clic en él.

Regresar a la página de contenido